

Konkurs „Ład i czystość” zakończony LAUREATÓW POZNAMY WE WRZEŚNIU

W ubiegłym tygodniu komisje konkursu „Ład i czystość mojego otoczenia” przeprowadziły ostatnie sprawdzenia. W chwili obecnej zliczana jest punktacja, a laureatów poznamy we wrześniu. Organizatorem konkursu jest Zarząd Samorządu Mieszkańców Śródmieścia i gospodarz miasta.



Komisja konkursowa w trakcie pracy

Do ścisłej czołówki wytypowano ponad 30 najładniejszych posesji, balkonów i ogrodów. Dziewiciosobowa komisja główna do każdego miejsca dotarła i wnikliwie sprawdziła. Muszę przyznać, że w tym roku zarówno posesje, jak i ogrody i balkony są bardzo piękne i estetyczne. Widać, że poszczególne osoby włożyły w to dużo wysiłku i pracy, dzięki czemu nasze miasto jest piękniejsze i bardziej kolorowe - powiedział nam Józef Zarczynski, jeden z członków komisji.

Tegoroczny konkurs odbywa się już po raz czwarty. O

kilka słów refleksji poprosiliśmy więc jego pomysłodawcę, Stefana Bryka, przewodniczącego zarządu Śródmieścia.

- Pierwsze dwa konkursy odbywały się w zasadzie tylko na terenie Śródmieścia, natomiast kolejne dwa swoim zasięgiem objęły cały Kwidzyn. Kiedy odbywaliśmy pierwsze sprawdzenia, muszę przyznać, że nie wyglądało to najlepiej. Teraz sytuacja się zmienia. Mieszkańcy się starają, jeden podpatruje drugiego i nasłuchuje, dzięki czemu nasze miasto jest coraz piękniejsze - powiedział Stefan Bryk. Zapewnił nas również, że jak co roku, wszyscy uczestnicy konkursu zostaną wyróżnieni. Laureatów poznamy we wrześniu.

tekst i zdjęcia
AB



Jeden z konkursowych ogródków

Druga ręka handlu - ciąg dalszy ZA ZGODĄ CARITASU

Artykuł z poprzedniego tygodnia, dotyczący zbiórki odzieży przeprowadzonej na terenie miasta, wywołał lawinę telefonów. Zebrana odzież powinna być, wedle informacji widniejących na punktach zbiórek, przekazywana za pośrednictwem Caritasu dla osób potrzebujących. Wielu mieszkańców odnalazło jednak swoje rzeczy w „lumpeksach”.

Przypominamy, że w różnych punktach miasta, zazwyczaj koło bloków, ustawiono są wielkie kontenery (z czerwonymi naklejkami), do których można wrzucić ubrania, pościel, zabawki.

- Zdziwiłam się, gdy w jednym z „lumpeksów” ujrzałam na wystawie bluzkę bardzo podobną do tej, którą poprzedniego dnia wrzuciłam do kontenera. Przyszan, że zaciekało mnie to i wszedłam do środka. Znalazłam tam prawie wszystkie ubrania przeze mnie wrzuczone, nawet sukienkę, od której guziki wzmie w domu, więc nie może być mowy o pomocy - mówiła nam w ubiegłym tygodniu nasza czytelniczka.

Po publikacji na łamach „KK” zgłosiło się do nas kilkoro innych mieszkańców miasta z identycznymi zastrzeżeniami.

Jak udało nam się ustalić firma, która ustawiła na tere-

nie miasta kontenery, ma zawartą umowę z Caritasem w Elblagu, któremu podlega Kwidzyn. Zbiórki prowadzone są w różnej formie, w zależności od potrzeb Caritasu.

- Jeśli zgłaszają zapotrzebowanie na rzeczy, to przeprowadzamy zbiórkę odzieży. W chwili obecnej Caritas zgłosił zapotrzebowanie na pieniądze, które zostaną sponżytkowane między innymi na sfinansowanie kolonii. Sprzedajemy więc zebrane rzeczy i uzyskane w ten sposób pieniądze przekazujemy do Caritasu. W przypadku Kwidzyna jest to Caritas diecezji elbląskiej - powiedziała nam Dorota Jakubowska, pracownica firmy wystawiającej kontenery. Zebrana odzież sprzedajemy do firmy na południu Polski, która zajmuje się przetwarzaniem tekstyliów. Co oni robią z tym dalej, nie wiemy. Naszym zadaniem jest dostarczenie Caritasowi pieniędzy uzyskanych ze sprzedaży.

AB

Akcja PCK WYPRAWKA DLA ŻAKA

Polski Czerwony Krzyż co roku poświęca miesiąc sierpień na akcję pod hasłem „Wyprowadź swojego syna do szkoły”. Cel przedsięwzięcia to obdarowanie najmłodszych uczniów z najuboższych rodzin akcesoriami niezbędnymi do szkolnej egzystencji i nauki.

Każdy uczeń, nawet ten, który w dzienniku nie ma samych najlepszych stopni, chce w nowym roku szkolnym mieć lepszy start. Co roku jest nasza, wszyscy rozpoczynają naukę we wrześniu z czystym kontem. Dziewczęta i chłopcy przyrzekają sobie i rodzicom, że tym razem obejdzie się bez kłopotów. Postanowienia jest o bardziej realne do spełnienia, jeśli uczeń uzbrojony jest we wszelkie potrzebne przybory szkolne, zeszyty i książki. Przyjemnie jest mieć nowy plecak, wygodne pachnący jeszcze zeszytami, świeżo zaopatrzone kredkami i innymi przybarami. Jeśli ma się nowe kapcie i strój na gimnastykę, to ileż łatwiej jest uwierzyć w siebie...

W pierwszych dniach września z przyjemnością patrzymy na dumne maluchy zmierzające po wiedzę, wystrojone uśmiechnięte, że świeżą jeszcze opalenizną. Nie wszystkie są jednak tak szczęśliwe. Coraz więcej dzieci nie dostanie od rodziców wymarzonej wyprowadki szkolnej, bo bieda w domu nie pozwala na takie wydatki. Stąd akcje prowadzone przez samorządy lokalne, instytucje charytatywne i Ośrodki Pomocy Społecznej.

Polski Czerwony Krzyż pomaga najbardziej i jego działalność cieszy się powszechnym uznaniem.

- Chcemy wyrównać szanse edukacyjne i poziom życia

naszym najmłodszym podopiecznym - powiedziała Agnieszka Dąbrowska instruktor Zarządu Rejonowego PCK w Kwidzynie. Akcja „Wyprowadź swojego syna do szkoły” skierowana jest głównie do uczniów klas drugich i trzecich, ale starszym też chcemy pomóc. Jak zwykle prosimy mieszkańców, założy pracy, firmy małe i duże, by pomogły wyposażyć naszych podopiecznych. Dużym o przybory nowe, natomiast plecaki i tormistry mogą być używane, ale w porządnym stanie. Potrzebujemy także ubrań, zwłaszcza dla dzieci i młodzieży. Dary można przynieść do siedziby PCK przy ul. Warszawskiej 14 (wejście od ul. Spółdzielczej) od godz. 7.00 do 15.00. Jest możliwość telefonicznego umówienia się, poza tym wszelkie wyjaśnienia można otrzymać pod numerem 279-62-06. Istnieje także specjalne konto BIG Bank Gdański Millenium 7111602202-00000000-50455531 z dopiskiem „Wyprowadź swojego syna do szkoły”, na które można wpłacić pieniądze.

Nasza akcja potrwa do 6 września, ale wyprowadki będą mogły złożyć już w pierwszym tygodniu nauki. Potem przyszedzie czas na podsumowanie. Liczymy na dobre serce i hojność wszystkich - dodała Agnieszka Dąbrowska.

Maria Bagard

Z NOTATNIKA DETEKTYWA na podstawie informacji KPP Kwidzyn

BĘDZIE PIEKŁO PĄCZKI?

12 sierpnia nieznanymi sprawcy włamali się do piekarni przy ulicy Chopina. Po wyłamaniu drzwi do magazynu sprawcy weszli do środka, skąd zabrali cukier, mąkę i marmoladę. Straty oszacowano na 410 zł.

ZABRALI DŻINSY

12 sierpnia nieznanymi sprawcy, wykorzystując nieutrudzone przedwzrosty, ukradli trzy parę spodni dżinsowych Big Star ze sklepu przy ulicy Gładzkiego. Straty oceniono na 465 zł.

UKRADLI GOLFA

13 sierpnia w miejscowości Osno nieznanymi sprawca dokonał kradzieży niebieskiego samochodu osobowego Volks wagen Golf II na numerach celnych HH2365 wraz z dokumentacją. Straty 7 tys. zł.

KONSOLA I PASZPORT

13 sierpnia nieznanymi sprawca z otwartego samochodu Mitsubishi COLL, zaparkowanego przy ulicy Fredry, dokonał kradzieży konsoli radiomagnetofonu marki Gelhard oraz paszportu. Sumę strat oceniono na 300 zł.

WESZŁA POD AUTOBUS

14 sierpnia przy ulicy Braterstwa Narodów 60 - letnia piesza, nie zachowując należytej ostrożności, wargnęła nagle na jezdnię, wprost pod koła nadjeżdżającego autobusu marki Autosan. Piesza doznała obrażeń ciała w postaci rany cietej głowy i została przewieziona do szpitala.

MALUCHEM W POLONEZA

14 sierpnia w miejscowości Brokowie kierująca samochodem Fiat 126 p, 23-letnia mieszkanka powiatu kwidzyńskiego, nie zachowała należytej ostrożności w trakcie manewru wymijania, w wyniku czego uderzyła w prawidło jadący samochód marki Polonez. W wyniku zderzenia obrażeń (stłuczenie lewego oka) doznał kierowca poloneza, którego po opatrzeniu w szpitalu zwolniono do domu. Objęte użytkownikowi drogi było trzeźwe.

KRADZIEŻ W POCIĄGU

14 sierpnia w pociągu stojącym na stacji PKP w Ryjewie, 24-letni mężczyzna wyrwał jedną z pasażerek torbę z zawarto-

ścią telefonu komórkowego, dowodu osobistego i dezodorantów, a następnie uciekł z pociągu. Mężczyznę zatrzymali w bezpośrednim pojeździe konduktora i jeden z pasażerów. Porzucone przez sprawcę narzędzia, nie udało się odzyskać natomiast telefonu komórkowego, którego straty poszkodowana oceniła na 800 zł.

ROWERY ZE SKLEPU

14 sierpnia nieznanymi sprawcy, przy pomocy doposażonego narzędzia, włamali się do sklepu rowerowego przy ulicy Gładzkiego, skąd zabrali trzy rowery górskie, lampy, hezłki i pieniądze w kwocie 564 zł.

PO CZAJNIK I NARZĘDZIA

14 sierpnia nieznanymi sprawca włamali się do altanki przy ulicy Polnej, skąd zabrali czajnik elektryczny, skrzynkę z narzędziami oraz radio. Łącznie straty wyceniono na 500 zł.

DO ALFANKI PO ZŁOM

14 sierpnia nieznanymi sprawca włamali się do altanki przy ulicy Hallera. Po wyłamaniu zamka patentowego w drzwiach sprawca wszedł do środka i zabrał znajdujący się tam złom o wartości 400 zł.

FALSZYWA „DZIESITKA”

14 sierpnia pracownica Powiatowego Banku Spółdzielczego powiadomiła o fałszywym banknotu o nominale 10 zł, który nie posiadał paska zabezpieczającego. Czynnici wyjaśniające w tej sprawie prowadzi kwidzyńska KPP.

NIETRZEŻYWY NA DRODZE

15 sierpnia przy ulicy Żelaznej policjanci zatrzymali nietrzeźwego rowerzystę, który „wylegitymował się” i promieniem.

SASZETKA Z PASSATA

15 sierpnia nieznanymi sprawca z niezamkniętego samochodu marki Volkswagen Passat, zaparkowanego przy ulicy Brzeźwej, dokonał kradzieży saszetki miejskiej z zawartością pieniędzy (400 zł), dowodu osobistego, prawa jazdy, karty bankomatowej oraz firmowej pieczątki. Łącznie straty oszacowano na 690 zł.

UKRADŁ VOLVO

16 sierpnia nieznanymi sprawca, z parkingu niestrzeżonego przy ulicy Chrobrego, dokonał kradzieży ciagnika siodłowego marki Volvo o numerach rejestracyjnych ELY 9938. Straty

oszacowano na 30 tys. zł.

NIETRZEŻYWY ROWERZYSTA...

16 sierpnia w Podamczu policjanci zatrzymali nietrzeźwego rowerzystę, który miał we krwi 1,06 promila.

...I KIEROWCA PEGUOTA

16 sierpnia straż ochrony IP zatrzymała nietrzeźwego kierowcę samochodu marki Pegout. Kierowca miał we krwi 1,13 promila.

POTRACIŁ ROWERZYSTĘ

17 sierpnia w Nowym Dworze Kwidzyńskim kierujący Fiatem 125 p, 45-letni mieszkaniec powiatu kwidzyńskiego, na prostym odcinku drogi wyprzedzając samochód uderzył tylnym zderzakiem prawidłowo jadącego rowerzystę. W wyniku zdarzenia obrażeń ciała, w postaci złamania nogi, doznał rowerzysta i został przewieziony na obserwację do szpitala.

MALUCHEM W CIĄGNIK

17 sierpnia w Górkach kierujący fiatem 126 p, 65-letni mężczyzna, na prostym odcinku drogi uderzył w tył stojącego na poboczu ciagnika z przyczepą. W wyniku wypadku obrażeń doznał kierowca „malucha” (podejrzanie pęknięcia podstawy czaszki, ogólne stłuczenia rąk i ciele) oraz przypadkowy świadek, 35-letnia kobieta (stłuczenie obu nóg), która po opatrzeniu zwolniona do domu. Od kierowcy pobrano do badania krew.

TELEFON Z MIESZKANIA

17 sierpnia nieznanymi sprawca z mieszkania przy ulicy Staszica dokonał kradzieży telefonu komórkowego Nokia 3310 o wartości 350 zł.

WYMUSIŁ PIERWSZEŃSTWO

18 sierpnia w Rakowcu kierujący samochodem Opel Kadet, 26-letni mieszkaniec powiatu sztumskiego, wymusił na skrzeszaniu uli pierwszeństwo przejazdu na samochodzie Opel Astra, którym kierował 43-letni mieszkaniec Kwidzyna, i tym samym spowodował zderzenie. W wyniku wypadku obrażeń ciała (stłuczenie kregostupa oraz barku) doznał kierowca Kadeta, którego przewieziono do szpitala. Obję kierowcy byli trzeźwi. AB

USC

Urodzeni: dziewczynki - 4 chłopcy - 16 Śluby - 10

Tadeusz Bednarczyk - Jan Gutowski
Czesław Kosiedowski
Cecylia Kulczyk - Leonia Kurjata

Maria Bagard

STRAŻ POŻARNA INFORMUJE

W dniach 12 - 18 sierpnia 2002 r. na terenie powiatu kwidzyńskiego odnotowano 16 zdarzeń, w tym 4 pożary, oraz 12 miejscowych zagrożeń. Łączna wartość poniesionych strat wyniosła ok. 59 tys. złotych.

- 12 sierpnia br.3 zastępy z JRG Kwidzyn brały udział w usuwaniu skutków wypadku drogowego na trasie Kwidzyn-Gładzisz. W wyniku wypadku jedna osoba poniosła śmierć, a trzy zostały ranne. Działania strażaków polegały na uwalnianiu poszkodowanych z pojazdów przy użyciu sprzętu hydraulicznego, wspólne z policją kierowanie ruchem drogowym oraz uratowanie jeźdźcy. Straty oszacowano na około 50 tys. złotych. Przyczyną wypadku nie ustalono, dochodzenie prowadzi KPP w Kwidzynie.

- 16 i 17 sierpnia strażacy z JRG oraz OSP brali udział w gaszeniu pożarów słomy po kombajnie w Gdakowie (gm. Prabuty) oraz Tychnowach (gm. Kwidzyn). Przyczyną zdarzenia przyczyną zdarzenia w obu przypadkach było podpalenie.

- Szczęśliwej interwencji straży w minionym tygodniu związanych było z usuwaniem gniazd szerszeni z obiektów, w których stanowiły zagrożenie dla przebywających tam osób. KM

R E K L A M A

HAGAR

PODŁOGI LAMINOWANE
BEZKLEJOWE

OD 31, 90 zł/m²

KWIDZYN, ul. Toruńska 36,
tel. 279 59 39
MALBORK, ul. Targowa,
tel. 272 42 06

GRATIS
PŁANKA
PODKŁADOWA

PROMOCJA OGŁOSZEŃ DROBNYCH DO DZIENNIKA POMORSKIEGO

Kupując CZTERY ogłoszenia, PIĄTE otrzymujesz GRATIS!!!

OFERTA SPECJALNA OGŁOSZEŃ TURYSTYCZNYCH:

Za nowo dwa ogłoszenia w DZIALE TURYSTYKA,
a TRZECIE wydrukujemy ZA DARMO!!!

ZAPRASZAMY DO NASZYCH BIUR OGŁOSZEŃ

TARCICA SUSZONA
Kwidzyn-Mareza ul. Grabowska 7b
(w stronę Obór) tel. 279-36-77 lub 603 19 91 51

- listwy wykończeniowe - DESKI, - LATY
- płyty pilśniowe zwykłe i laminowane
- możliwość docieplenia na mlejsku

MOŻLIWOŚĆ SUSZENIA DREWNA
MOŻLIWOŚĆ WSTĘPNEJ OBRÓBKI

Salmar

200203

ZWIR, PIASEK - SPRZEDAŻ Z DOWOZEM OD 0,5 T

FENIKS
CALODOBOWE
USŁUGI
POGRZEBOWE

TEL. (055) 261 27 50
KWIDZYN ul. Jagiello
(OBWODNICA)

10 PYTAŃ DO... dyrektora Związku Międzygminnego Towarzystwo Turystyczne „Liwa” - Anny Kędziory



Zacznijmy od historii. Proszę przybliżyć genezę Towarzystwa Turystycznego „Liwa”. Czy była Pani jednym z jego inicjatorów?

- Związek Międzygminny Towarzystwo Turystyczne „Liwa” - instytucja ta powstała w 1995 roku. Inicjatorem utworzenia takiego związku były władze miasta Kwidzyna i sąsiednie gminy, które stwierdziły, że w celu promocji i rozwoju turystyki na tym terenie warto byłoby utworzyć jedną instytucję, która zajmowałaby się właśnie takimi sprawami.

Rozpoczęłam pracę w Towarzystwie Turystycznym „Liwa” już w momencie utworzenia biura. Muszę przyznać, że bacznie śledziłam powstawanie związku z

racji swoich zainteresowań i byłam ciekawa, jak ta sprawa potoczy się na terenie naszych gmin.

Duży nacisk Towarzystwo położyło na promocję walorów rzeki Liwy. Czy nie dostrzegła Pani, że samo miasto posiada atuty turystyczne, które też w końcu powinny być wykorzystane w promowaniu naszego regionu?

- Uważam, że samo miasto posiada istotne i ważne atuty, elementy, walory turystyczne, które trzeba promować. Jednak promocja

turystyki to nie tylko samo miasto, ale również i okolice. Jeżeli turysta przyjedzie do Kwidzyna, to spędzi w tym mieście tylko jeden dzień. Jednak, jeśli zapropo-

nuje mu się jakąś inną formę spędzenia czasu, np. spływ kajakowy, to zostanie dzień czy dwa dłużej. Przy okazji promowania walorów turystycznych miasta uważam, że należy też promować okolice, które są przecież piękne i potrafią przyciągnąć turystów. Jeżeli turysta będzie w Gardel, Prabutach czy gminie Kwidzyna, to on i tak przyjedzie do Kwidzyna, wiedząc, że jest tu na przykład zamek, który warto zobaczyć.

Od początku swojej kadencji w ilu imprezach promocyjnych Pani uczestniczyła i z których targów przywołała Pani najlepszy kontrakt?

- Nie chciałabym podawać błędnych liczb; jednak od momentu powstania co-

rocznie uczestniczymy w różnego rodzaju targach turystycznych. Wiadomo, że we wszystkich tego typu imprezach odbywających się na terenie kraju nie jesteśmy w stanie uczestniczyć, ponieważ nie jest to tania impreza. Nie możemy sobie pozwolić, aby przez cały rok nie robić nic innego, tylko uczestniczyć w targach. Poza funduszami na wyjazd trzeba mieć także fundusze na zaprezentowanie swojej oferty na targach.

W ciągu całego roku staramy się uczestniczyć w tych imprezach, które mogą nam przynieść jakies korzyści. Każdego roku jesteśmy na Targach Turystycznych w Gdańsku i jesteśmy z nich bardzo zadowoleni. Są to targi ponadregionalne, największe w Polsce Północnej i, moim zdaniem, należy na nich być. W Gdańsku zawsze wystawiamy się ze swoim stoiskiem.

Staramy się uczestniczyć także w targach poznaskich. Są to największe targi w Polsce, impreza o randze międzynarodowej, bardzo prestiżowa. Nie jesteśmy w stanie wystawić się na nich z własnym stoiskiem, ale dołączamy bądź do stoiska województwa pomorskiego, bądź do jakiejś gminy, która ma swoje stoisko. Swoje materiały przekazujemy także na targi, w których uczestniczy nasze województwo.

Czy może Pani przypomnieć, przy wydaniu ilu przewodników, albumów, itp. współuczestniczyło Towarzystwo?

dokończenie na str. 5

R E K L A M A

ZŁOMOWANIE
ZŁOMOWANIE POJAZDÓW
WYDAJEMY ZAŚWIADCZENIA
DO WYREJESTROWANIA W
DZIALE KOMUNIKACJI
ODBIÓR WŁASNY
TRANSPORTEM,
UPRZĄTNIEMY INNY ZŁOM
KWIDZYŃ GÓRKI
279-79-75 0608-396-028

Kredyty
BIURO
ul. Chopina 26 pokój 209
II piętro (budynek dawnej Policji)
tel. 645 70-00
do 6.000 zł i 70 roku życia bez poręczyciela
dla emerytów, rencistów, pracujących i osób samotnych
przy dochodzie powyżej 2.500 zł netto
do 60.000 bez zabezpieczeń
karty kredytowe, konta osobiste z limitem kredytowym
kredyty hipoteczne od 5% i pożyczki pod zastaw hipoteki
lokaty terminowe do 15% rocznie
tel. 645 70-00

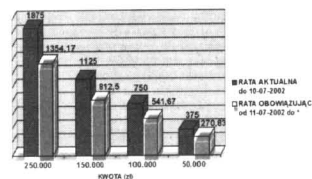
OPROCENTOWANIE W DÓŁ!

OGÓLNOPOLSKI PROGRAM

**RATY
POLAKA**

administrowany przez największą i najbardziej doświadczoną firmę w Polsce wprowadza
NOWE STAWKI PROCENTOWE

dla funduszy przeznaczonych na finansowanie towarów i usług. Wiąże się z tym
ZNACZNE OBNIŻENIE RAT MIESIĘCZNYCH.



Oferta została przygotowana także z myślą o osobach
NIE WYKAZUJĄCYCH ZDOLNOŚCI KREDYTOWYCH.

Wszyscy z Państwa, którzy planują w najbliższym czasie sfinansować zakupy towarów lub usług, proszeni są o kontakt z biurami obsługi klienta.

„RATY DLA KAŻDEGO POLAKA”

ADRESY BIUR REGIONALNYCH:

GDANSK, ul. Długi Targ 38/40, tel. (058) 301-24-43, 301-27-79
GDYNIA, ul. Starowiejska 41/43, tel. (058) 781-99-10 do 11
ELBLĄG, ul. Bałuckiego 8 A, tel. (055) 235-96-36, 235-96-35

*Oferta ważna do wyczerpania ilości umów promocyjnych. Więcej szczegółów u doradców finansowych.

MAĆKOWY
Śmietana
homogenizowana
120%
tłuszczu

MAĆKOWY
Mleczne przysmaki
POLSKA DOBRA ŻYWNOSĆ

**Hurtownia firmowa
Spółdzielni Mleczarskiej
"Maćkowy"**
ul. Mickiewicza 1 (teren OSM Kwidzyna)
tel. 055 279 26 39

**TERAZ
25%
GRATIS**

Teraz 200 ml = 250 ml ~ Ta sama cena

Już trzydzieści lat DOM POMOCY SPOŁECZNEJ

Z okazji trzydziestej rocznicy powstania DPS-u odbył się nieoficjalny jubileusz, w którym brali udział pensjonariusze, ich rodziny i personel.



Stylizowany zegar - prezent od mieszkańców i pracowników DPS

Uroczystość odbyła się na świeżym powietrzu w dawnym warzywniku. Mieszkańcy Domu i wszyscy zaproszeni zgromadzili się przy ognisku. Z tej szczególnej okazji otwarcia jubileuszu dokonali dyrektorzy DPS: **Weronika Mazkowska**, która pełniła tę funkcję przez 10 lat i **Kazimierz Gorlewicz** z już dwudziestoletnim stażem kierowniczym. Takie uroczystości są świetną okazją do wspomnień i refleksji. Pani Weronika przypomniała, że kiedyś w tym budynku miał się mieścić dom kombatan, później padła propozycja utworzenia domu dla przewlekle chorych. Za jej kadencji w DPS mieszkali głównie ludzie starsi, jest mile zaskoczone, że teraz są tu również młodzi ludzie. A to jest efektem kolejnych przekształceń wprowadzonych przez **Kazimierza Gorlewicza**, który udostępnił warsztaty terapii zajęciowej dla niepełnosprawnych osób z całego powiatu.

JAK BYŁO DAWNIEJ

Mimo że nie pracuję tu już 20 lat, spotkałam pracowników, których przyjmowałam. To z nami organizowaliśmy życie tego Domu. Tu kiedyś mieliśmy sad owocowy i ogród pełen warzyw. Pensjonariusze z własnej woli pracowali w warzywniakach. Pamiętam, jak bardzo się angażowali w uprawę warzyw. Kiedyś w nocy zaczął padać deszcz i personel w dużej części był w domu. Mieszkańcy, niektórzy ledwo chodzący, szli i znosili wcześniej wykopane buraki. Oni się czuli potrzebni, bo to był ich prawdziwy dom. Każdy miał swoją grządkę i współzawodniczył, u kogo ładniej rosło - wspomina pani **Wiktoria**.

Z niezwykłym wzruszeniem była dyrektor przypominała uroczyste obchodzone setne urodziny pensjonariuszki. Wówczas zjawili się media z całej Polski, aby towarzyszyć jubilatce. Dawnaż zamieszkała tu małżeństwo, pani **Wiktoria** pamięta, że kiedyś było ich aż osiem. To właśnie było cudowne, że potrafili się odnaleźć, ludzie, którzy mieli dzieci, ale wybrali ten Dom, aby spędzić swoje ostatnie lata życia.



Kazimierz Gorlewicz otrzymał od każdego podopiecznego coś różnego

Festyn w Korzeniewie WŁOSKIE MELODIE NAD WISŁĄ

WARSZAWSKA BITWA („cud nad Wisłą”), 13-25 VIII 1920 decydująca bitwa wojny pol.-bolszewickiej 1919-21; stoczona przez Wojsko Pol. z wojskami Armii Czerwonej, zakończona zwycięstwem Polski; rozgrywała się wg koncepcji J. Piłsudskiego, uwzględnionych w planie operacyjnym, oprac. szefów pod kierunkiem gen. T. Rozwadowskiego przez płk. T. Piskora i kpt. B. Regul-

Organizatorzy, Kwidzyńskie Centrum Kultury, nie zapomnieli także o najmłodszych. Przedstawienie „Pani Twardowska” zaprezentował krakowski zespół Art-Re.

Program festynu jest tak ułożony, aby każdy z mieszkańców mógł znaleźć coś dla siebie. Liczne konkursy, muzyka, zarówno popowa, jak i ludowa oraz dobra zabawa to nasza dewiza. Dla chętnych zaplanowano także rejsy statkiem po Wiśle. Podczas wieczornego rejsu odbędzie się nawet dancing - powiedział nam **Jerzy Majda** z KCK.



Przybyli mieszkańcy obiegali stoiska z piwem i kielbaskami

W jednym z budynków gospodarczych hodowano na użytk Domu świnię. Pani z kuchni robiły kielbasy i przetworzy mięsne. Pensjonariusze hodowali kwiaty, później sprzedawane na święto zmarłych, a pieniądze ze sprzedaży przeznaczane były na wycieczki

TERAZ

Miałem 27 lat, jak rozpocząłem pracę w Domu Pomocy Społecznej. Był to wybór bardzo świadomy. Po prostu lubię ludzi. Było to stanowisko, które dawało mi dużo samodzielności, swobody działania, ale i odpowiedzialności. Tu trzeba być dyrektorem, księgowym, pielęgniarką, palacem, psychologiem. Miałem to szczęście, że od początku nikt nie ingerował w działanie tego Domu. Miałem swobodną rękę i to mi odpowiadało - wyjaśnia swoją decyzję obecny dyrektor DPS.

Gdy **Kazimierz Gorlewicz** zaczął pracę w DPS, mieszkali tu głównie starszy ludzie i traktowany był przez nich jak wnuk, teraz odbierają go jak tatę. Zastanawia się, kiedy zaczną go traktować jak dziadka.

Relacje między dyrektorem a jego podopiecznymi są takie jak w domu. Jak w rodzinie, jednych lubi się bardziej, innych mniej, z jednymi jest bliższy kontakt, z innymi sporadyczny. Samo życie. To nie szpital, w którym się bywa, to dom, w którym się jest na wiele lat. Powstają między **Kazimierzem Gorlewiczem** a mieszkańcami przyjaźnie, od pensjonariuszy dostał wiele dobrego, co niezwykle wzmacnia.



Wszyscy sprawni mieszkańcy uczestniczyli we wspólnym ognisku

Do DPS-u trafiają ludzie z różnych powodów. Głównie zdrowotnych, kiedy ani chory, ani rodzina nie dają sobie rady z zainstalowaną sytuacją. Jest to aż połowa mieszkańców, którzy wymagają całodobowej opieki, czasochłonnej, czasami kosztownej i rodziny nie są w stanie podjąć tego obowiązku. Niestety, często u ciężko chorych fakt przebywania w DPS rodzi frustrację i niemożność pogodzenia się z losem, czują się odrzucone. Tylko niewielka część chorych, czując się ciężarem dla bliskich, sami wybierają DPS, równocześnie jednak tęskniąc za bliskimi. Taką sytuacją jest szczególnie trudna i ciężka dla pracowników DPS-u, bo na nich spada cała odpowiedzialność za odrzucenie, za zdrowie, za ich nastawienie psychiczne.

CO W PRZYSZŁOŚCI

Oczywiście w dobie gospodarki rynkowej zrezygnowano z uprawy warzyw i hodowli zwierząt, po zamknięciu kotłów okazało się to nieopłacalne. Pozostał sad i doszła uprawa wikliny na potrzeby warsztatów terapii zajęciowej.

Kazimierz Gorlewicz ze swoimi pracownikami oglądał domy opieki w wielu krajach Europy i pewne elementy chciałby przenieść na grunt kwidzyńskiego DPS-u. Wokół budynku są idealne tereny na rozbudowę odrębnych pawilonów, w których mogliby mieszkać niepełnosprawni, starsi, ale równocześnie korzystający z całej bazy socjalnej terapeutycznej, lekarskiej, żywieniowej. Były by to domki z małą kuchnią i łazienką, a nawet ogródkiem, co dawałoby ich mieszkańcom samodzielność i zachowanie intymności.

tekst i zdjęcia
AL

Prabuckie Lato 2002 W UPALE PRZY MISSKACH

Piętnasty sierpnia to data szczególna dla prabucian - jak co roku na plaży Miejskiej zorganizowano festyn ku czci najpiękniejszej pory roku - lata. Impreza ma już swoją sześćdziesięcioletnią tradycję i wciąż znajduje wielu zwolenników.



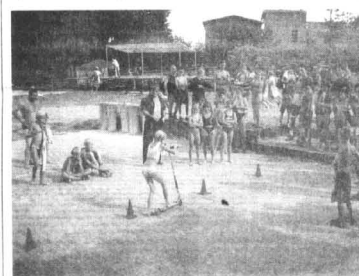
Panorama Plaży Miejskiej

Organizatorzy, czyli MGOK i Miejsko-Gminny Zakład ds. Oświaty, Kultury i Sportu w Prabutach jak zwykle zaofiarowali mieszkańcom dobrą zabawę oraz mnóstwo atrakcji, zarówno dla dorosłych, jak i dla dzieci. Fundatorami nagród były prabucy biznesmeni, którzy mimo trudności zawsze sponsorują imprezę. Pogoda dopisała - prawie cały czas świeciło słońce.

Najważniejszą atrakcją festynu były wybory „Miss Prabuckiego Lata” - 11 dziewczyn przedstawiło swoje wdzięki przed okiem jury. Wybór sześciu finalistek, z których tylko trzy mogły otrzymać tytuł miss bądź wicemiss, okazał się być bardzo trudnym zadaniem dla jurorów. Po długiej i wyczerpującej naradzie jury zdecydowało przyznać tytuł „Miss Prabuckiego Lata 2002” szesnastoletniej mieszkance Obrzynowa, **Monice Skórcze**, tytuł „Wicemiss Prabuckiego Lata 2002” piętnastoletniej elbląbianki **Martynie Modrzyńskiej** oraz tytuł „I Wicemiss Prabuckiego Lata 2002”, a także „Miss Publiczności” siedemnastoletniej prabucianki **Monice Jarzębowski**. Cała impreza zakończyła się zabawą plenerową przy muzyce prabuckiego zespołu „Kwadro”.



Sceny finał - na pierwszym planie od prawej: „I wice Miss Prabuckiego Lata 2002” i zarazem Miss Publiczności **Monika Jarzębowska**, „Miss Prabuckiego Lata 2002” **Monika Skóra** i „I wice Miss Prabuckiego Lata 2002” **Martyna Modrzyńska**.



Konkursy i zabawy dla dzieci prowadzone przez **Krzysztofa Papisa**

tekst i zdjęcia
Wojciech Jan Langowski

To jest sukces „MAREZIANKI” W KAZIMIERZU

Już po raz trzydziesty szósty odbył się Ogólnopolski Festiwal Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu. „Marezianki” uczestniczyły w nim po raz pierwszy.

Festiwal jest bardzo prestiżową imprezą dla wykonawców ludowych. Członkinie „Marezierek” swój udział w nim określają miłym sukcesem, gdyż nie udało się to żadnemu zespołowi z obszaru dawnego województwa elbląskiego i gdańskiego. Wykonawczynie brały udział w nagraniu filmowym dla Telewizji Polskiej. „Marezianki” istnieją od 16 lat, ale od pięciu, gdy czuły się do tego przygotowane, marzyły o uczestnictwie w Festiwalu. Dzięki staraniu staroninowa i marszałka województwa marzenie mogło się urzeczywistnić. Wystąpiły aż dwukrotnie w finale imprezy, co nie jest wcale

powszechnie praktykowane. Wspominają, że wszystkich urzekł ich sposób śpiewania i przepiękne stroje. Scena ustawiona na rynku stała się ich sceną. Trudno sobie wyobrazić Festiwal bez takiej oprawy plastycznej, jaką tworzą ludowe aniołki, światki, diabły, kwiaty z wiorów, gliniane garnki i koronki. Od lat targi sztuki organizuje Stowarzyszenie Twórców Ludowych i to jest gwarancja, że nie pojawi się tu masowa tandeta i pseudoludowe maskarony. Z naszego regionu swoje dzieła wystawił **Stanisław Reberszko**.

Przypominamy, że w „Mareziankach” śpiewają: **Teresa Gwóźdź** - kierownik, **Kazimiera Świdowska**, **Michalina Kosińska**, **Barbara Osuch**, **Janina Dudek**, **Helena Pryjomka**, **Marta Czeszejko-Sochacka**, **Teresa Polasik** i **Zofia Szat**.

Przeładowi towarzyszą Targi Sztuki Ludowej. Wystawcy z całego kraju pokazują swoje wyroby na Kwidzyńskim rynku. Trudno sobie wyobrazić Festiwal bez takiej oprawy plastycznej, jaką tworzą ludowe aniołki, światki, diabły, kwiaty z wiorów, gliniane garnki i koronki. Od lat targi sztuki organizuje Stowarzyszenie Twórców Ludowych i to jest gwarancja, że nie pojawi się tu masowa tandeta i pseudoludowe maskarony. Z naszego regionu swoje dzieła wystawił **Stanisław Reberszko**.

R E K L A M A

Centrum Edukacji Zawodowej w Kwidzynie
WYKSZTAŁCENIE SRODNIEM W 1 ROK

- LO - 1 rok
- tech. ekonomista - 2,5 roku
- tech. mechanik - 2 lata
- tech. technologii drewna - 2 lata

Zapłaty:
* Kwidzyn ul. Chopina 4 (Budynek Gimnazjum nr 1)
wtorki i czwartki w godz. 10.00 - 12.00 sala nr 10
Prabuty (budynek Gimnazjum) tel. 0-663-773-208, 0-605-599-430

HAGAR
TAPETY
• KLEJ GRATIS lub
• WIADRO DO MIESZANIA
KLEJU GRATIS

Kwidzyn, ul. Tomaszka 36, tel. 279 99 39
Maulbork, ul. Targowa, tel. 272 42 95

10 PYTAŃ DO...

dyrektora Związku Międzygminnego Towarzystwo Turystyczne „Liwa” - Anny Kędziory

- Każdego roku wydajemy materiały promocyjne. Średnio własne wydawnictwa, ukazują się dwa - trzy razy do roku. Nie mówię tutaj o ulotkach i materiałach informacyjnych wydawanych na bieżąco. Dołączamy się także do innych wydawnictw, które wydaje Urząd Miejski bądź starostwo. Staramy się, aby informacja o działalności Związku pojawiła się w tego typu publikacjach.

Uzupełniła Pani działalność Towarzystwa o świadczenie usług strictly turystycznych. Czy ta działalność była sposobem na znalezienie dochodów, czy kryły się za tym inne intencje?

- Postanowiliśmy rozszerzyć naszą działalność, którą de facto cały czas rozszerzamy, o świadczenie usług turystycznych. Fundusze, które pozyskujemy, przeznaczamy na naszą działalność statutową, czyli na promocję naszego regionu i na rozwój turystyki na tym terenie.

Jest to działalność uzupełniająca, prowadzona na pozyskanie dodatkowych dochodów na prowadzenie Związku. Obecnie całą działalność gospodarczą prowadzi powstałe w lutym 2002 r. Stowarzyszenie.

Użytkuje Pani od wielu lat pomieszczenia, które znajdują się w gminie Kwidzyńskiego Inkubatora Przedsiębiorczości. Kiedy nadzieje czas na wyjście spod klosza i zagospodarowanie własnego lokalu, godnego instytucji z takimi tradycjami?

- Chcielibyśmy bardzo

mieć własny lokal. Czynimy już w tym kierunku starania, ponieważ chcielibyśmy stworzyć w Kwidzynie, najlepiej gdzieś w sąsiedztwie Zamku, Centrum Informacji i Promocji Turystycznej. Mogłaby się tam również znajdować mała księgarnia turystyczna i sklepik pamiątkarski.

Zauważyliśmy, że coraz większa liczba turystów przyjeżdżających do naszego miasta odwiedza nasze biuro. Umieszczenie tego biura nie jest zbyt atrakcyjne i reprezentatywne. Po prostu jest nam lokal, ale wiąże się to z funduszami. Wiadomo, że nie jest łatwo o lokal blisko zamku, który moglibyśmy mieć udostępniony za niewielką odpłatność. Będziemy się jednak starać i mamy nadzieję, że uda nam się to już od przyszłego roku.

W pobliżu siedziby Towarzystwa, a nawet w bezpośrednim sąsiedztwie, w ramach Kwidzyńskiego Inkubatora Przedsiębiorczości, utworzono biuro turystyczne. Czy ktoś chciał Pani zrobić na złość, czy może jest to rozszerzenie oferty?

- Nie wiem czy ktoś chciał mi zrobić na złość, nie sądzę, żeby tak było. Osoby, które otwierają to biuro były u mnie, zapoznaliśmy się. Chciały zasięgnąć praktycznych informacji na temat działalności typowo turystycznej. To biuro będzie typowym biurem podróży. My nie jesteśmy taką instytucją. Nasze biuro turystyczne to działalność typowo uzupełniająca, nie jesteśmy nastawieni na sprzedaż ofert wycieczek czy czasów zagranicznych. Jesteśmy



nastawieni na promocję i turystykę w naszym regionie.

Nie uważam tego biura za konkurencję, zresztą byłam wcześniej poinformowana przez Kwidzyński Inkubator Przedsiębiorczości o tym, że takie biuro powstanie. Nie widzę w tym niczego niezwykłego. Mam nadzieję, że będziemy ze sobą współpracować i uzupełniać się ofertami.

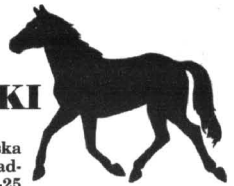
Która z gmin-założycieli Towarzystwa najmocniej wspiera jego działalność?

- Jeżeli chodzi o finansowanie, zasady i reguły ustalone są statutowo. Każda gmina przekazuje na działalność Towarzystwa fundusze, składające się ze składek ustalanych na początku roku na jednego mieszkańca. W zależności od ilości mieszkańców i wysokości składki członkowskiej, określona kwota jest odprowadzana na działalność Związku. Miasto Kwidzyn, z racji tego, iż ze wszystkich członków ma największą liczbę mieszkańców, wspiera najsilniej finansowo naszą działalność.

Towarzystwo zajęło

dokończenie ze str. 3

Zawody jeździeckie ZAPRASZAMY DO NOWEJ WIOSKI



Jeździecki Klub Sportowy Nowa Wioska zaprasza na zawody jeździeckie do stajni koni Ewy Janiak w dniach 23-25 sierpnia 2002 roku. Patronat medialny nad imprezą objął „Kurier Kwidzyński”.

Zawody rozpoczną się w piątek o godz. 13.00. Tego dnia zawodnicy rywalizować będą w trzech konkursach. W sobotę rozegrane zostaną także trzy konkursy (pierwszy o godz. 9.00 i dwa następne o 14.00), w niedzielę zaś cztery (godz. 9.00). W trakcie zawodów zostanie rozegranych dziesięć konkursów.

Jeśli lubisz dobrą zabawę - przyjeźdź i zobacz. Jeśli chcesz spędzić z nami niezapomnianą chwilę - nie przegap zawodów jeździeckich w Nowej Wiosce.

R E K L A M A

ZAPRASZAMY DO NOWO OTWARTEGO

STUDIO FOTOGRAFICZNEGO Foto - Bea

Oferujemy w ciałej sprzedaży:

- aparaty
- albumy
- filmy
- baterie



Oferujemy usługi w zakresie fotografii:

- x cyfrowe, studyjne zdjęcia paszportowe
- x zdjęcia okolicznościowe śluby chrzty i tp. w studio
- x zdjęcia ślubne w terenie na życzenie klienta
- videokamerowanie na zamówienie
- x prace amatorskie w ciągu 1 godziny, z kartą stałego klienta
- zniżka na powiększenie 10%
- wywoływanie filmu 50%



Po bezpłatnej karcie stałego klienta zapraszamy do studia fotograficznego.

Studio Fotograficzne "Foto - Bea" Beata Tużczyńska KWIDZYN ul. Słowackiego 25, tel. 261-27-26

Dziękuję za rozmowę Anna Binczak Wywiad autoryzowany



Wakacyjne raty

promocja ratałna 3x0%

W każdy piątek lipca i sierpnia wszystkie towary bez odsetek, bez prowizji, bez pierwszej wpłaty*

Zapraszamy na promocyjne zakupy ratałne do sklepów:

- Efekt - RTV, AGD • Kwidzyn, ul. Targowa 12, tel. (055) 279 33 52
- Artex - RTV, AGD • Kwidzyn, ul. Słowackiego 16, tel. (055) 261 26 76
- PHU BMS - AGD, RTV • Kwidzyn, ul. Staszica 22, tel. (055) 279 72 63
- PC Roal - Komputery • Kwidzyn, ul. Chopina 24/2, tel. (055) 279 73 51
- Synak Meble - Meble • Kwidzyn, ul. Toruńska 36, tel. (055) 279 50 38



*Szczegóły u sprzedawców



AIG Credit SA, Oddział w Bydgoszcy, ul. Dworcowa 81b, tel./fax (052) 581 08 40
Delegatura w Grudziądzu, al. 23-go Stycznia 18, tel./fax (056) 461 36 20

Wystawa na Zamku ARCHITEKTURA STAREGO MIASTA

W środę, 14 sierpnia, w podziemiach zamku odbyło się uroczyste otwarcie wystawy „Stare Miasto w Kwidzynie w świetle badań archeologiczno-architektonicznych w latach 1994-2001”. W otwarciu uczestniczyli przedstawiciele władz samorządowych oraz duchowieństwa. Wydana została także specjalna książka, w której znaleźć można szczegółowe informacje na temat przeprowadzonych badań.



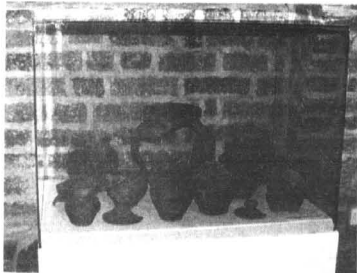
Antoni Pawłowski prowadzi grupę przybyłych na wystawie

Prace archeologiczne na terenie Starego Miasta rozpoczęto wczesną jesienią 1994 r. od wykonania wykopów sondazowo-rozpoznawczych w obrębie kwartałów zachodniego i północnego oraz przy dawnej Kaffe-estrace.

Te wykopaliska były potrzebne, ponieważ chcieliśmy rewitalizować Stare Miasto. Badania rozpoczęła firma Antoniego Pawłowskiego. Te badania pozwoliły zebrać takie dane, które następnie pozwoliły napisać konkurs na rewitalizację - powiedział były burmistrz Jerzy Godzik.

Pracami wykopaliskowymi objęto 15 kamienic, rozmieszczonych w dwóch kwartałach rynku, jednak tylko w trzech z nich natrafiono na relikty wczesnonieodwiozycznej i średnio-wiecznej zabudowy. W pozostałych odsonowano pochodzących z XVI - XVIII w. zabudowę murowaną oraz z fundamentów filarów arkad podie-

ni XIX w. w kwartale zachodnim rynku.
- Przyjacielem Kwidzyna,



Znaleziona podczas prac ekspozycja

seobą świetnie znającą historię tego miasta jest pani Bojens, która pomogła nam w tych pracach. Podczas naszej rozmowy na temat problemów z odbudową starego miasta (okres deko-

niunktury gospodarczej), stwierdziła, że Stare Miasto ma tak długą tradycję, że opóźnienie o budowy o rok, dwa czy pięć lat niczego nie zmienia. Najważniejsze jest, aby zrobić to dobrze. Myślę, że okres dekonunktury minie i odwrotymy Stare Miasto w naszym mieście - powiedział burmistrz Andrzej Krzysztofiak.

Badania były finansowane przez Urząd Miejski, a od 1995 r. przez Towarzystwo Budownictwa Społecznego. Dzięki staraniom księdza prałata Wojciecha Kruka w latach 2000 - 2001 badania zostały wsparte środkami Fundacji Współpracy Polsko-Niemieckiej. Na wy-

stawie znaleźć możemy między innymi: średnio-wieczny kamień żarnowy, obudowę średnio-wiecznego kanału grzewczego, nacynia gliniane, ułamki nacyni szklanych z XVII w., fragmenty kafli z XVIII w. czy fragmenty kafli z XIX w.

Przybyłych na wystawę oprowadzał Antoni Pawłowski, szczegółowo opowiadając o ogromach ekspozycji. Jak się dowiedzieliśmy, z braku miejsca, nie mogły zostać zaprezentowane wszystkie znaleziska. Wystawę uświetnił zespół muzyki dawnej, który zaprezentował utwory od średniowiecza do baroku.

tekst i zdjęcia
Anna Bińczak



Wystawę uświetnił koncert muzyki dawnej

Poprawa higieny żywności KONTROLE SANEPIDU

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna przeprowadziła 854 kontrole w zakładach produkcji, magazynowania i obrotu środkami spożywczymi. Mają one na celu poprawę higieny żywności i żywienia na terenie powiatu.

Od maja do czerwca 2002 r. przeprowadzono 60 kontroli w zakresie obrotu mięsem wolumin i jego przetworami (w związku z potwierdzeniem wystąpienia przypadku BSE w Polsce). Na terenie powiatu nie stwierdzono w sprzedaży mięsa woluminowego niewiadomego pochodzenia.

Wzmocnionym nadzorem objęto także obrót mięsem drobiowym (tuszek i jego elementów). Kontrole mają na celu wyeliminowanie praktyk dostarczania do placówek drobiu nieznanego nieprawidłowo. Badane są także laboratoryjnie wędzone elementy drobiowe oraz kurczaki z różną w kierunku pałeczek Salmonella. Dotychczas badania niczego nie wykazały.

Przedmiotem wzmoczonego badania w I półroczu 2002 roku jest obrót wyro-

bami ciastkarskimi. Kontrole pochodzenia ciast dotyczą miejsc ich produkcji oraz sposobu oznakowania.

W wyniku przeprowadzonych kontroli obiektów żywnościowo-żywnościowych najczęściej stwierdzano następujące nieprawidłowości:

- niewłaściwy stan sanitarno-techniczny pomieszczeń i sprzętu do produkcji
- brak skutecznego zabezpieczenia przed szkodnikami
- brak wyważenia umywalk w mydło w płynie i ręczniki jednorazowego użytku
- nieprawidłowy sposób przechowywania środków spożywczych, niezgodnych z deklaracją producenta oraz wymaganiami zawartymi w normach
- brak wymaganych kwalifikacji w zakresie podstawowych zagadnień higieny. Laboratorium Chemii i

Mikrobiologii Żywności zbadało 386 prób środków spożywczych i sanitarnych, z czego 103 próby zostały zakwestionowane. Najczęściej dkwalfikacji ulegały: wędliny (z uwagi na niewłaściwe oznakowanie i zawartość konserwantów), ciastka z kremem (nadmierna liczba drobnoustrojów i obecność bakterii z grupy coli).

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna wydała cztery decyzje o unieruchomieniu zakładów i ograniczeniu w nim produkcji (sklep masarniczy, sklep spożywczy, kiosk spożywczy oraz bar). We wszystkich unieruchomionych obiektach w krótkim czasie uzyskano poprawę stanu sanitarno-technicznego.

Nalożono 53 grzywny z tytułu naruszenia wymagań sanitarnych, na kwotę 7650 zł oraz wystawiono 10 tytułów wykonawczych o wartości 1330 zł, natomiast o nalożeniu grzywny w celu przywrócenia na kwotę 5350 zł.

Trzepak i suche drzewo DZIECI TEŻ POTRAFIA WALCZYĆ O SWOJE

„Widziałam w sklepie gazetę <Kurier Kwidzyński> i kiedy szłyśmy na Chopina na Chopena w sady, to zobaczyłyśmy na ścianie taką czerwoną tablicę. Postanowiłyśmy wejść, bo widziałyśmy, że znajdziemy kogoś, kto nas wysłucha”.



Gdzie się mamy bawić! - pytają dzieci

Tak relacjonowała swoją decyzję Daria Baranowa, dziesięcioletnia mieszkanka kamienicy przy ulicy Kościuski 28. W redakcji zjawiała się w towarzystwie koleżanki Marty Kondratowicz.

Dziewczynki, widząc bezradność dorosłych, postanowiły wziąć sprawę w swoje ręce. Problem, który chciały za naszym pośrednictwem rozwiązać, wygląda następująco:

Mamy za naszymi domami ogromne podwórko, a w jednym miejscu do zabawy jest trzepak i duże drzewo. Ale na podwórku stoi 14 garaży, od spalin z samochodów uchoło nam rozżyste

drzewo, przy którym się bawiliśmy. Postanowiłyśmy coś z tym zrobić. Przecież plac się za zieleni. U nas w domu prawie wszyscy placą. A gdzie ta zieleni u nas na podwórku???! Sam czarny piach. Gdzie my się mamy bawić? Na dachach? Przecież dzieci mają swoje prawa, chociaż dorośli mówią, że dzieci i ryby głosu nie mają. Ja uważam, że mam prawo domagać się czegoś dla nas, dzieci. Aha, mamy dwie piaskownice: z jednej dorośli nas przepędzają, w drugiej jest pełno kocię nieczystości - bardzo sugestynie powiedziała Daria.

W SWOJE RĘCE

R E K L A M A

Ford
ZAJKOWSKI
AUTORYZOWANY DEALER
Grudziądz, ul. Rzemieślnicza 12, tel. (0-56) 46 55 007
e-mail: serwis@zajkowski.com.pl

ZAPRASZAMY
DO
AUTORYZOWANEGO SERWISU

WYKONUJEMY :

- » Naprawy i przeglądy gwarancyjne i pogwarancyjne
- » Naprawy blacharsko - lakiernicze
- » Przeglądy rejestracyjne
- » Sprzedaż części zamiennych

**SZYBKO, FACHOWO,
W MIŁEJ ATMOSFERZE
A PRZY TYM TANTO:**

- » Wymiana oleju 5W/30 24,00 zł/litr (przy zakupie oleju w serwisie)
- » Wymiana klocków hamulcowych już od 50,00 zł + klocki już od 115,00 zł
- » Przegląd eksploatacyjny już od 120,00 zł + materiały już od 135,00 zł

ZAPRASZAMY

Pracownicy serwisu czekają
od poniedziałku do piątku od 8.00 do 18.00
w soboty od 9.00 do 14.00
tel. 465 50 07

**Centrum
Finansowo Biurowe**
w Kwidzynie, ul. Chopina 26

disponuje
salą konferencyjną
z przeznaczeniem na:

- konferencje,
- szkolenia,
- prezentacje,
- spotkania firmowe itp.

atrakcyjne położenie,
wysoki standard

tel. (055) 261-17-51
605 399 929

HAGAR
**GLĄDZIE
KLEJE
ZAPRAWY**
KWIDZYŃ, ul. Toruńska 26, tel. 279 92 38
MAŁBORK, ul. Toruńska, tel. 272 42 98

REKLAMA

Zespół Szkół Zawodowych nr 1
w Kwidzynie
ul. Słowiańska 17

w dniach 05-06 października 2002 roku organizuje

III Zjazd Absolwentów

Zainteresowanych Jubileuszem 55-letnia istnienia szkoły i Zjazdem prosimy o szybki kontakt osobisty lub telefoniczny
tel/fax (055) 279 38 96
(055) 279 31 40
(055) 279 28 61

**Centrum
Finansowo Biurowe**
w Kwidzynie, ul. Chopina 26

oferuje do wynajęcia wolne pomieszczenia biurowe (II piętro)

- atrakcyjne położenie w centrum miasta
- wysoki standard pomieszczeń
- własny parking

tel. (055) 261-17-51
605 399 929

FELIETON

WARTOŚCI POZAEKONOMICZNE



Albert Duzinkiewicz

Zdarzyły się kiedyś w moim życiu dwa czeskie, a właściwie - praskie lata. Stolicę Czech odwiedzałem wówczas o wiele częściej niż Warszawę. Zdażyłem poznać ją zbyt dobrze, jak na przypadkowego turystę i zbyt słabo, by można było mówić o zamowieniu. Wówczas moja ocena rozciągała się pomiędzy zachwytem nad urodą praskiej architektury a irytacją z powodu dość bezwystępnego pociągu jej obywateli do dojenia turystów, co swoje apogeum osiągnęło w sprzedaży biletów do kościołów, oczywiście, z wyjątkiem czasu nabożeństw. Tych jednak zbyt wiele tam nie odprawiano, czasem nawet tylko jedno w niedzielę, więc wchodząc do kościoła trzeba było liczyć z zaskakującym widokiem kasy w przedsiönku. Z wielką dbałością o centrum kontrastowało także zaniedbanie przedmieść. Można założyć, że stopień doinwestowania był wprost proporcjonalny do zbliżenia się bądź oddalania od centrum miasta. W tym wszystkim jednak pomiędzy betonowymi

sypaniami na obrzeżach (które duże miasto nie otrzymało ich w spadku po najlepszym z ustrojów) a turystycznie zatłoczonymi Starym Miastem specjalnie miejsce zajmowały dzielnice, które przedmieściami były, XIX i na początku XX wieku. Tam, najlepiej niedaleko Włtawy, po drodze na Wyszehrad, można było znaleźć i spokój, i sztukę. W Polsce podobno tylko spałkobiercy dziedzictwa CK monarchii, będąc w Pradze, Budapeszcie czy Wiedniu czują się jak u siebie. A mój dziadek urodził się pod Czerniowcami...

Teraz widzę znajome okolice w telewizji, oblepione błotem, przyniesione zawałonymi kamieniami. Podobno co dziesiąta na uszkodzone fundamenty. To prawdziwa katastrofa. W żadnej z naszych powodzi, choć także były bardzo tragiczne, w takim stopniu nie ucierpiały polskie miasta. Każdy, kto choć raz widział Pragę, musi być wstrząśnięty, jeśli kto nie był, niech wyobrazi sobie Kraków, w którym woda nie zalała tylko Wawelu i kopców...

Właśnie w Krakowie Ojciec Święty przypomniał o potrzebie solidarności ze wszystkimi ludźmi, nie tylko rodakami. W roku 1997 i 2001 media pokazywały tłumy pieszczące z pomocą dla powodźniaków. Nieco później ze szlamiem i błotem trzeba było usuwać skutki ludzkiej

nieuczciwości przy organizacji pomocy i dzieleniu darów. Może dlatego w roku 2002 w siedzibach instytucji charytatywnych stoi siedem łopat lub trzy żerzawki wody mineralnej? Bo jeśli nie, to chyba zapomnieliśmy, że pomagać trzeba wszystkim i wszędzie. Przypomniana przez papieża inicjatywa jednego z polskich biskupów, by zebrać środki na wykup zboża od polskich rolników i przekazać je do Afryki specjalnie od ekonomii wydaje się pewnie śmieszna i niepoważna, ale nadszedł już czas, by ekonomia przestała sobie uzurpować prawo do miana królowej nauk. Niech lepiej pozostanie tym, czym jest, czyli mechanizmem regulującym globalną rzecz posiadania. Do decydowania o życiu, śmierci i godności człowieka służą zupełnie inne instrumenty intelektualne i metafizyczne.

Cale szczęście dla nas, że w centrum powodzi w Pradze znaleźli się dwaj polscy studenci z Wrocławia, którzy wiedzieli, co trzeba w takim wypadku zrobić. Dwoje ludzi w tę czy wewte w przegranej ostatecznie walce z żywiołem. Czy ma to jakieś znaczenie? Dla ekonomii - żadne. Ale - póki co - chyba możemy być spokojni o wartości pozaekonomiczne.

ONI ODESZLI, A MYŚMY OSTALI (VII)

ORGANIZACJA OBRONY WIARY I OJCZYZNY

Organizację tę zorganizował Jerzy Kawka-Barycki, z zawodu urzędnik, który wiosną 1950 r. przeniósł się z Elbląga do Kwidzyna. W Elblągu w 1948 r. założył „Konfederację Ruch Oporu”. Posługiwał się pseudonimami „Bartosz”, „Zgoda”, „Zryw”, „Nieziomny”, „Paweł”. Przybywszy do Kwidzyna w dalszym ciągu był w Elblągu jej dowódcą. Zastępował go tam pełnomocnik, Ignacy Pietraszewski ps. „Rębacz”.

W Kwidzynie natychmiast przystępuje do tworzenia organizacji nadającej jej nazwę „Konfederacja Obrony Wiary i Ojczyzny”. W związku z powstaniem organizacji, wyłonili się w Kwidzynie problem szkolenia jej członków. J. K. Barycki powierza szkolenie oficerom pozyskanym do organizacji. Jednym z nich jest Antoni Mierzejewski, który po zaprzysiężeniu przyjmuje ps. „Wierny”. Dla usprawnienia działania całej organizacji, podzielono ją na dwa obwody. Obwód Elbląg - dowódca Ignacy Pietraszewski ps. „Rębacz” i Obwód Kwidzyn - dowódca Antoni Mierzejewski ps. „Wierny”. Ponadto w gromadzie Mareza działała komórka organizacji pod dowództwem Piotra Torlopa ps. „Tytan”.

W ramach organizacji działały Komisje: Statutowa, Finansowa, Opieki Społecznej i Konfederacki Fundusz Podziemny.

W lipcu 1950 r. Barycki nadaje stopień kapitana organizacji Bronisławowi Dębkiemu ps. „Dąb” i powierza mu obowiązki oficera broni. Po awansie dokonuje on przeglądu broni w poszczególnych jednostkach. W tym samym czasie stopień podporucznika organizacji otrzymuje Stefan Kobza ps. „Ster” i nominację na dowódcę plutonu. Natomiast dowódcą Oddziału Specjalnego (żandarmerii) obejmuje Jan Madaj. W sierpniu 1950 r. Barycki nadaje stopień oficerski Marianowi Owczarczakowi ps. „Góral” i powierza mu sprawy finansowe.

Doprowadza do przyjęcia zasad opłacania składek członkowskich i przyjmowania dobrowolnych wpłat na cele organizacji. Wprowadzono tzw. „cegielki”, które rozprawdano wśród społeczeństwa wspierającego organizację. Jesienią 1950 roku J. K. Barycki powołuje Zarząd Organizacji w osobach: Antoni Mierzejewski, Maria Milewska, Leon Sadecki i Zdzisław Sadecki. W tym samym czasie mianuje Antoniego Mierzejewskiego i Ignacego Pietraszewskiego do stopni majora.

Wiosną 1952 r. podjęto decyzję ufundowania dla organizacji sztabu. Wyhaftowanym sztaburą zajęła się siostra Urszula z Zakonu SS Benedyktynki w Kwidzynie. Organizacja pozyskuje ciągle nowych członków. Między innymi wstępują pracownice szpitala w Kwidzynie. Otrzymują pilne polecenie zaopatrzenia organizacji w materiały opatrunkowe i lekarstwa. Wszystkie dokumenty wydawane przez organizację posiadały pieczęć okrągłą z orłem w Koronie. Jedną z pieczęci posiadała treść: Polska Pod-

ziemia - Konfederacji Obrony Wiary i Ojczyzny. Druga: Konfederacji Ruch Oporu. Do tytułowania prasy i ulotek używano pieczęci „Konfederacjom Słomki Szlachek - Organ Konfederacji Ruchu Oporu” oraz „Głos Konfederata”.

Aresztowania członków organizacji rozpoczęły się w połowie 1952 r. W sumie aresztowano ponad 150 osób. Aresztowanych sądzono w mniejszych grupach przed Wojewódzkim Sądem Rejonowym w Gdańsku. Akty oskarżenia do Sądu zaczęły wpływać od drugiej połowy października 1952 r. Do aktu oskarżenia dowódcy organizacji J. K. Baryckiego dołączone są dwie listy aresztowania członków organizacji sporządzone przez Wojewódzki Urząd Bezpieczeństwa Publicznego w Gdańsku. Pierwsza zawiera 39 nazwisk mających zeznać w jego procesie, druga 67 nazwisk, które zostały wyłączone do odrębnego procesu.

Wyrok w procesie kierownika organizacji zapadł 19 grudnia 1952 r. (syg. Akt SR-286/52).

Podając wyroki uwzględniam apelację „Jerzego Kawkę Baryckiego - dowódcę organizacji ps. „Bartosz” na karę dożywocia (prokurator wnosi o karę śmierci), Leona Sadeckiego ps. „Zryw” na 15 lat, Antoniego Mierzejewskiego ps. „Wierny” na 10 lat, Marię Milewską ps. „Emilia” na 13 lat, Zdzisława Sadeckiego ps. „Zofia” na 9 lat, Ryszarda Sadeckiego ps. „Rys” na 9 lat.

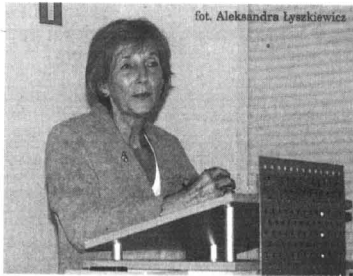
Pozostałe rozprawy odbyły się w pięciu odrębnych procesach od 20 listopada 1952 r. do 9.03.1953 r. (syg. Akt SR-245/52, SR-241/52, SR-270/52, SR-242/52, SR-127/53). Skazani: Mieczysław Kochanowski ps. „Zew” na 10 lat, Witold Chodakowski ps. „Maszt” na 8,5 lat, Leon Jedel na 6,5 lat, Tadeusz Bagnński na 6 lat, Franciszek Kędzióra ps. „Burza” na 9 lat, Piotr Torlop ps. „Tytan” na 10 lat, Jan Kędzióra ps. „Iskra” na 7 lat, Władysław Grzywnski na 6 lat, Jan Kwiatkowski na 5 lat, Aleksander Beszyński ps. „Zagonyczek” na 6 lat, Władysław Czyszewski na 5 lat, Marian Zemlak na 3,4 lat, Jan Madaj na 6 lat, Marian Owczarczak ps. „Góral” na 11 lat, Piotr Kupera ps. „Gryf” na 5 lat, Bronisław Dębki ps. „Dąb” na 11 lat, Stefan Kobza ps. „Ster” na 8 lat, Stanisław Wasowicz ps. „hastarka, wykonawczy sztaburą, zakonnicą SS Benedyktynka, na 6 lat. (Rada Państwa w dniu 21 marca 1953 r. skorzystała z prawa łaski i siostra zakonna wyszła na wolność 24 lipca 1953 roku). Sawicki Marcel ps. „Znak” na 7 lat, Świątłowa Eleonora ps. „Barbara” na 6,5 lat, Iwaneczko Maria na 3 lata, Pietruszewski Ignacy ps. „Rębacz” na 15 lat, Makowski Antoni ps. „Wicher” na 13 lat, Jerzyński Stefan „Zareba”, „Wir” na 8 lat, Lis Władysław ps. „Puławski”, „Znicz” na 8 lat.

Michał Baranowski

Seminarium o filantropii SPOTKANIE Z DARCYŃCAMI

29 lipca w Centrum Komputerowo-Językowym zebrali się przedstawiciele lokalnej fundacji „Projekt”, władze miasta, biznesmeni i goście z Anglii.

„Biznes i Lokalne Fundusze w partnerstwie dla społeczeństwa” - pod takim tytułem odbyło się to seminarium. Gościem specjalnym była Chris Harris - prezes Community Foundation for Cardeldale w Halifax. Przyjechała do Kwidzyna, by uszyć i dzielić się doświadczeniami w zarządzaniu lokalnymi fundacjami. W czasie swojego przemówienia proponowała rozwiązania, które sprawdziły się w Anglii, z których możemy skorzystać, by uniknąć ewentualnych błędów. Chris Harris od 11 lat jest prezesem lokalnej fundacji, która zgromadziła na swoim koncie 2 miliony funtów.



Gość specjalny - Chris Harris

pod szczególną opieką samorządu. Prezes Akademii Rozwoju Filantropii w Polsce, która sprawuje opiekę nad fundacją „Projekt”, Paweł Lukasiak wyjaśnił, na czym polega generalnie działalność Akademii. Fundacja współpracując z innymi fundacjami z zagranicy, wprowadza najciekawsze rozwiązania na grunt Polski i jest pośrednikiem pomiędzy skomplikowanymi procedurami między instytucjami grantodawczymi a lokalnymi organizacjami pozarządowymi. Opowiedział również o realizowanych programach na rzecz rozwoju aktywności lokalnej. Przedstawiciele naszej

kwidzyńskiej fundacji również podzieliли się swoimi osiągnięciami w krótkiej, ale owocnej działalności. Głos zabrała Joanna Cichorek, która zaprezentowała jedną z inicjatyw realizowanych przez „Projekt”, a mianowicie polisy ubezpieczeniowe dla dzieci Domu Dziecka (obszerne omawialiśmy tę sprawę w wcześniejszych numerach „KK”).

Nie zabrakło również opinii o filantropii tych, od których zależy najwięcej - czyli od darczyńców. Głos zabrał prezes TOR-PAL-u Jan Szmiendowski, wyjaśniając, na czym polega filantropia. Było to najcieplej przyjęte przemówienie.



Joanna Cichorek

HISTORIA O DWÓCH BRACIACH (VI)

CO CIĘ TU SPROWADZA HERMANIE VON BALK?

SPRAWA OGRONNEJ WAGI, KSIĘDZ

NA SESJENI DOŁAZA DO ZAKONU NOJSKA Z NIEMIEC. MUSIĄ DOTRZEĆ TAK NAPRABEJ NA PRONOC. DOGRONNIC POGANSKIE PRUBY.

JESLI POGANSKIE PREMIONA BĘDĄ STANOWIŁY OPOR TO...

IZEWA ICH ŚMIERC. TAKA JEST WOLA BOGA?

RYLERU, PRZYJMIJ WIND!

CHCESZ ZRZUCIĆ PALENIE? TERAPIA PRZECIWNIKOTYNOWA JEDNORAZOWA, BEZBOLESNA

KWIDZYN ul. 11 Listopada (LANCET)

Przyjście: Poniedziałek godz. 12.00-18.00 Rejestracja: tel. 279 99-33 do 15.30

HAGAR FARBY

- PROFESJONALNA MIESZALNIA
- IMPREGNATY
- FARBY ELEWACYJNE
- DO DRZEWIA I METALU

KWIDZYN, ul. Thelakowa 36, tel. 279 99 39 MALBORK, ul. Torowa, tel. 272 42 00

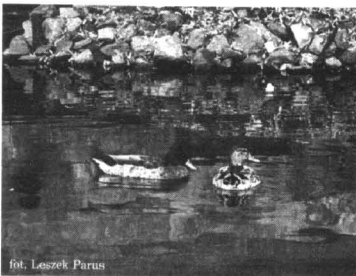
Autoryzowany dealer Ford

zatrudni - sprzedawcę - mechaników (wymagane doświadczenie) (056) 465 50 07



W KNIEL... SIERPNIOWE KACZKI

15 sierpnia to czas, od którego kalendarz polowań zezwala na odstrzał kaczek, gęsi, czapli, lusek i gołębi grzywaczy. Tegoroczna ciepła aura i wakacyjne urlopy sprawiają, że pierwsze w sezonie polowania na kaczki odbywają się w niezwykłej atmosferze. Do zwyczajów należy fakt organizowania się w niewielkie grupy kolegowi myśliwych, by w atmosferze radości, z towarzyszącymi psami, także spragnionymi polowanymi, wyruszyć o świcie w łowisko. Jedynym życzeniem jest wówczas, aby ręka była pewna i celne oko, aby kaczki nie zawiodły.



fit. Leszek Parus

Część kaczek zimuje w naszym kraju wykorzystując niezamrażające zbiorniki wodne

Polowanie na kaczki należy do najpopularniejszych polowań w naszym kraju. Przyczyną tego jest duża dostępność tego typu polowań dla przeciętnego myśliwego.

Dość powszechne jest występowanie niektórych gatunków ptactwa z jednej strony oraz możliwość wyboru najbardziej odpowiadającego sposobu polowania dla każdego myśliwego z drugiej strony sprawiają, że polowanie na ptactwo, szczególnie dzikie kaczki, było i jest do dzisiaj atrakcyjne. Polowanie na kaczki odpowiada tym z nas, którzy lubią polować grupowo. Odpowiada także tym, którzy preferują samotne polowania, przedkładając je nad zbiorowe. Odpowiada także tym z nas, którzy muszą dobrać sposób polowania odpowiedni dla ich zdrowia i kondycji fizycznej. W spokoju, powoli, bez zbędnego wysiłku można oddać się swej pasji. Niestety, liczba gatunków nie objętych ochroną zawęża się. Spośród ponad dwudziestu gatunków kaczek zamieszkujących się na terenie naszego kraju, regularnie polowujących się oraz zaliczających się do sporadycznie - polować wolno jedynie na cztery z nich.

Krzyżówka, cyraneczka, głowienka i czernica nie są objęte ochroną gatunkową. Także i ich liczba maleje (jak całej zwierzyny drobnej). O przyczynach takiej tendencji napisano wiele. A to o degradacji środowiska, a to o nadmiernej odstrzałach, a to o negatywnym wpływie drapieżników. W potoku, takich informacji czujemy się bezradni. Prawda jak zawsze leży najprawdopodobniej po środku, a sytuacja w poszczególnych rejonach kraju wygląda różnie. Zależna ona jest od różnych czynników. Nie możemy zalecać, że kaczki należą do gatunków wędrujących i wiele czynników wpływających na liczebność ich populacji leży na dalekich obszarach. Mówi się, że my, myśliwi, mamy znikomy wpływ na wielkość populacji kaczek. Nasze zabiegi wyliczają z polowań niektórych miejsc legowoi oraz sporadycznie zakładanie sztucznych gniazd nie przynoszą żadnych rezultatów lub dają wyniki niewspółmierne male do włożonej pracy. Dzieje się tak z powodu naszej nieznajomości biologii ptaków i wymagań poszczególnych gatunków. Warto zatem sięgnąć do literatury, czasem nawet naukowej, by nie popełniać błędów i szerzej spojrzeć na otwar-

ta hodowlę naszych kaczek. Ale to temat na inne rozważania. Dziś chciałbym zapoznać z najpopularniejszym gatunkiem kaczek występujących w naszym rejonie i metodach polowania na nie.

Krzyżówka jest najpospolitszym i najliczniejszym gatunkiem występującym w Polsce. Jej zasięg geograficzny obejmuje całą Europę, północną i środkową Azję oraz północną część Ameryki Północnej. Gniazda krzyżówek mogą być znacznie oddalone od wody, budowane są na ziemi między roślinnością zielną lub krzewami, pod sosnami gałęzi i drewna, na kępcach, na wilgotnych łąkach. Mogą także znajdować się na drzewach. Niekiedy krzyżówki zajmują gniazda ptaków krukowatych lub drapieżnych oraz dziuple drzew. Biotopem krzyżówek są także, zarastające zbiorniki wodne, zapewniające ptakom tera i osłonę. Najchętniej bytują na stawach i jeziorach zarosniętych trzciną i tatarakiem. Spotkać je można w stwach korytach rzek i rozlewkach rzecznych, oczkach wodnych i rowach melioracyjnych. Samiec w upierzeniu spoczynkowym podobny jest do samicy. Upierzenie części grzbietowej ciała jest ciemnobrunatne upstrzone jasnorzadawymi łuskowatymi plamami. Kaczor w upierzeniu godowym ma wierzchy głowy czarne z metalicznym połyskiem. Boki głowy i szyja są zielonogłazowe, metalicznie połyskujące. U nasady szyi znajduje się biała obroza. Pierś jest kasztanowa, a płeć jasnobrązowa. Na skrzydłach znajdują się fioletowoniebieskie połyskujące lusterka. Krzyżówki są zaginionymi kaczki. Część tych ptaków zimuje w naszym kraju wykorzystując niezamrażające zbiorniki wodne. Pokarmem krzyżówek są w 96 proc. rośliny, z czego na zboża przypada połowa. Reszta to roślinność wodna i bagienna, skrzek, kijanki i niewielkie żaby, ikra ryb i niewielki narybek. Toki i dobór par rozpoczynają się na zimowiskach. Po przylocie na łowiska są one kontynuowane. Inicjuje je głównie samica. Kopulacja odbywa się na wodzie. Gniazdowanie rozpoczyna się w połowie kwietnia. Samica składa 7-14 jaj i wysiaduje je 22-28 dni. Krzyżówka ma jeden leg w roku. Polowanie na kaczki dostarcza wyjątkowo dużo doznań łowieckich, gdyż można je wykonywać wieloma sposobami. Niekiedy z nich wymagać od myśliwego dużych umiejętności, kunsztu łowieckiego i doświadczenia. Są za to ciekawe i efektywne. Na kaczki można polować: na wab z krychłą, balwankami lub wabikiem, z podjazdu, z podchołu, z psami, na broźdzonego, na przelotach, na złotych (sadach) i pędzeniach. Są to polowania indywidualne i zbiorowe. Poszczególne metody polowań na kaczki przedstawiamy przy innej okazji.



Kaczor w upierzeniu spoczynkowym podobny jest do kaczki

Z łowiskiem Darz Bór! Leszek Parus



CO W WODZIE PISZCZY? LESZCZE

Bywają takie upalne dni sierpnia, w których wbrew logice sztuki wędkarskiej zalega szczupaki, mało tego, na swoje harce wybierają południowe godziny dnia. Ci, którzy trafią na taki spektakl, mają szansę na pyszną zabawę (bo zalega duże sztuki) i pyszną kolację.

Może powodem wzrostu apetytu ryb było tych kilka mini-wra, a może ostatnie wiatry. Faktem jest, że pierwsze dwa tygodnie sierpnia należały do szczupaków. Takich okazji nie marnują spinningiści, m.in. Jurek i Wojtek K W relacji Wojtko duże szczupaki atakowały mu nawet zachęcenie na gumki okonie. Ich tegoroczne szczupakowe było to uległo okonie. Ize tegoroczne szczupakowe prawie, krótko mówiąc jest niezłe. Szkoda, że kończą się urlopy i za pasem rok szkolny, ale tak to już bywa.

Sa sytuacji, w których nie wiem, śmiać się czy płakać. Węzior nad jeziorem, gromadka młodzieży dorwała się do raków, których łowienie szło im całkiem zgrabnie. O ile sam półwiec nie wywołał zgorszenia, to już wyrzucanie małych rączków w trawę „ruszyło mnie” i spowodowało do zwrócenia uwagi na to małe barbarzyństwo. Riposta dziatwy była krótka, a najmniej obraźliwym słowem było coś o pilnowaniu własnego nosa. Rzezczywiście, co tam parę raków, jakieś drzewko, wiata PKS, czy może budka telefoniczna, a może się czepiam?

Niecierpliwie czekaliśmy na noc z 12 na 13 sierpnia, aby popatrzeć na roje spadających gwiazd i wypowiezieć najskryzysze wędkarskie życzenia. Niestety, pozostały one w sferze marzeń. Ta najważniejsza noc była pochmurna i tzw. „Łzy Św. Wawrzyńca” były niewidoczne. Podobnie zachmurzone były dwie kolejne nocy i to oglądania pałających się drobin kosmicznego piasku

wyszły nici. Chyba z wypowiadaniem wędkarskich życzeń musimy poczekać do następnego roku, bo chociaż pojedyncze komety jeszcze będą się pojawiać, to zdaniem „starych” wędkarzy nie mają już takiej mocy sprawczej jak „Łzy Św. Wawrzyńca”.

Chęć, czy nie, jednak wkraczamy wolno w „europejski rynek”, który ma takżę wpływ na kurczenie się rynku wędkarskiego. Mimo ogólnego narzekania rybaków na duże koszty hodowli, odłowów jeziorowych i morskich, ryb w sklepach przybywa. Mało tego, losów jest tańszy od szczupaka, sandacza i dorsza, niesamowicie czasy. No właśnie, chyba już tylko dni dzielą nas od zarzucenia sklepów afrykańskim sumem. Przysto wagaże ty ryby są dwa razy większe niż u karpia, cena zbytu podobna, jedyna przeszkoda w byciu nr 1 na sklepowych ładach są przyzwyczajenie rodaków do „schabowego”. Powtarzając za autorem tekstu z „Rzezczypospolitej” (6.08.02 - „Spore sumy za sumy”), odpowiednio karmiony narybek suma uzyskuje zarybek suma producenta smak mięsa, np. cielęciny, wędzonej polejdwicy, itd. Osobiście nie znoszę tych sztuczności i filmowa uroda tej części modyfikowanej żywności działa na mnie jak płachta na byka, ale przy pierwszej okazji spróbuję smaka i porównam sumki i wracając do spraw technicznych hodowli, trudnością procesu jest zapewnienie stałej temperatury wody (25oC) i dostępu do powietrza atmosferycz-

nego. Aby uzyskać te dwa parametry, krajowi producenci adaptują do hodowli chlewnie, kurniki i np. pasterniki, do których wstawiane są baseny z oprzyrządowaniem. Pożyjemy, popatrzymy.

I jeszcze parę słów o leszczu. Nie da się ukryć, że karpie wygrały z leszczami. Od kilku ładnych lat nikt się już na leszcza nie zasaża, a złapanie sztuki są klasycznymi przyłowami. Sierpień był zawsze początkiem „Jeszczowych zniw” i na ten miesiąc się czekało. Dla jasności, chodzi mi o wody NTW, w których do sezonu 1997/98 leszcz był królem białych ryb i obiektom, na który koleżanostwo głównie polowało. Słabe brania karpia to trochę sytuację zmieniły i w myśl powiedzenia, że jak się nie ma co się lubi, to się łapie leszcza, wróciła miłość do tej ciekawej ryby. Okazuje się, że dalej potrafią „czarować”, rwać zestawy i dawać wędkarzom wszystko to, o czym marzą przed każdą wyprawą. A jak już ktoś w nie trafi, to... Dla porządku, mój pierwszy od wielu tygodni wyjazd był udany, jako że wyznaczone zasady każdy wyjazd jest udany. Pogadałem sobie z dużym karpem, który nie miał dla mnie czasu, ale naraził mi parę leszczy, które w pełni wynagrodziły mi rozłąkę z wodą. Była nawet taka chwila, w której „stałem w kolejkę” po podbierak zająty przez karpia, czy leszczya wyciążanego przez Janusza F. Podobnych połowów i...

Połamania kija zyczy Zbyszek Frelek

fit. Zbigniew Frelek



Zmierzchy lub świty, jedna recepta na upały

Jak żyć z alergią, czyli moja walka z chorobą POMÓŻ SOBIE SAMEMU CZ. IV - DIETA W ALERGIACH



„Niech Wasze pożywienie będzie Waszym lekarstwem, a Wasze lekarstwo Waszym pożywieniem”

HIPOKRATES

W tym tygodniu napiszę o rzeczy starej jak świat i według mnie bardzo ważnej w leczeniu chorób alergicznych, a mianowicie o DIE-CIE.

Już w starożytności, w leczeniu chorób, doceniano dietę. Świadczy o tym nie tylko słowa Hipokratesa, ale innych starożytnych lekarzy m.in. Galena, Lukrecjusz. Również lekarze na-

szych czasów w leczeniu chorób (w tym alergicznych) stosują dietę. Amerykański lekarz dr Carl Pfeiffer uważa, że lepsze odżywanie się w leczeniu schizofrenii, używając bardzo dobre wyniki, lepsze aniżeli leki i psychoterapia. Również polscy lekarze w leczeniu chorób stosują nie tylko leki, ale przede wszystkim prawidłową, zbilansowaną, indy-

idualną dietę. Przykładem może być pani doktor Ewa Dąbrowska, która dietoterapią wyleczyła dziesiątki osób z różnych chorób cywilizacyjnych.

Wg „Biochemii Harpera” „przybliżony skład chemiczny organizmu ludzkiego (w przeliczeniu na suchą masę) wynosi: węgiel - 50 proc., tlen - 20 proc., wodor - 10 proc., azot - 8,5 proc., wapń - 4 proc., fosfor - 2,5 proc., potas - 1 proc., siarka - 0,8 proc., sód - 0,4 proc., chlor - 0,4 proc., magnez - 0,1 proc., żelazo - 0,01 proc., magnez - 0,001 proc., jod - 0,0005 proc.

Dalej w tej samej „Biochemii Harpera” jest napisane: „Frawidkowy skład chemiczny człowieka o masie ciała 65 kg: białka - 11 kg - 17 proc., węglowodany - 13,8 proc., tłuszcz - 9 kg - 13,8 proc., woda - 40 kg - 61,6 proc., składniki mineralne - 4 kg - 6,1 proc.”

Dlatego aby organizm mógł właściwie funkcjonować, trzeba ciągle dostarczać mu odpowiednich składników odżywczych. Jeśli któreś z tych składników zaczyna brakować (z różnych przyczyn), organizm zaczyna choro-

wać. Kiedy po raz pierwszy trafiłam do pani doktor Ewy Dąbrowskiej, przeżyłam szok. Po pierwsze dlatego, że usłyszałam, że jestem niedożywiona, a po drugie, że bardzo dużo w moim powrocie do zdrowia zależę od prawidłowej diety. Kiedy usłyszałam, że jestem niedożywiona, trochę się obraziłam. No bo jak mogłam być niedożywiona, kiedy cały czas jadłam (według mnie) rzeczy najlepsze. Przecież piekłam co tydzień pyszne ciasta. Poza tym do gdałam moją podniebieniu jak tylko umiałam (lody, ciasteczka, paluszki, chipsy, modne hod-dogi, itp.). Teraz z perspektywy czasu widzę, ile mądrości było w słowach pani doktor, a moja obraza wynikała prosto z mojej niewiedzy.

Pomiedzy jedzeniem a odżywianiem jest różnica i to niestety bardzo duża. Partrich Holford w książce „Smak zdrowia” pisze: „Właściwe odżywianie oznacza po prostu dostarczenie organizmowi możliwe najlepszych składników odżywczych, aby był zdrowy i funkcjonował tak dobrze, jak tylko potrafi”. Z tych słów wynika, że organizm,

aby był zdrowy, musi mieć dostarczoną zdrową, nie słażoną żywność, bogatą w witaminy, minerały oraz inne związki chemiczne potrzebne człowiekowi. A jakie pożyteczne składniki odżywcze mogą być w lodach, ciasteczkach? Są to tylko puste kalorie. Poza tym, aby pokarm mógł być właściwie przyswojony przez organizm, wszystkie narządy wewnętrzne muszą działać zgodnie. Pani doktor Ewa Dąbrowska pisze: „To od właściwej koordynacji wszystkich narządów (skóra, płuca, wątroba, nerki, jelita) zależy odpowiednie przyswajanie (pokarmów - mój przepis) i wydalanie odpadów”.

Roman Staniszewski podczas wykładu na temat neutralizacji alergii powiedział: „Oprócz tego, że choroby alergiczne potrafią zmienić życie w koszmarną, powodują spowolnienie pracy wszystkich organów wewnętrznych oraz ich dysharmonię, czego efektem jest

zatrucie własnymi, nie wydalonymi toksynami”.

Teraz wiem, skąd u mnie bierze się ciągła awitaminoza i dlatego jako dziecko często miałam anemię. Od 1984 roku miałam taki charakterystyczny, że często wjeżdżałam. Jadłam wtedy gdzieś popadło i co popadło. Dlatego dzwicie się, że mój organizm i tak długo wytrzymał takie „katowanie”. Zdawać by się mogło, że sama jestem winna, że moje zdrowie tak szwankuje. Jednak myślę, że to nie tylko moja wina.

Dziwi mnie jedna rzecz. Dlaczego żaden lekarz, który mnie wcześniej leczył, nie powiedział mi, jak ważna jest dieta w leczeniu chorób i ile od niej zależy. Myślę, że gdyby wcześniej o tym wiedziała, mogłabym uniknąć niepotrzebnego bólu i niepotrzebnego wydawania pieniędzy na wizyty lekarskie (leczyłam się prywatnie) oraz na leki, które w zasadzie i tak mi nie pomogły, ponieważ usunęły tylko

skutki, gdy przyczyna (czyli alergię oraz bardzo tolerancyjny system odpornościowy) została.

Leki, które miałam przepisywane na chroniczne zapalenie zatok (prawie same antybiotyki), nie tylko nie pomogły, ale osłabiły jeszcze bardziej mój tak słaby układ odpornościowy. Po wprowadzeniu ścisłej diety po chronicznym zapaleniu zatok nie zostało śladu. Jednak skutki „antibiotykowego leczenia” będą musiały jeszcze długo usuwać. Teraz wiem, że lekarze, którzy mnie leczyli przedtem, nie mogli mi powiedzieć o prawidłowym odżywianiu z bardzo prostego powodu: ponieważ problem żywienia nie znalazły miejsca nawet w programie studiów medycznych” (słowa dr Ewy Dąbrowskiej w książce „Przywracać zdrowie jedzeniem”) WIELKA SZKODA.

Ciekaw dalszy w następnym odcinku Zenobia Tarka

Informator kulturalny DOKĄD PÓJŚĆ?

Kino
Program na sierpień:

- 21 sierpnia** - „John Q” USA od 15 l. godz. 18.00
„Był sobie chłopiec” USA od 15 l. godz. 20.15
- 22 - 28 sierpień** - „Faceci w czerni II” USA od 15 l. godz. 18.00, 20.00
- 29 sierpnia** - „40 dni i 40 nocy” USA od 15 l. godz. 18.00
„Byliśmy żołnierzami” USA od 15 l. godz. 20.00

Kino letnie

W każdy piątek przez całe lato o godz. 21.00 na terenach „Nad Livą”, będą wyświetlane filmy w kinie plenerowym. Projekcja filmów odbywa się z 35 mm aparatów filmowych. Serdecznie zapraszamy.

Muzeum Zamkowe w Kwidzynie

Czynne jest codziennie oprócz poniedziałków w godz. 9.00 - 17.00. Zapraszamy na wystawę zatytułowaną „Łoń w malarstwie polskim XIX i początku XX wieku”, ze zbiorów Muzeum Narodowego w Warszawie. Wystawa prezentowana jest do końca października. Serdecznie zapraszamy.

V Filia „Środowiskowa”

Biblioteka Miejsko-Powiatowa
Zaprasza na „Wakacje 2002” konkurs na njeikawsze zdjęcia z wakacji. Zdjęcia przyjmujemy od 1 do 30 sierpnia do Biblioteki Miejsko-Powiatowej przy ul. Odrowskiego 10. Wystawa pokonkursowa zaprezentowana zostanie w września.

Od 7 sierpnia w każdą środę o godz. 9.00 zaprasza na zajęcia dla dzieci i młodzieży pn. „Rozwiązujemy zadania z Wielkiej Księgi Zagadek i Łamigłówek”, przy ul. Odrowskiego 10

Wakacyjna wystawa antyków i staroci

Czynna codziennie w godz. 9.00 - 18.00, natomiast w niedzielę w godz. 10.00 - 16.00, przy ul. Krótkiej 2b „Zielone centrum”. Informacja pod nr tel. 279-43-15. Proszy przyjdź, obejrzyj, kup, sprzedaj, wymień.

Centrum Komputerowo-Językowe
Zaprasza w miesiącu lipcu i sierpniu do uczestnictwa w konkursie na najlepszą stronę WWW. Strony należy składać do Katarzyny Wiecezok - e-mail, dyskietki, adres strony w sieci. Nie będą przyjmowane strony, które zawierają treści niezgodne z prawem. Zgłoszenia wyłącznie od autorów stron.

Biblioteka Miejsko - Powiatowa przy ul. Pilsudskiego 21
Zaprasza w każdą środę lipca i sierpnia w godz. 8.00 -

11.00 dzieci na: rozwiązywanie rebusów i zagadek literackich papieroplastykę i lepienie postaci bajkowych z plasteliny; zapożyczanie okładki wybranej książki; układanie krzyżówek o treści literackiej; czytanie utworu z podziałem na role; konkurs literacki „Moje ulubione lektury”

Kwidzyńskie Centrum Sportu i Rekreacji

Proponuje w miesiącach lipiec, sierpień 2002 promocyjne bilety dla dzieci i młodzieży do lat 18 na przejazdy autokarowe do miejscowości Brachlewo i Gardeja, w cenie 1 zł od osoby - przejazd w jedną stronę (za okazaniem ważnej legitymacji szkolnej u kierowcy autobusu), na następujące kursy autobusów PKS Kwidzyna:

Kwidzyna - Gardeja (tabliczka Grudziądz)
- wyjazd przystanek PKS Kwidzyna godz. 10.30

Gardeja - Kwidzyna (tabliczka Kwidzyna)
- wyjazd przystanek PKS w Gardel godz. 16.18

Kwidzyna - Brachlewo (tabliczka Dubiel)
- wyjazd przystanek PKS Kwidzyna godz. 9.00

Brachlewo - Kwidzyna (tabliczka Kwidzyna)
- wyjazd przystanek CPN w Brachlewie godz. 18.20

Pływalnia Kryta
nieczynna jest przez okres wakacji tj. lipiec i sierpień.

Biblioteka Miejska
W miesiącu lipcu i sierpniu czynna jest w poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek od godz. 9.00 - 16.00. W środę od godz. 11.00 - 15.00, natomiast w pierwszą sobotę miesiąca od godz. 11.00 - 15.00

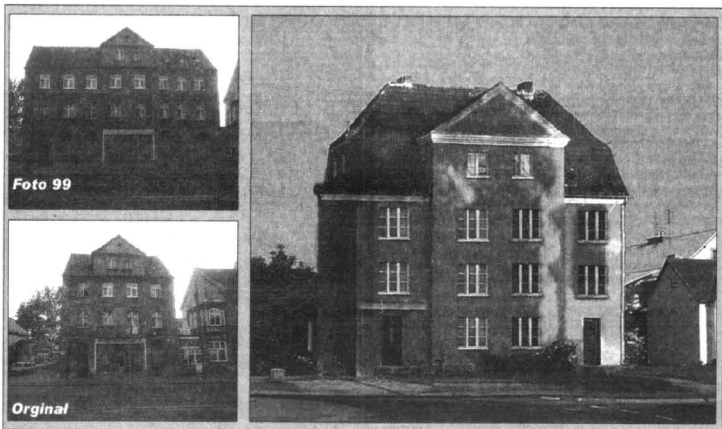
Wojewódzka Biblioteka Pedagogiczna filia w Kwidzynie
zaprasza wszystkich do korzystania z posiadanego księgozbioru.

Godziny otwarcia:
Pon. czw. pt. - od 10.00 do 17.00
Wt. śr. - od 10.00 do 15.00
Pierwsza sobota miesiąca - od 9.00 do 13.00
Pierwsza sobota miesiąca - nieczynne
W czasie ferii, wakacji i dni wolnych od zajęć szkolnych - od 10.00 do 15.00

Nebrowo Małe - Dożynki
w niedzielę 25 sierpnia w Nebrowie Małym odbędą się dożynki. O godz. 15.00 na placu przed dyskoteką „Piramida” wielki festyn z udziałem zespołu muzycznego

JCh

Konkurs „FOTO 100” SKĄD ZNASZ TEN BUDYNEK?



W każdym numerze przedstawiamy zdjęcie budynku zasadniczo zmienionego, za pomocą obróbki komputerowej. Zadaniem jest odgadnięcie - jaki budynek poddałmy wirtualnej rekonstrukcji? Odpowiedzi prosimy nadsyłać na kartkach pocztowych z dopiskiem „FOTO 99”, na adres redakcji (w ciągu 5 dni od ukazania się numeru).

Wśród nadesłanych prawidłowych odpowiedzi rozlosujemy półroczne, darmowe prenumeraty naszego Kuriera.

W poprzednim konkursie umieściliśmy budynek przy ul. Grudziądzkiej.

Szczęśliwym zwycięzcą został Pan **Jakub Szyszka** z Kwidzyna.

Gratulujemy!

Prenumeratę nadesłamy pocztą.

Opracowanie graficzne konkursu Katarzyna Sidor

R E K L A M A

BUDUJESZ - REMONTUJESZ
CHCESZ ZAOSZCZĘDZIĆ CZAS, NERWY I PIENIĄDZE
MONTAŻ INSTALACJI GRZEWCZYCH,
WODNO-SANITARNYCH,
ELEKTRYCZNYCH I GAZOWYCH
KOMPLEKSOWE WYKONAWSTWO ŁAZIENEK

Domis - Krzysztof Wnętrzak SAŁINKI ul. Jasmínowa 2
tel. (055) 275 75 74, 0608 457 830

TAXI BAGAŻOWE
MEBLE
IMPORTOWANE
ANTYKI
SKUP SPRZEDAŻ
tel. 502 833 886

ul. Hallera 1
KOMIS MEBLOWY

HAGAR
SIATKA
DO OCIEPLEŃ
GWARANCJA
NAJNIŻSZEJ CENY

KWIDZYŃ, ul. Tomaszka 35, tel. 279 59 59
MALBORK, ul. Targowa, tel. 272 42 05

CENY PALIW

| | ON | Uniu. | Pb 95 | Pb 98 | Gaz |
|-------------------------------------|------|-------|-------|---------|----------|
| Kwidzyna „SHELL” ul. Sportowa 4 | 2.64 | - | 3.34 | vp 3.65 | vpr 4.29 |
| Kwidzyna ARAL ul. Mostowa 1A | 2.64 | 3.34 | 3.34 | 3.62 | - |
| Kwidzyna „Insubud” ul. 11 Listopada | 2.64 | 3.34 | 3.34 | 3.62 | - |
| Kwidzyna „Insubud” ul. Lotnicza | 2.62 | 3.32 | 3.32 | - | - |
| Kwidzyna - PKN ul. Sportowa | 2.64 | 3.34 | 3.34 | 3.62 | - |
| Kwidzyna - PRIMO ul. Malborska | 2.64 | 3.34 | 3.34 | - | - |
| Kwidzyna - PKS ul. Żwirowa | 2.64 | - | 3.34 | - | 1.10 |
| Kwidzyna - RAFINERIA GD. | 2.64 | 3.34 | 3.34 | 3.62 | 1.17 |
| Kwidzyna - Murawski ul. Hallera 71 | 2.59 | 3.31 | 3.31 | - | - |
| Gardeja - P.W.MOTO-POL | 2.55 | 3.26 | 3.26 | - | 1.08 |
| Sadlinki - Lenkiewicz | 2.60 | 3.30 | 3.30 | - | - |
| Sztum ul. Czarnieckiego | 2.60 | 3.30 | 3.30 | - | - |
| Sztum ul. Jagielly | 2.64 | 3.32 | 3.32 | 3.60 | - |
| Prabuty ul. Malborska | 2.60 | 3.28 | 3.28 | - | - |
| Prabuty - PKN Orlen-Warszawska | 2.64 | 3.33 | 3.33 | - | - |
| Rakowiec BAK | 2.60 | 3.30 | 3.30 | - | - |
| Brachlewo - Dudziński | 2.64 | 3.34 | 3.34 | - | - |
| Ryjewo - Dudziński | 2.64 | 3.34 | 3.34 | - | - |
| Nebrowo - PRIMO | 2.60 | 3.30 | 3.30 | - | - |
| Nowy Dwór Kw. - EXPOM | 2.62 | 3.32 | 3.32 | - | - |

opr. KM

Dyżury Aptek

21.8 Apteka
„Lek”,
ul. Chopina 7 A
tel. 261 77 10

22.8 Apteka
„Pod Złotą Wagą”,
ul. Kopernika 25 A
tel. 279 58 63

23.8 Apteka
„Medica”,
ul. Staszica 22
tel. 279 43 27

24.8 Apteka
„Eskulap”,
ul. Kamienna 11 F
tel. 279 37 20

25.8 Apteka „Centralna”,
ul. Chopina 6
tel. 279 33 83

26.8 Apteka
„Nova”,
ul. Chopina 9
tel. 279 42 19

27.8 Apteka
„Cefarm”,
ul. Korczaka 10 B
tel. 279 20 56

28.8 Apteka
„Melisa”,
ul. Słowackiego 16
tel. 279 97 86

Dyżury Aptek

29.8 Apteka
„Sw. Kosmy i Damiana”,
ul. Braterstwa Narodów 52
tel. 279 38 72

30.8 Apteka
„Staromiejaska”,
ul. Targowa 5/1
tel. 261 22 81

31.8 Apteka
„Vademecum”,
ul. Braterstwa Narodów 46
tel. 279 59 55

| ROZKŁAD JAZDY PKP | | WAŻNY OD 06.01.2002 | |
|--|------------------|--|-------|
| PRZYJAZDY | STACJA | ODJAZDY | |
| 9:58 | SŁUPSK | 7:40 | |
| 9:58 16:03 | GDYNIA | 7:40 | 15:29 |
| 6:04 7:33 9:56 13:01 14:35 16:03 18:01 20:36 22:29 | MALBORK | 5:32 6:34 7:40 11:16 14:02 15:29 17:02 18:29 21:31 | |
| 6:32 7:36 11:15 15:28 16:57 18:28 21:31 | GRUDZIĄDZ | 6:05 9:56 13:02 14:36 16:04 18:01 20:37 | |
| 11:15 16:57 21:31 | TORUŃ | 6:05 13:02 14:36 18:04 18:01 | |

- ① Kursuje w E oraz 1 XI 2002 oprócz 2, 4, 31 V, 16, 17 VIII 2002
② Kursuje w D oraz 1 XI 2002 oprócz 2, 31 V, 16 VIII 2002
③ Kursuje w B oprócz 31 III, 30 IV, 1-3, 29-31 V, 14-16 VIII, 10 XI 2002

INFORMACJA
B - kursuje od poniedziałku do piątku i niedziele (codziennie oprócz świąt)
D - kursuje od poniedziałku do piątku oprócz świąt
E - kursuje od poniedziałku do soboty oprócz świąt
(055) 273 10 14
94-36

| ROZKŁAD JAZDY PKS | | WAŻNY OD 01.07.2002 | |
|--|----------------|---|-------|
| PRZYJAZDY | KIERUNEK | ODJAZDY | |
| 9:33 17:33 | BYDGOSZCZ | 7:45 | 16:20 |
| 7:40 13:55 16:17 | ELBLĄG | 8:00 9:35 17:35 | |
| 10:55 14:20 20:40 | GDĄŃSK | 6:00 12:45 15:20 | |
| 9:56 11:26 13:26 | GRUDZIĄDZ | 7:30 8:30 10:30 | |
| 9:52 13:31 | ŁAWA | 9:00 11:30 | |
| 9:42 | MALBORK | 10:50 | |
| 5:20 6:30 7:28 7:34 7:35 8:30 9:00 9:40 10:40 11:40 12:30 13:20 14:00 15:05 15:15 15:45 16:45 18:10 18:50 19:55 21:20 22:00 | PRABUTY DK | 5:15 6:25 7:25 7:35 8:00 8:35 9:30 10:10 11:00 11:40 12:15 12:45 13:45 14:00 14:30 15:10 15:30 16:15 17:15 18:20 19:25 20:30 22:30 | |
| 6:25 | SUSZ | 12:15 15:30 | |
| 13:40 | SZTUM | 12:00 | |
| 19:30 | KRYNICA MORSKA | 6:45 | |
| 18:37 | NOWY DWÓR GD. | 14:10 | |

- ④ - Kursuje w dni robocze od poniedziałku do piątku
⑤ - Nie kursuje 25 XII, 1 I i w pierwszy dzień Wielkanocy
⑥ - Kursuje w dni nauki szkolnej (pierwszeństwo przejazdu dla młodzieży szkolnej)
⑦ - Pierwszeństwo przejazdu dla posiadających bilety miesięczne
⑧ - Nie kursuje w niedziele i święta
⑨ - Kursuje w soboty, niedziele i święta
⑩ - Kurs przyspieszony
⑪ - Nie kursuje 24, 31 XII i w sobotę przed Wielkanocą
⑫ - w wakacje i ferie szk. kursuje w soboty, niedziele święta poza tym codziennie
- INFORMACJA**
(055) 646 46 06

OGłoszenia drobne



W RQM w stanie surowym sprzedam /X/ zamienię na mieszkanie w Kwidzynie, tel. (055) 279 29 71. K030101.07

W SPRZEDAŻ dom w Kwidzynie, tel. (055) 265 915. K030505.06

W PILNIE sprzedam dom z ogrodem, blisko Kwidzyna, tel. (055) 261 27 45, 0 606 265 991. K030112.08

W SPRZEDAŻ nowo wybudowany dom, tel. 0692 790 605. K030116.08

W SPRZEDAŻ elegancki dom w Kwidzynie, tel. 0603 875 990, K030119.08



W SPRZEDAŻ działkę budowlaną w Brachlewie, tel. 645 71 48. K030215.08



W SPRZEDAŻ garaż, tel. 645-11-27. K030119.08



W BIURO matrymonialne „Ewa”, duży wybór pań. Hława, tel. (089) 649 32 36. 52/020/AK



W KUPIE Star 200 lub 244 bez skrzyni, tel. 0 605 745 915. K0301705.08



W SPRZEDAŻ przyczepkę samochodową, ładowność do 300 kg, tel. (055) 279 18 65. K0301706.08

W CHŁODNICZ - 0 501 874 735. K030131.08



W TRANSPORT osobowo-bagażowy, autoholowanie, (055) 279 31 12, 0 503 867 284. K0301729.07

W MALOWANIE, cokolowanie, tapetowanie, tel. (055) 275 18 60. K030129.07



W SPRZEDAŻ perlicki - młode, cena do ugodnienia, drwiniec wieczorem po 21.00, tel. (055) 279 69 99. K030108.08

MAM DO WYNAJĘCIA W WYNAJME pomieszczenia na każdą działalność, parter 50 m², przyziemne 100 m² w tym sauna, siłownia, kominek, parking - razem lub oddzielnie, Kwidzyn, (055) 279 43 86, 0 605 348 774. K030102.07

W WYNAJME pokój, tel. (055) 261 69 90. K030305.08

W DO wynajęcia na działalność lokal - 39 m², Kwidzyn, (055) 645 71 75. K030179.08

W DO wynajęcia mieszkanie 4-pokojowe. Osiedle Piastowskie, umebłowane - nowe, tel. 279 43 12, 0602 44 88 42. K030173.08

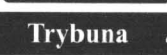
W POSZUKUJE DO WYNAJĘCIA W 2-POKOJOWE mieszkanie w Kwidzynie, 0 606 426 629. 180044

W WYNAJME pokój - pilnie, (057) 99 25 25. K030173.08

W SPRZEDAŻ mieszkanie 4-pokojowe, Osiedle Piastowskie, umebłowane - nowe, tel. 279 43 12, 0602 44 88 42. K030173.08

W WYNAJME mieszkanie w Kwidzynie, 105 m², dwupoziomowe, 0 600 439 675. K030170.07

W SPRZEDAŻ mieszkanie z wyposażeniem, 80 m², 1000zł/ m², tel. (055) 279 99 90 do godz. 15.00. K030107.08



W Towarzystwo Ubezpieczeń na Życie S.A. zatrudniamy do pracy, wiek min. 25 lat, wykształcenie średnie, kontakt; tel. pod nr (055) 261 13 25, fax: (055) 261 13 23. 180049

W DYNAMICZNY obsz. z biegłą znajomością języka angielskiego - zatrudnim, 0 606 426 629. 180044

W PILNIE Zlecimy składanie długopisów (dostawa-odbior), 0 607 052 518. 2976

W ZATRUDNIĘ panie w przemyśle ryb z aktualną książką zdrowia, praca na dwie zmiany, kontakt, tel. 279 18 66 w g. 8.00-14.00. K030129.08

W SPRZEDAŻ mieszkanie 57 m² z garażem, cena 30.000, okolice Prabut, tel. (055) 278 16 18. K030122.07

W SPRZEDAŻ mieszkanie trzykondygn. z ogrodem, 0 608 074 907. K030229.07

W MIESZKANIE 35 m² lub większe z garażem w Sadlnikach, 0 600 804 884. K030605.08

W SPRZEDAŻ mieszkanie w Kwidzynie, 105 m², 6750zł, K030170.07

W SPRZEDAŻ mieszkanie z wyposażeniem, 80 m², 1000zł/ m², tel. (055) 279 99 90 do godz. 15.00. K030107.08

W SPRZEDAŻ mieszkanie 57 m² z garażem, cena 30.000, okolice Prabut, tel. (055) 278 16 18. K030122.07

W SPRZEDAŻ mieszkanie trzykondygn. z ogrodem, 0 608 074 907. K030229.07

W MIESZKANIE 35 m² lub większe z garażem w Sadlnikach, 0 600 804 884. K030605.08

W SPRZEDAŻ mieszkanie w Kwidzynie, 105 m², 6750zł, K030170.07

W SPRZEDAŻ mieszkanie z wyposażeniem, 80 m², 1000zł/ m², tel. (055) 279 99 90 do godz. 15.00. K030107.08

INFORMATOR OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

Parafia Konkatedra św. Jana Ewangelisty

Porządek Mszy Św.
- w niedziele: 7.30, 9.30, 11.00, 12.30, 18.00
- w dni powszednie: 7.30, 18.00

- Przy parafii istnieją wspólnoty i grupy modlitwne: Odnowa w Duchu Świętym, Caritas, Żywy Różaniec, Trzeci Zakon, grupa ministrantów i lektorów.
- Przy wyjściu z Katedry można nabyć prasę katolicką: „Mitujcie się” i „Wspólnie” - pismo naszej diecezji.

Parafia p.w. św. Brata Alberta Chmielowskiego

Porządek Mszy Św.
w niedziele: 9.00, 10.00, 11.30, 13.00, 18.00
w dni powszednie: 18.00

- Kancelaria parafialna czynna jest w środy i czwartki od 17.00 do 18.00.
- Jest do nabycia Diecezjalne czasopismo „Wspólna” zapraszamy do lektury.
- Chrzą w naszej parafii odbywają się w I i III niedzielę miesiąca.
- W każdy wtorek po Mszy św. o godz. 18.00 odprawiane jest Nabożeństwo do Miłosierdzia Bożego.
- W każdą środę po Mszy św. o godz. 18.00 Nabożeństwo do Matki Bożej Nieustającej Pomocy.
- W parafii ze spowiedzi lub rozmów z ks. proboszczem mogą korzystać ludzie głuchoniemi.
- W lipcu i sierpniu Msza św. o godz. 8.00 jest odwołana ze względu na urlopy księży
- Jest do nabycia Diecezjalne czasopismo „Wspólna” zapraszamy do lektury.
- Spowiedź św. w tygodniu codziennie 15 minut przed Mszą św. (godz. 17.45)
- Niech Dobry Jezus błogosławi na wakacyjne czas wypoczynku

Parafia p.w. Świętej Trójcy (OO. Franciszkanie OFM Conv.)

Porządek Mszy Św.
- w niedziele: 7.30, 9.30, 11.00, 12.30, 19.00
- w dni powszednie: 7.00, 18.00

Kancelaria parafialna czynna jest w piątki o godz. 15.00-17.00.
Przy parafii istnieje pięć Wspólnot Neokatechumenalnych, Odnowa w Duchu Świętym, Oaza dla Dzieci Bożych, Franciszkański Zakon Świeckich, Oddział Caritas, Wspólnota „Betania”, Duszpasterstwo Trzeźwości, ministranci i lektorzy, Duszpasterstwo Młodzieży: Ruch Światło-Życie (młodzieży szkolnej), Franciszkańska Wspólnota „Pokój i Dobro” (młodych uczących się, studiujących i pracujących).

Parafia p. w. św. Wojciecha

Porządek Mszy Św.
- w niedziele: 8.00, 9.15, 12.15, 20.00
- w dni powszednie: 20.00

Kancelaria parafialna czynna jest w piątki o godz. 15.00-17.00.
Przy parafii istnieje pięć Wspólnot Neokatechumenalnych, Odnowa w Duchu Świętym, Oaza dla Dzieci Bożych, Franciszkański Zakon Świeckich, Oddział Caritas, Wspólnota „Betania”, Duszpasterstwo Trzeźwości, ministranci i lektorzy, Duszpasterstwo Młodzieży: Ruch Światło-Życie (młodzieży szkolnej), Franciszkańska Wspólnota „Pokój i Dobro” (młodych uczących się, studiujących i pracujących).

Porządek Mszy Św.
- w niedziele: 8.00, 9.15, 12.15, 20.00
- w dni powszednie: 20.00

Przy parafii istnieją: oddział Caritas, Kolo Różaniec, Oaza Dzieci Bożych oraz ministranci i lektorzy.
- Do końca wakacji zostaje wprowadzona Msza św. o godz. 20.00 zamiast o godz. 18.00
- Od niedzieli tradycyjnie na czas wakacji znosimy Mszę św. o godz. 11.00
- Zachęcamy do czytania prasy katolickiej „Niedzieli” i „Drogi”, które można nabyć po Mszy św.

JCh

ROZKŁAD REJSÓW DO GNIEWA I TCZEWA

| Trasa | Dzień tygodnia | Godz. odjazdu | Godz. przyjazdu | Cena biletu | Cena biletu ulgowego |
|--|----------------|-------------------------------------|-----------------|---|--|
| SPACERY PO WIŚLE (panorama miasta, godzinne rejsy w kierunku Gniewa lub Grudziądza) | Środa | 15.30 | 16.30 | 8 zł | 5 zł |
| | | 16.45 | 17.45 | | |
| | Czwartek | 9.00 | 9.45 | 8 zł | 5 zł |
| | | 10.00 | 10.45 | | |
| | Sobota | 17.30 | 18.30 | 8 zł | 5 zł |
| | | 9.00 | 9.45 | | |
| Gniew (3,5 godzinny pobyt w Gniewie, powrót z Gniewa - odjazd - 15.30, przyjazd do Korzeniewa o godz. 17.00) | Czwartek | 11.00 | 12.00 | 10 zł (w jedną stronę) 15 zł (w dwie strony) | 8 zł (w jedną stronę) 12 zł (w dwie strony) |
| | | Gniew (rejs do Gniewa, bez powrotu) | Sobota | 11.00 | 12.00 |
| TCZEWA (rejs do Tczewa bez powrotu) | Sobota | 11.00 | 15.30 | 30 zł | 22 zł |

Bilety do nabycia:
- na statku
- w biurze Stowarzyszenia „Liwa” Kwidzyn, ul. Brat. Narodowy 57
Uwaga! 15 sierpnia 2002 r. - inny rozkład jazdy
W przypadku rejsów bez powrotu istnieje możliwość zamówienia transportu powrotnego - autobus lub bus

Bilety rodzinne (4 osoby, w tym 1 do 3 dzieci)
- Korzeniewo - Gniew - Korzeniewo: 43 zł
- Korzeniewo - Tczew: 83 zł
- Korzeniewo - Gniew: 28 zł

Dla kolonii i obozów przy czarterze całego statku - zniżki do 25%
Wyjazd z Tczew do Korzeniewa:
Środa - wyjazd z Tczewa godz. 9.00, przyjazd do Korzeniewa godz. 14.00
Wyjazd z Gniewa do Korzeniewa:
Środa - wyjazd z Gniewa godz. 12.30, przyjazd do Korzeniewa godz. 14.00
Czwartek - wyjazd z Gniewa godz. 15.30, przyjazd do Korzeniewa godz. 17.00

Czartery całego statku (60 miejsc) w piątki
- do 8 godzin - na wcześniejsze zamówienie w cenach: 8 godz. - 2.250 zł, 4 godz. - 1.500 zł, 2 godz. - 900 zł, 1 godz. - 550 zł

Przewodniczący Rady
Felix Krawcziński

Trybuna dla wszystkich

Co dalej, emerycie i renciści? NIC O NAS BEZ NAS

Z gorącą prośbą zwracam się do was emeryci i Osoby Niepełnosprawne, gdzie przebywacie, w jakim zakątku kraju naszej umiłowanej Ojczyźnie, wegetujecie na skrajną nędzę i ubóstwa, nie pozostaliście wy sami na wsi i po byłych PGR-ach, jesteście wspólnie z wami. Zjednoczmy swoje siły na zamiary będziemy razem.

Serdce zapraszam was wszystkich, „w jedności tkwi siła”. Skrzywdzeni zostaliśmy przez los szybko mijającej naszej młodości, pozorniacy naszych skroni przez naturę, niektórych przez wybrki natury podporządkując sobie. Nadzieję, aby stawić czoło naszej szarej codzienności. Taki powinien być cel naszej wspólnej działalności - stawić czoło nieugiętej brudom i orgiom, które są skierowane przeciwko naszej społeczności tej niechcianej grupie naszego społeczeństwa, podobno stwarzającej kłopoty budżetowe państwa.

Upokorzeni zostaliśmy przez rządzącą władzę wywodzącą się z obozu postsolidarnościowego, według głoszonych hasel sloganowych miała bronić interesy robotnicze obrócić się przeciwko robotnikom tworząc partię Reżim Feudalno-Ni-wolniczy. Upokorzeni zostaliśmy przez rządzący władzy, rządy dla poszczególnego zjadacza, a nie jak dotychczas konfidentów rządzących bazujących na niekorzyści dla upośledzonych w/w grup?

„EMERYCI RENCISCI OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNE” Wzywam was. Powstańcie duchowo KRAJOWA PARTIA EMERYTÓW I RENCISTÓW I Osób Niepełnosprawnych walczą o:

1. Zmianę waloracji emerytur i rent z kosztownych na według wzrostu płac.
2. Likwidację Kas Chorych, które zabrały pieniądze na leczenie ludzi starszych.
3. Likwidację starego portfela obliczenia podstawy bazy emerytur i rent, ustawy powinny być, czytelnie dla poszczególnego zjadacza, a nie jak dotychczas konfidentów rządzących bazujących na niekorzyści dla upośledzonych w/w grup?
6. Zrealizowanie niesprawiedliwych zasad, a w szczegól-

ności dla Zastlonych Dawców Krwi poprzez humanitarną postawę Obywatelską spełniając obowiązek pozabawiając chorych bezpłatnie i ulgowych leków z uwzględnieniem żywności.

7. Likwidację podatków od najniższych emerytur i rent, co jest niezgodne z prawem Unii, a tym bardziej z demokracją amerykańską, nie postępuje się jak w Polskiej demokracji zerująca wyłącznie na osobach bezbronnych jakimi są Emeryci, Renciści i Osoby Niepełnosprawne. Oto sukces dzitury budżetowej?

8. Wprowadzenie niezależnych komisji lekarskich, a nie połączonych jak się obecnie stosuje w miejsce lekarzy ortezników ZUS usługach.

Osiągnięcia i propozycje zmiany przepisów. W związku z dramatycznie zmiennymi warunkami w jakich żyją emeryci i renciści. Krajowa Partia Emerytów i Rencistów podejmuje ostatni szereg działań przeciwdziałających postępującej biedzie naszego środowiska włącznie z zastosowaniem degradacji?

Nasz sukces polega na zapewnieniu uzupełniającej waloracji w każdym przypadku przekroczenia wartości inflacji założonej w budżecie. Ponadto każda waloracja będzie przeprowadzona w oparciu o kwotę powiększoną uzupełniająca waloracji emerytur i rent. Podpisane przez nas porozumienie z Rządem dotyczy wszystkich emerytów i rencistów w Polsce oraz było zagwarantowane w programie wyborczym dotychczas nie odniosło to żadnego skutku, a obecnymi konsekwencjami.

Ponieważ obecny zapis ustawy prowadzi do ogromnej pauperyzacji naszej grupy społecznej, chcemy przywrócić placową walorację emerytur i rent. Zlepiona ustawa czytelnia jest dla koordynatorów twórców ustawy, natomiast niezrozumiała dla przeciętnego zjadacza. Proponujemy dotychczas brzmienie art. 88 pkt 1 ustawy o emeryturach i rentach z FUS zastąpić następującym zapisem: Podstawa wymiaru emerytur i rent utożsamiamy podwyżką o taki procent, o jaki wzrosło przeciętne wynagrodzenie w gospodarce w roku poprzedzającym rok podwyżki. Punkty zawarte są wdrażane stopniowo założeniami długofalowymi wieloletnie. Oto założenia Krajowej Partii Emerytów i Rencistów Osób niepełnosprawnych działających na terenie całego Kraju, a będący w koalicji SLD-UP. Nam nikt nie kieruje i nie narzuca swoich zaleceń z dostosowaniem się do koalicji. Mamy swoje władze centralne i swój statut, w tym również podejmowane uchwały. Zapamiętajcie, „aby Polska była dla wszystkich równa, sprawiedliwą Polską”, „jeszcze Polska nie zginęła, póki my żyjemy”

Przewodniczący Rady
Felix Krawcziński

Firma Handlowo - Usługowa
AGRO-AKU
AKUMULATORY
DO WSZYSTKICH TYPÓW SAMOCHODÓW PRODUKCJI POLSKIEJ I ZAGRANICZNEJ
OFERUJEMY RÓWNIEŻ:
- OLEJE SILNIKOWE
- PŁYNY CHŁODNICZE DO WSZYSTKICH TYPÓW SAMOCHODÓW
DUŻY WYBÓR, NISKIE CENY!!!
Kwidzyn ul. Toruńska 34, tel. 279 34 77, 261 64 94
zapraszamy od 7.00 do 17.00

"Jonatan"
Zapraszamy do Salonu Meblowego i zakładu tapicerskiego.
Ofertujemy atrakcyjne ceny mebli pokojowych, kuchennych i tapicerowanych.
Sprzedaż za gotówkę i na raty.
DOWÓZ GRATIS
tel. 0 603 612 963
KWIDZYN ul. Grunwaldzka (teren PKP)

Zapraszamy do głosowania
WIELKI PLEBISYCYT

W dalszym ciągu trwa nasz wielki plebiscyt na najlepszy sklep spożywczy w miesiącu. Głosujemy jeszcze do końca sierpnia na kuponach wyciętych z gazety (tylko oryginały).
Jeśli chcecie Państwo wziąć udział w losowaniu nagród, proszę wpisać na kuponie swoje dane osobowe.
Zachęcamy do głosowania.

kupon konkursowy
NAJLEPSZY SKLEP SPOŻYWCZY
Według mnie najlepszy sklep spożywczy w Kwidzynie to:
Lokalizacja:
Imię i nazwisko:
Adres:
nie musi wypełniać tej rubryki
Wzajemnie zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu.

Runda jesienna KLASA OKRĘGOWA PIŁKI NOŻNEJ

3 kolejka - 25 / 25 sierpnia
Wierzyca Pelplin - Pogon Prabuty (przel.)
GKS Gardreja - Grom Kleszczewo
Kolejarz Chojnice - Wietcisa Skarszewy
Huragan N. Polaszki - Błektini Stare Pole
Polanka Rokocin - Pogon Smetowo
Zulawy N. Dwor Gd. - Borowiak Czersk
Ceramik Lubiana - Lechia Gdańsk
Powiśle S. Targ - Powiśle Dzierzgon

4 kolejka - 31 / 01 września
Pogon Prabuty - Zulawy N. Dwor Gd.
Błektini Stare Pole - GKS Gardreja
Powiśle Dzierzgon - Wietcisa Skarszewy
Grom Kleszczewo - Kolejarz Chojnice
Pogon Smetowo - Huragan N. Polaszki
Borowiak Czersk - Polanka Rokocin
Lechia Gdańsk - Wierzyca Pelplin
Powiśle S. Targ - Ceramik Lubiana

5 kolejka - 07 / 08 września
Polanka Rokocin - Pogon Prabuty
GKS Gardreja - Pogon Smetowo
Ceramik Lubiana - Powiśle Dzierzgon
Wierzyca Pelplin - Powiśle S. Targ
Zulawy N. Dwor Gd. - Lechia Gdańsk
Huragan N. Polaszki - Borowiak Czersk
Kolejarz Chojnice - Błektini S. Pole
Wietcisa Skarszewy - Grom Kleszczewo

6 kolejka - 14 / 15 września
Pogon Prabuty - Huragan N. Polaszki
Borowiak Czersk - GKS Gardreja
Powiśle Dzierzgon - Grom Kleszczewo
Błektini S. Pole - Wietcisa Skarszewy
Pogon Smetowo - Kolejarz Chojnice
Lechia Gdańsk - Polanka Rokocin
Powiśle S. Targ - Zulawy N. Dwor Gd.
Ceramik Lubiana - Wierzyca Pelplin

7 kolejka - 21 / 22 września
GKS Gardreja - Pogon Prabuty
Wierzyca Pelplin - Powiśle Dzierzgon
Zulawy N. Dwor Gd. - Ceramik Lubiana
Polanka Rokocin - Powiśle S. Targ
Huragan N. Polaszki - Lechia Gdańsk
Kolejarz Chojnice - Borowiak Czersk
Wietcisa Skarszewy - Pogon Smetowo
Grom Kleszczewo - Błektini S. Pole

8 kolejka - 28 / 29 września
Pogon Prabuty - Kolejarz Chojnice
Lechia Gdańsk - GKS Gardreja
Powiśle Dzierzgon - Błektini S. Pole
Pogon Smetowo - Grom Kleszczewo
Borowiak Czersk - Wietcisa Skarszewy
Powiśle S. Targ - Huragan N. Polaszki
Ceramik Lubiana - Polanka Rokocin
Wierzyca Pelplin - Zulawy N. Dwor Gd.

9 kolejka - 05 / 06 października
Wietcisa Skarszewy - Pogon Prabuty
GKS Gardreja - Powiśle S. Targ
Zulawy N. Dwor Gd. - Powiśle Dzierzgon
Polanka Rokocin - Wierzyca Pelplin
Huragan N. Polaszki - Ceramik Lubiana
Kolejarz Chojnice - Lechia Gdańsk
Grom Kleszczewo - Borowiak Czersk
Błektini S. Pole - Pogon Smetowo

10 kolejka - 12 / 13 października
Pogon Prabuty - Grom Kleszczewo
Ceramik Lubiana - GKS Gardreja
Powiśle Dzierzgon - Pogon Smetowo
Borowiak Czersk - Błektini S. Pole
Lechia Gdańsk - Wietcisa Skarszewy
Powiśle S. Targ - Kolejarz Chojnice
Wierzyca Pelplin - Huragan N. Polaszki
Zulawy N. Dwor Gd. - Polanka Rokocin

11 kolejka - 19 / 20 października
Błektini S. Pole - Pogon Prabuty
GKS Gardreja - Wierzyca Pelplin
Polanka Rokocin - Powiśle Dzierzgon
Huragan N. Polaszki - Zulawy N. Dwor Gd.
Kolejarz Chojnice - Ceramik Lubiana
Wietcisa Skarszewy - Powiśle S. Targ
Grom Kleszczewo - Lechia Gdańsk
Pogon Smetowo - Borowiak Czersk

12 kolejka - 26 / 27 października
Pogon Prabuty - Pogon Smetowo
Zulawy N. Dwor Gd. - GKS Gardreja
Powiśle Dzierzgon - Borowiak Czersk
Lechia Gdańsk - Błektini S. Pole
Powiśle S. Targ - Grom Kleszczewo
Ceramik Lubiana - Wietcisa Skarszewy
Wierzyca Pelplin - Kolejarz Chojnice
Polanka Rokocin - Huragan N. Polaszki

13 kolejka - 02 / 03 listopada
Borowiak Czersk - Pogon Prabuty
GKS Gardreja - Polanka Rokocin
Huragan N. Polaszki - Powiśle Dzierzgon
Kolejarz Chojnice - Zulawy N. Dwor Gd.
Wietcisa Skarszewy - Wierzyca Pelplin
Grom Kleszczewo - Ceramik Lubiana
Błektini S. Pole - Powiśle S. Targ
Pogon Smetowo - Lechia Gdańsk

14 kolejka - 09 / 10 listopada
Powiśle Dzierzgon - Pogon Prabuty
Huragan N. Polaszki - GKS Gardreja
Lechia Gdańsk - Borowiak Czersk
Powiśle S. Targ - Pogon Smetowo
Ceramik Lubiana - Błektini S. Pole
Wierzyca Pelplin - Grom Kleszczewo
Zulawy N. Dwor Gd. - Wietcisa Skarszewy
Polanka Rokocin - Kolejarz Chojnice

15 kolejka - 16 / 17 listopada
Pogon Prabuty - Lechia Gdańsk
GKS Gardreja - Powiśle Dzierzgon
Kolejarz Chojnice - Huragan N. Polaszki
Wietcisa Skarszewy - Polanka Rokocin
Grom Kleszczewo - Zulawy N. Dwor Gd.
Błektini S. Pole - Powiśle S. Targ
Pogon Smetowo - Ceramik Lubiana
Borowiak Czersk - Powiśle S. Targ

REDAGUJE STANISŁAW WOLSKI

O Puchar Lata 2002 JESZCZE TYLKO JEDEN TURNIEJ I FINAŁY

Uczestnicy sobotnich turniejów o „Puchar Lata 2002” spotkali się już po raz siódmy. Przed nimi jeszcze jedna sportowa konfrontacja, a 31 sierpnia finały w poszczególnych dyscyplinach sportowych. Po ośmiu turniejach punkty zostaną zsumowane, najlepszy rezultat będzie odrzucony. Do turniejów finałowych zawodnicy oraz zespoły przystąpią z zerowym dorobkiem punktowym. Dotychczas zgromadzone punkty posłużą jedynie do właściwego rozstawienia uczestników w zmaganiach finałowych. Podsumowanie całego cyklu turniejów, połączone z wręczeniem nagród i dyplomów zaplanowano na sobotę (31 sierpnia) o godz. 19.00.

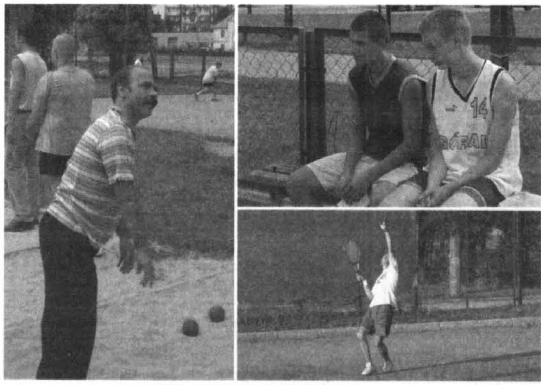
Wyniki 7 turniej

- | | | |
|--|---|------------------------|
| Tenis ziemny - kat. open | Koszykówka asfaltowa (kat. roczn. 83 i młodszy) | Bocce |
| 1. Wojciech Sikora | 1. Bez nazwy (Michał Maliszewski, Marcin Brzeziński, Piotr Tucholski) | 1. Michał Demidowicz |
| 2. Karol Grządka | 2. MWC | 2. Mirosław Ziolkowski |
| 3. Marek Bołkowski | 3. Bad Boys | 3. Jan Zatorski |
| Siatkówka plażowa (2 osobowa) | Koszykówka asfaltowa (kat. open) | Mini golf |
| 1. Goście (Michał Świerczyński, Mieczysław Chliński) | 1. Stars (Marcin Brzeziński, Piotr Mierzwa) | 1. Wojciech Tosik |
| 2. Nie wiem | 2. Green | 2. Marcin Wotis |
| 3. Ich dwoje | 3. MWC | 3. Marek Kordowski |



Punktacja po 7-miu turniejach

| | | |
|--------------------------------------|---|---|
| Tenis ziemny - kat. open | Siatkówka plażowa (2 osobowa) | Koszykówka asfaltowa (kat. open) |
| 1. Jakub Pasturczak 117 | 1. Prabuty 89 pkt. | 1. Twins 89 pkt. |
| 2. Wojciech Wróbel 114 | 2. SW 4 P 74 | 2. Stars 86 |
| 3. Wojciech Sikora 77 | 3. Goście 62 | 3. Bez nazwy 36 |
| | Ich dwoje 62 | |
| Tenis ziemny - kat. do lat 18 | Koszykówka asfaltowa (roczn. 83 i młodszy) | Bocce |
| 1. Krzysztof Mrowiński 76 | 1. Twins 97 pkt. | 1. Michał Demidowicz 122 |
| 2. Łukasz Gwiżdża 57 | 2. Bez nazwy 85 | 2. Marek Kordowski 103 |
| 3. Adam Krzywkowski 35 | 3. PP Skład 35 | 3. Łukasz Kurzeja 92 |
| | | Mini golf |
| | | 1. Adam Rzykowski 109 |
| | | 2. Wojciech Tosik 94 |
| | | 3. Rafał Paśko 79 |



Dla młodych wędkarzy! WEŹ UDZIAŁ W ZAWODACH



Zarząd Koła nr 4 Polskiego Związku Wędkarskiego w

Kwidzynie wspólnie ze Stowarzyszeniem „Bezpieczny Kwidzyn” organizują w najbliższą niedzielę (25 sierpnia) zawody wędkarskie dla dzieci i młodzieży. Zaplanowano je na jeziorze w Nebrowie Wielkim o godz. 8.30. Wyjazd chętnych nastąpi o godz. 7.50 sprzed siedziby biura FZW przy ul. War-

szawskiej 16. Dla uczestników wędkarskich zmagani pod hasłem „Bezpieczne Wakacje 2002” przewidziano atrakcyjne nagrody rzeczowe oraz wspólną zabawę przy ognisku. Dodatkowych informacji udziela kapitan sportowy Kola kol. Wiesław Kobylanec, tel. 2615023.

Piłka nożna 5 osobowa WYŁONIONO NAJLEPSZYCH



Zdobywcy I miejsca w grupie najstarszych - Turniejowcy w chwili po rozdaniu nagród
Zorganizowany przez Kwidzyńskie Centrum Sportu i Rekreacji II Wakacyjny Turniej piłki nożnej pięciosobowej, dobiegł końca. Rywalizowano w trzech kategoriach wiekowych - najlepsze drużyny zostały uhonorowane pamiątkowymi dyplomami oraz słodyczkami.



Czerwone Diabły zakończyły rozgrywki na pozycji trzeciej

Kategoria - roczniki 83 / 85

1. Turniejowcy
2. Lider
3. Szalone Ogorki

Kategoria - roczniki 86 / 87

1. KOP 97
2. Shaolin
3. FC Krańcowa

Kategoria - rocznik 88 i młodszy

1. Kanarinos
2. Real Madryt
3. Czerwone Diabły



Druga pozycja zespołu Shaolin w grupie średniaków

Sezon 2002 / 2003 II LIGA KOSZYKÓWKI GRUPA „A”

RUNDA 1

- 21.09. Basket Kwidzyn - SKK Szczecin
- 25.09. KKS Poznań - Basket Kwidzyn
- 28.09. Basket Kwidzyn - Astoria Bydgoszcz
- 05.10. AZS Szczecin - Basket Kwidzyn
- 12.10. Basket Kwidzyn - Orzeł Białogard
- 19.10. Polpak Świecie - Basket Kwidzyn
- 26.10. Basket Kwidzyn - Viking Rumia

RUNDA 2

- 03.11. SKK Szczecin - Basket Kwidzyn
- 09.11. Basket Kwidzyn - KKS Poznań
- 16.11. Astoria Bydgoszcz - Basket Kwidzyn
- 23.11. Basket Kwidzyn - AZS Szczecin
- 30.11. Orzeł Białogard - Basket Kwidzyn
- 04.12. Basket Kwidzyn - Polpak Świecie
- 07.12. Viking Rumia - Basket Kwidzyn

KOMUNIKATY

Piłki nożna
Stadion Miejski w Kwidzynie ul. Sportowa
24.08 (sobota) 17.00
4 kolejka o mistrzostwo IV ligi
KOP Rodło Kwidzyn - KP Sopot

Stadion w Gardel ul. Sportowa
24.08 (sobota) 17.00
3 kolejka o mistrzostwo klasy okręgowej
GKS Gardelja - Grom Kleszczewo

Boisko sportowe w Marezie
24.08 (sobota) 16.00
1 kolejka o mistrzostwo IV grupy A klasy
Sokol Marez - Wisła Korzeniewo

Bocce
Tory do gry w bocce przy ul. Sportowej
21.08 (środa) 16.00
II turniej wakacyjny - zapisy od godz. 15.30.

Mini golf
Boisko do mini golfa na obiektach KCSiR
23.08 (piątek) 16.00
II turniej wakacyjny dla dzieci i młodzieży.
Zapisy od godz. 15.30.

Rzut podkowa
Boisko asfaltowe stadionu miejskiego
26.08 (poniedziałek) 16.00
Wakacyjny turniej w rzucie podkową.
Zapisy od godz. 15.30

PROPOZYCJE KWIDZYŃSKIEGO CENTRUM SPORTU I REKREACJI W OKRESIE WAKACJI

- I. - CYKL TURNIEJÓW W:**
- koszykówce
 - tenisie ziemnym
 - siatkówce plażowej
 - mini golfie
 - bocce

Zaplanowano je w następujących terminach: 24 i 31 sierpnia. Zgłoszenia do poszczególnej turniejów w miejscu rozgrywek 30 minut przed ich rozpoczęciem. Udział we wszystkich dyscyplinach bezpłatny. System rozgrywania poszczególnych turniejów uzależniony będzie od ilości zgłoszonych chętnych zawodników lub zespołów. Punkty przyznawane będą po każdym turnieju według ustalonych zasad w zależności od ilości startujących i zajętego miejsca. Poza tym każdy uczestnik (zespół) startujący w każdym z cyklu turniejów, niezależnie od zajętego miejsca, otrzyma dodatkowo 5 punktów do klasyfikacji łącznej. Do tej klasyfikacji (cyklu wakacyjnych turniejów) o „Puchar Lata 2002” licza się najlepsze wyniki (najgorzej jest odrzucać). Za zajęcie I-III miejsca w każdym z turniejów pamiątkowe dyplomy. Podsumowanie całego cyklu o „Puchar Lata 2002” i wręczenie atrakcyjnych nagród rzeczowych 31 sierpnia po turniejach finałowych. Zapraszamy na VIII turniej - 24 sierpnia na obiektach KCSiR: - tenis ziemny 9,00 - siatkówka plażowa 12,00 - koszykówka (duo-basket) 15,00 - bocce 16,00 - mini golf 17,00

II - TURNIEJE DZIKICH DRUŻYN DLA DZIECI I MŁODZIEŻY (w różnych kategoriach wiekowych)

KONKURENCJE: street soccer, tenis stołowy, bocce, boles, siatko-noga, badminton, gry i zabawy rekreacyjno-sportowe, rzut łotką do tarczy, siatkówka, nihokej, mini golf.
MIĘJSCA: obiekt KCSiR przy ul. Sportowej 6
TERMINY: zawsze w poniedziałki, środy i piątki od godz. 16.00.
Zapisy nieodpłatnie 30 minut przed rozpoczęciem konkursu.

III. - WYPOŻYCZALNIA SPRZĘTU SPORTOWEGO W OKRESIE WAKACJI

Czynna codziennie na stadionie KCSiR przy ul. Sportowej 6 15.08. - 31.08. w godz. 12.00-20.00
Wypożyczenie sprzętu następuje bezpłatnie na zasadzie okazania ważnej legitymacji szkolnej lub dowodu osobistego.

MINI GOLF

Czynny codziennie od 15.08.-31.08. w godz. 12.00-20.00. Ceny biletów: normalny 4, ulgowy 3 złote.

KORTY TENISOWE

Ceny biletów - do godziny 15.00 - 4 złote, po 15.00 - 8 złotych.

REDAGUJE STANISŁAW WOLSKI

Dobry start prabucian CZTERY PUNKTY TRENERA WIŚNIEWSKIEGO

Po remisie osiągniętym w inauguracyjnym spotkaniu w Starym Targu z miejscowym Powislewem, prabucika Pogoń powiększyła swój punktowy dorobek zwyciężając przeko- nująco beniaminka z Lubianą aż 4 : 0, prowadząc do przerwy 1 : 0.

Skład: Lopko, Nawalaniec, Lewandowski, Ćwiek, Baka, Duszyński, Kwiatkowski, Kłosinski, Cetnarowicz, Pukin, Wójcik, Stawiarz 46 i Kowalski 46.
Bramki: Wójcik 2 (70 głową i 82), Pukin 30 i Ćwiek 76.

W ocenie pojedynku trener Wiśniewski powiedział: - w pełni zaszło zwycięstwo. Pierwsza połowa należała całkowicie do nas. Piętnaście minut drugiej części to wyrównana gra z obydwoh stron, od 60 minuty powtórnie doszliśmy do głosu spychając przeciwnika do obrony. Efekt - trzy gole i trzy punkty. Brawa dla całego zespołu za udany start w lidze okręgowej. Kolejne spotkanie prabucika drużyna miała rozegrać w Pelplinie, jednak na prośbę gospodarzy zostało ono przełożone na inny termin. Najbliższy mecz piłkarze rozegrają 31 sierpnia u siebie z zespołem z Nowego Dworu Gdańskiego.

Wyniki 1 kolejki

| | |
|---|-----|
| Powisłe Stary Targ - Pogoń Prabuty | 1-1 |
| GKS Gardelja - Kolejarz Chojnice | 3-4 |
| Huragan N. Polaszi - Wietcisa Skarszewy | 3-3 |
| Polanka Rokocin - Grom Kleszczewo | 4-1 |
| Żuławy N. Dwór Gd. - Błektini S. Pole | 2-1 |
| Wierzyca Pelplin - Pogoń Smetowo | 3-2 |
| Ceramik Lubiana - Borowiak Czersk | 5-0 |
| Lechia Gdańsk - Powisłe Dzierżon | 2-4 |

Wyniki 2 kolejki

| | |
|--------------------------------------|----------|
| Pogoń Prabuty - Ceramic Lubiana | 4-0 |
| Wietcisa Skarszewy - GKS Gardelja | 2-0 |
| Lechia Gdańsk - Powisłe S. Targ | 9-1 |
| Pogoń Smetowo - Żuławy N. Dwór Gd. | 0-2 |
| Błektini S. Pole - Polanka Rokocin | 0-3 |
| Grom Kleszczewo - Huragan N. Polaszi | 3-1 |
| Powisłe Dzierżon - Kolejarz Chojnice | 6-3 |
| Borowiak Czersk - Wierzyca Pelplin | przełoż. |

Tabela

| | | | |
|------------------------|---|---|------|
| 1. Polanka Rokocin | 2 | 6 | 7-1 |
| 2. Powisłe Dzierżon | 2 | 6 | 10-5 |
| 3. Żuławy N. Dwór Gd. | 2 | 6 | 4-1 |
| 4. Pogoń Prabuty | 2 | 4 | 5-1 |
| 5. Wietcisa Skarszewy | 2 | 4 | 5-3 |
| 6. Lechia Gdańsk | 2 | 3 | 11-5 |
| 7. Ceramic Lubiana | 2 | 3 | 5-4 |
| 8. Wierzyca Pelplin | 1 | 3 | 3-2 |
| 9. Grom Kleszczewo | 2 | 3 | 4-5 |
| 10. Kolejarz Chojnice | 2 | 3 | 7-9 |
| 11. Huragan N. Polaszi | 2 | 1 | 4-6 |
| 12. Powisłe S. Targ | 2 | 1 | 2-10 |
| 13. GKS Gardelja | 2 | 0 | 3-6 |
| 14. Pogoń Smetowo | 2 | 0 | 2-5 |
| 15. Błektini S. Pole | 2 | 0 | 1-5 |
| 16. Borowiak Czersk | 1 | 0 | 0-5 |

Bez bramkarza będzie ciężko POGOŃ GARDEJA BEZ PUNKTU

Niestety, piłkarze gardejskiej Pogoni tego dwumecznego otwarcia sezonu do najszybszych nie zaliczą. W „świętym” pojedynku z Kolejarzem Chojnice, mimo że strzelili trzy gole, zeszli z boiska pokonani i stracili trzy punkty.

Pogoń Gardelja - Kolejarz Chojnice 3 : 4 (0 : 1)
Skład: Jankowski, Przybyszewski, Jędrzejewski, Osiński, Miła, Kupa, M. Zalech, Wojciechowski, K. Rycharski, Kupa, M. Rycharski i Maziarz 46.
Bramki: Jędrzejewski 2 (50 głową i 70) oraz Kupa 60.

Jak powiedział po meczu trener Czesław Hryb - nieślusnie podrywano przez sędzię w ostatnich minutach spotkania rzut karny przeciwko mojej drużynie, pozabawił nas punktów. Ale to „kolejarze” nadawali tego dnia ton grze. Prowadzili w 25 minucie 1 : 0 po ewidentnym błędzie gardejskiej obrony. W minutę po przerwie prowadzą już 2 : 0, kiedy to kiksuje Przybyszewski. Gospodarze jednak tego dnia nie rezygnowali. W 50 minucie na 1 : 2 ładną głową po rzucie rożnym strzela Jędrzejewski. Cztery minuty później atakując lewą stroną Kupa doprowadza do remisu. Kolejny błąd (tym razem bramkarza Jankowskiego) kosztuje Pogon utratę trzeciego gola. W 70 minucie jest już ponownie remis za sprawą Jędrzejewskiego, ten sam piłkarz jed-

Dwa mecze i tylko jeden punkt

KOP RODŁO KWIDZYN - KASZUBIA KOŚCIERZYNA 1 : 1 (0 : 1)

Skład: Wielgus, Grodecki, Arszynski, Rutkowski, Książak, Truszkowski, Świokło, Debicki, Domański, Cybowicz, Borowski, Kupa 46, Jankowski 46 i Szych 46.
Bramka: Andrzej Jankowski 78.

Już dawno, dawno temu nasi piłkarze nożni nie grali na tak dobrze przygotowanej murawie, jak ostatniego sobotniego popołudnia przy ul. Sportowej. Postarali się o to gospodarze obiektu z KCSiR w osobach Waldemara Majewskiego i Tadeusza Kowalczyka. Jest to również efekt inwestycji z ubiegłych lat, jak i bieżących, przemysłowych decyzji. Nie dziwi preto opinia obserwatora meczu p. Grzegorza Reka oraz przedstawiciela zarządu OZPN w Gdańsku p. Zygmunta Kruczkowskiego, że takiej płyty mogą nam pozazdrościć wszyscy w województwie.

Jako że był to w Kwidzynie inauguracyjny pojedynek nowego sezonu, nie obyło się bez kurtuazyjnych wiązane kwiatów dla trójki sędziów. A poza tym uhonorowanie kwidzyńskich seniorów przez wspomnianego wyżej p. Kruczkowskiego okazałym pucharem za awans do wyższej klasy rozgrywek. Zarząd OZPN nie zapominał również o pierwszej lokacie podopiecznych trenera Mirosława Troczińskiego, występujących w minionym sezonie w grupie junior C 1. Młodemu piłkarzom również wręczono puchar. A chwilę później rozpoczęło się spotkanie

Wyniki 2 kolejki

| |
|--|
| Nordcoop Gdańsk - KOP Rodło Kwidzyn 4-0 |
| Chojniczanka Chojnice - Baltyk Gdynia 0-0 |
| Pomezania Malbork - Pogoń Lębork 2-1 |
| Jantar Ustka - Wisła Tczew 1-1 |
| Wierzyca Starogard - Kaszubia Połchowo 1-1 |
| Cartusia Kartuzy - Piast Człuchów 2-1 |
| Orleta Reda - Gryf 95 Słupsk 4-1 |
| Olimpia Sztum - KP Sopot 2-0 |
| Kaszubia Kościerzyna - Stolem Gniewino 4-1 |

Wyniki 1 kolejki

| |
|--|
| KOP Rodło Kwidzyn - Kaszubia Kościerzyna 1-1 |
| Stolem Gniewino - Pomezania Malbork 1-3 |
| Pogoń Lębork - Wierzyca Starogard Gd. 3-2 |
| Kaszubia Połchowo - Jantar Ustka 2-2 |
| Wisła Tczew - Orleta Reda 0-1 |
| Gryf 95 Słupsk - Chojniczanka Chojnice 0-2 |
| Baltyk Gdynia - Cartusia Kartuzy 1-0 |
| Piast Człuchów - Olimpia Sztum 1-3 |
| KP Sopot - Nordcoop Gdańsk 2-3 |

Tabela IV ligi

| | | | |
|------------------------------|----------|----------|------------|
| 1. Olimpia Sztum | 3 | 9 | 6-1 |
| 2. Chojniczanka Chojnice | 3 | 7 | 6-3 |
| 3. Kaszubia Kościerzyna | 3 | 7 | 7-3 |
| 4. Baltyk Gdynia | 3 | 7 | 4-1 |
| 5. Nordcoop Gdańsk | 3 | 6 | 8-4 |
| 6. Orleta Reda | 3 | 6 | 6-4 |
| 7. Pomezania Malbork | 3 | 6 | 6-4 |
| 8. Kaszubia Połchowo | 3 | 5 | 5-4 |
| 9. Wierzyca Starogard | 3 | 4 | 7-5 |
| 10. Pogoń Lębork | 3 | 4 | 5-5 |
| 11. Cartusia Kartuzy | 3 | 4 | 3-3 |
| 12. Gryf Słupsk | 3 | 3 | 5-7 |
| 13. Jantar Ustka | 3 | 2 | 4-6 |
| 14. KP Sopot | 3 | 1 | 3-6 |
| 15. Wisła Tczew | 3 | 1 | 2-6 |
| 16. Stolem Gniewino | 3 | 1 | 3-8 |
| 17. KOP Rodło Kwidzyn | 3 | 1 | 1-6 |
| 18. Piast Człuchów | 3 | 0 | 3-9 |



W opinii większości kibiców niedzielną trójka sędziowska dobrze prowadziła spotkanie

ligowe. Licznie zgromadzeni kibice byli pełni obaw końcowego rezultatu, gdyż „święteczna”, wysoka przegrana Rodła w Gdańsku z innym beniaminkiem nie nastrajała optymistycznie. I tak faktycznie było. Goście szybko narzucili swój styl gry, opanowali całkowicie grędek boiska i stwarzali co rusz groźne sytuacje pod bramką Piotra Wielgusa. Byli dokładnie w podaniach, szanowali zdobywają piłkę i optycznie domiwal na całym placu gry. Efektem przewagi Kaszubii

był pierwszy gol, zdobyty po indywidualnej akcji przez Mariusza Majewskiego, po pięknym strzale lewą nogą w samo okienko. Nasi piłkarze natomiast ograniczali się tylko do sporadycznych kontrataków. Dość powiedzieć, że pierwszy strzał na bramkę przeciwnika nasi napastnicy oddali dopiero w 25 minucie meczu. Początek drugiej połowy, pomimo wprowadzonych do gry trzech „nowych” twarzy przez trenera Bąkja, nie zapowiadał zmiany na lepsze w poczynaniach gospodarzy.

Wielgus utrzymywał się do 89 minuty, kiedy to gospodarze strzelili drugiego gola po dośrodkowaniu z rzutu rożnego. W ocenie trenera jak i gardejskich działaczy, nieodwzajemnione było pozyskanie bramkarza. Okazja do zdobycia pierwszych punktów już w najbliższą sobotę. A zatem trzymamy kciuki!

JUŻ TERAZ!

Kurier Kwidzyński w Internecie
Wydawnictwo Pomorskie

www.kurier-kwidzynski.w.pl
(strona w trakcie budowy)
www.wpomorskie.pl



Kurier Kwidzyński. Tygodnik informacyjno-publicystyczny powiatu kwidzyńskiego. 100 proc. kapitału polskiego. Redakcja: ul. Chopina 26, 82-500 Kwidzyn. Tel. (055) 279 30 59, fax (055) 279 40 63, e-mail: kurier.kwidzynski@wpomorskie.pl Redaguje zespół w składzie: Marek Sidor (red. nac.), Krystyna Mancewicz (sekr. red.), Paweł Kuniec (skład), Albert Duzinkiewicz (korekta artykułów). Biuro Reklamy i Ogłoszeń: ul. Chopina 26 82-500 Kwidzyn, tel. (055) 261 17 51, fax (055) 279 40 63 (za treść reklam redakcja nie odpowiada). Kolportaż i prenumerata: kierownik Marek Lewandowski, ul. Kwiatowa 11, 83-110 Tczew, tel. (058) 532-81-70. Prenumerata dla zakładów pracy i instytucji przyjmującej jednostki kolportażowe „Ruch” na terenie całego kraju (bezpłatna infolinia 0-800-150-047). Wydawca: Grupa Wydawnictwo Pomorskie sp. z o.o., ul. Gdańska 32, 83-110 Tczew, tel. (058) 530-24-62, fax (058) 531-25-70, skr. poczt. 93, e-mail: biuro@wpomorskie.pl, www.wpomorskie.pl. Prezes Czesław Czyżewski tel. (058) 532-40-02, dyr. ds. prasy Krzysztof Mykowski tel. (058) 530-24-69. Druk: WP - Zakłady Graficzne im. Józefa Czyżewskiego, ul. Kwiatowa 11, 83-110 Tczew, tel. (058) 532-81-66, fax (058) 532-42-57. Indeks 324965, ISSN 1232-0099

Holendrzy na Warmii i Mazurach

Po przejściu zakładów sylikatów w Pasymiu i Iławie, Grupa Van den Brink Polska przeprowadziła ich modernizację. Niebawem w fabryce w Iławie zostanie zamontowana jedna z najnowszych w Europie linii produkcyjnych. W zakładach wapienno-piaskowych w Iławie i Pasymiu, od lutego tego roku, produkowana jest silka M. Produkuje ją zakład w Trzcińcu, także należący do grupy. Obecnie sylikaty z Iławy i Pasymia stanowią około 30-50 procent tego rynku w regionie warmińsko-mazurskim. W każdym z zakładów pracuje około 30 osób. To nie koniec inwestycji. W Iławie zostanie uruchomiona jedna z najnowocześniejszych w Europie linii do produkcji bloczków wapienno-piaskowych.

Elewatory oblegane

O tydzień wcześniej rozpoczął się skup pszenicy z dopłatami od kociewskich rolników w jabłowskich elewatorach. Rolnicy na wieść o rozpoczęciu skupu ustawiali się już w kolejce. W elewatorach skupu dokonują dwa podmioty: Gdańskie Młyny i Spichlerze oraz Pomorskie Centrum Obsługi Rolnictwa Elewatory w Jabłowie. Na razie zboże skupują tylko gdańskie młyny, natomiast elewatory oczekują informacji czy otrzymały kredyt na dokonanie

zakupów zboża. Rolnicy postanowili tegoroczne plony sprzedać jak najszybciej. Dlatego stoją w kolejce już od kilku dni. Nocują w ciągnikach, rodzina dowozi im jedzenie. Większość oczekujących pochodzi z powiatu tczewskiego.

Rolnicy narzekają, że tegoroczny skup jest gorszy niż ubiegłoroczny. Nie dość, że cena jest nie najlepsza, to limity na sierpień są małe. Jedynym pocieszeniem może dla nich być dobra jakość zboża.

Jako mieszkańcy Pomorza, Warmii i Mazur mamy szansę stać się niedługo pełnoprawnymi obywatelami euroregionu basenu Morza Bałtyckiego. Formalnie, bo praktycznie jesteśmy nimi co najmniej od czasów Popiela. Niestety, powojenne lata skutecznie odcięły nas od możliwości normalnego obcowania z najbliższymi naszymi sąsiadami przez Bałtyk. Czas więc, by nadrobić te zaległości. Jednym z najlepszych sposobów jest turystyka morską. Zapraszamy więc w podróż trzema ważnymi promami do sąsiadów: Finlandów i Szwedów. Koszt - zwłaszcza po cenach promocyjnych - jest niewiele wyższy od tygodniowych wczasów na obcym lądzie.

(czytaj na str. 2)

MORSKIE SĄSIADOWANIE

Baltexpo 2002

Przed nami XI Międzynarodowe Targi Morskie Baltexpo 2002. Od 3 do 6 września w Hali Olivia w Gdańsku swoją ofertę zaprezentuje ponad 300 wystawców z 16 krajów. Swoją udział zapowiedziały m.in.: Gdańska Stocznia Remontowa, Stocznia Północna SA, Stocznia Gryfia, H.Cegielski - Poznań SA, Centromor SA i wiele innych polskich przedsiębiorstw. Trzon ekspozycji, podobnie jak dwa lata temu, oprócz stoisk polskich, stanowić będą stoiska narodowe. W tym roku ekspozycja główna targów zostanie podzielona na kilka sektorów tematycznych, m.in. silniki okrętowe, farby i powłoki czy cargo handling. Odbędzie się też prezentacje i seminaria, związane z nowoczesnymi rozwiązaniami w zakresie zarządzania gospodarką morską.

Powiat bez powiadamiania?

Mieszkańcy i radni powiatu nowomiejskiego wyrazili sprzeciw wobec planów pominięcia Nowego Miasta w tworzeniu sieci Centrów Powiadamiania Ratunkowego. W ubiegłym roku, wybiegając naprzeciw tworzonej ustawie o Państwowym Ratownictwie Medycznym, w nowomiejskiej Komendzie Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej rozpoczęto organizowanie pomieszczeń dla potrzeb Centrum Powiadamiania Ratunkowego. Koszt przygotowania obiektu, który jest już gotowy do

zainstalowania specjalistycznego sprzętu, szacuje się na kwotę 250 tysięcy złotych. Nowe Miasto Lubawskie nie znalazło się jednak na mapce centrów powiadamiania opublikowanej przez Urząd Wojewódzki. Zdaniem mieszkańców powiatu nowomiejskiego usytuowanie centrum powiadamiania poza terenem powiatu pozbawi ich szybkiej i skutecznej pomocy ze strony służb ratowniczych. Uchwała radnych powiatu nowomiejskiego przesłana została do ministra spraw wewnętrznych.



Morskie wyprawy przez Bałtyk są coraz modniejsze wśród nowożeńców z Polski

marzenia nabierają kształtów

Polskie Towarzystwo Finansowe SA

bezpłatna infolinia: 0-800-266-166
Internet: www.ptf.pl

GDANSK: ul. Elbląska 9-10; tel. 0-58/350-06-2
GDANSK: ul. Gen. J. Hallera 112; tel. 0-58/244-00-71, 344-79-07
GDANSK: ul. Dmowskiego 14/2; tel. 0-58/210-10-86, 87
ELBLAG: ul. Stary Rynek 9/2; tel. 0-55/233-96-51
ELBLAG: ul. Hetmańska 11/7; tel. 0-55/542-11-00, 643-11-91
Gdynia: Starowojacka 41-43; tel. 0-58/781-89-70, 781-88-78
GRUDZIĄDZ: ul. Chłopska 11/2; tel. 0-56/843-14-74, 943-74-76
Kwidzyn: ul. Korczaka 3a; tel. 0-55/262-18-45
MALBORK: ul. Józefo-wa 4/5; tel. 0-55/772-07-58, 772-07-77
STAROGARD GDANSKI: ul. Sombora 3; tel. 0-58/583-17-40
Tczew: ul. Słowiańska 19; tel. 0-58/777-67-77
WEJHEROWO: ul. Rostkowska 20; tel. 0-58/677-50-60

Partner Internetowy: **ALIO**
www.alio.com.pl

dom i auto na raty 2000

Kredyty samochodowe w CHF, EUR, USD, PLN w sprawnym procedurze na samochody nowe i używane nominalna oprocentowania od 5,9%

na 100% wartości pojazdu, bez opłat za ubezpieczenie od 6 miesięcy do 8 lat natychmiastowy odbiór samochodu

pakiet ubezpieczeń (AC, OC, NN) od 4,8% wartości samochodu - możliwość finansowania w kredycie jeżeli potwierdzona Certyfikatem ISO 9002

MOŻLIWOŚĆ PROMOCYJNEGO ZAKUPU AUTA

10 000 od **145**

np. kwota kredytu miesięczna rata

Kredyty hipoteczne w CHF, EUR, USD, PLN z możliwością przewalutowania

oprocenowanie od 4,65%

na zakup, budowę bądź remont domu, mieszkania lub lokalu użytkowego oraz spłaty kredytu mieszkaniowego w innym banku

do 100% wartości inwestycji

czas spłaty do 30 lat

możliwość wycenienia: spłaty kredytu bez prowizji

możliwość zaangażowania kredytu bez poręczycieli

50 000 do **258**

np. kwota kredytu miesięczna rata

03048

NOWA Nokia 3410

49 zł
(59,78 zł brutto)

Tylko w Plusie!

Szczegóły oferty w punktach sprzedaży sieci Coltex Dakar

240 bezpłatnych minut dzwoni!

Co wybrać?

480 bezpłatnych SMS-ów więcej!

www.coltex.plusgsm.pl

Szczegóły oferty w Regulaminie Promocji. Opłata aktywacyjna dołączona jest do pierwszego rachunku.

COLTEX DAKAR

Plus

Warto się dowiedzieć więcej

Ruszamy z przystani promowej w Gdańsku. Długi sznur samochodów niknie w ładowaniach jak krył w paszczy wieloryba. Prom jest ogromny, ma 7 pięter, 126 metrów długości, prawie 20 szerokości, może zabrać 1950 pasażerów. Podziwiam, choć powątpiewam, czy można spędzić fajny urlop wewnątrz tej wielkiej białej góry (a raczej mrowiska). Pełni wątpliwości ruszamy w rejs szlakami wikingów (Gdańsk-Sztokholm-Helsinki) trzema promami.

Kapitan Krzysztof Poraziński nie ma najmniejszych wątpliwości, że jego prom, zbudowany przez Francuzów dla armatora norweskiego, jest dzielny i bezpieczny. Rozumie jednak, że po wciąż pamiętnej czarnej serii katastrof Estonii, Heweliusza, Harold of Enterprice nikt już nie wchodzi na pokład zbyt pewny siebie.

- Tego dnia, gdy zatonął Heweliusz, mój prom płynął do Oxelösundu. Na morzu szorm, na pokładzie przeraźliwa cisza, ludzie byli śmiertelnie przerażeni. Rozkazałem, żeby oficerowie w mundurach dopiętych na ostatni guzik przechodzili w wolnych chwilach po statku. Pasażerowie widzieli, że jesteśmy, czujemy. Jeździmy windami po piętrach między nocnym klubem i basenem, restauracją, kafełką, barem, sklepami wolnocłowymi (kosmetyki i alkohole renomowanych firm można rzeczywiście kupić za pół ceny). Tańczymy w dyskotekę i w barze próbujemy pysznego koktajlu San Francisco. W naszej grupie są lekarze, średni biznes, urzędnicy. Jest z nami Ann, mormonka z Utah. Religia zabrania jej tańczyć, ale świetnie liczy, wyszło jej, że indywidualna podróż tą trasą kosztowałaby co najmniej dwa razy tyle.

Na mostku, w ciemnościach rozjaśnionych ekranami radarów i przrządów nawigacyjnych II oficer Ireneusz Zieliński mówi, jak pracuje się na promie.

- Są dwie załogi. Dwa tygodnie na morzu, dwa tygodnie. Można normalnie żyć, mieć rodzinę. Rano stoję na dziobie. Prom sunie gładko jak po stole, z podróżną szybkością 15 węzłów. Kapitan Poraziński elegancko wprowadza prom do portu w Oxelösundzie (ma uprawnienia pilota). Trochę aż żal, że dopytnęliśmy do Szwecji tak szybko.

Przed przystanią dwaj panowie wręczają paniom białe róże, strzelają korki od szampa, na głowach mamy prześmieszne plastikowe helmy wikingów z ruchomymi rogami. W autokarze (wiezie nas 120 kilometrów do Sztokholmu) oglądamy na wideo reportaże z życia królewnej Victorii. Pojadamy kanapeczki z reniną (jak nazwać mięso rena?), wędzonym lososiem, krajobrazy wokół autostrady E-4 różowieją.

Wieczorem ruszamy z hotelu Oden na piesze zwiedzenie Gamla Stan, czyli Starego Miotła. Niby zwyczajna trasa turystyczna, ale pilot wciąż zbacza w malownicze zakamarki, gdzie

Jako mieszkańcy Pomorza, Warmii i Mazur mamy szansę stać się niedługo pełnoprawnymi obywatelami euroregionu basenu Morza Bałtyckiego. Formalnie, bo praktycznie jesteśmy nimi co najmniej od czasów Popiela. Niestety, powojenne lata skutecznie odcięły nas od możliwości normalnego obcowania z najbliższymi naszymi sąsiadami przez Bałtyk. Czas więc, by nadrobić te zaległości. Jednym z najlepszych sposobów jest turystyka morska. Zapraszamy więc w podróż trzema ważnymi promami do sąsiadów: Finów i Szwedów. Koszt - zwłaszcza po cenach promocyjnych - jest niewiele wyższy od wygodniejszych wczasów na obcym lądzie.

MORSKIE SĄSIADOWANIE



Na pokładach większości promów kursujących z Gdańska i Gdyni do portów Szwecji i Finlandii język polski uznawany już jest za „urzędowy”, na równi z niemieckim, angielskim i szwedzkim. Tu 120-metrowy pasażerowie na głównym pokładzie promu Serenade, swego czasu najpopularniejszego wśród naszych rodaków - amatorów wolnocłowych towarów

kształty, barwy i zapachy Sztokholmu są wyraźniejsze. Oto skromny pomnik poświęcony pamięci zastrzelonego Olofa Palme, socjaldemokratycznego premiera Szwecji. Gapiemy się na dom naprzeciwko filharmonii, gdzie siedemdziesiąt lat temu panną sklepową była Greta Gustafsson, późniejsza Greta Garbo. Nie opodal w ponurej kamienicy August Strindberg pisał „Taniec śmierci”.

Rozczulamy się romantycznymi drgnieniami duszy praktycznych na ogół Szwedów: pomnikiem Świeżego Powietrza - trubadura. I dzisiaj można spotkać na uliczkach Gamla Stan śpiewającego poetę.

W awangardowej café Storkoppen młody muzyk Anders

Karlsson urządził piwnicę ze zbieraniną gratów (mój sąsiad próbuje przesunąć krzesło i oparcie zostaje mu w ręku), resztkami zastawy stołowej z wielu domów. Najdalsze od wystroju grunge. Ale sałatka z krewetek, quiche (kruchy placek zapiekany z masą serowo-jałczną wzbogaconą szpinakiem i szynką), szarlotka z sosem waniliowym są doskonałe. Obok są siedziby Rady Ministrów i

choć restauracyjka niewielka, na uboczu, pełno tam oficjeli. Rząd żywi się świetnie: udko kurczaka zamarynowane w miodzie i wytarzone w ziołach, podane z chipsami, kremem z brokułów i sałatką z drobniotko posiekanych rzodkiewek. Na deser pitfurki. Wielka, twórcza kuchnia. Paul Bocuse słusznie przyznał Melkerowi tytuł kulinarnego wicepremiera świata. Andersson nie ma trzydziestki, praktykował we

Francji i Stanach, najbardziej sobie ceni kuchnię kalifornijską. Dużo jarzyn, mało tłuszczu, dania z grilla, frutti di mare.

- Po kolacji u mnie gość może bez wysiłku przebiec milkę.

Zaraz po lunchu oglądamy zdumiewającą zmianę wart pod palcem królewskim. Wojsko jak z „Hrabiny Maricy” (pokazywali mi, że chuchają na swoje pikielhauby i polerują rękawem), musztra bardziej przypomina pas de deux z „Jeziora łabędziego”. Są strasznie nerwowi, Tomka jakiś gorliwiec wyprowadza ze środka placu.

- Patrz, darling, do czego prowadzi neutralność - słyszę, co mówi starszy pan do towarzyszy.

- Pewnie wojak, oni wszyscy cierpią oglądając to widowisko.

Serenade, to dopiero kolos! Jeden z największych promów na świecie zabiera 2852 pasażerów (tylko w kabinach, tu nie ma biwakowania w śpiworach pod recepcją), kilkaset aut. Mierzy 230 metrów, ma 12 pięter. Główny pokład (na poziomie VII) to właściwie ulica - pełna butików, sklepów, barków, szklane windy w wylocie. Okno mojej kabiny (urządzonej w odcieniach lososiowo-wrzosowych) wychodzi na ten deptak, całą noc pełen rozbawionych ludzi z różnych stron świata.

Kapitan Veiko Engren podejmuje na kilkusetmetrowym mostku. Pracuje na Serenade od początku, czyli od pięciu lat. Przewioli około czterech milionów ludzi. Armatorzy, szwedzko-fińska Silja (to znaczy foka) Line, przewidzieli, że turyści gotowi są zapłacić więcej i podróżować wygodnie.

Czujemy się w tej krainie luksusu trochę niepewnie do momentu, gdy pilot przez głośnik wita nas najserdeczniej. To bardzo miłe, że polski, obok szwedzkiego, fińskiego, angielskiego, jest oficjalnym językiem na promie.

Kolacja to szwedzki stół. Zaczyna się piękną kompozycją z raków, krewetek, omuły, potem jedna odnoga wiedzie przez ziemne przekąski i sałatki do 14 deserów. Równoległe złokalizowano dania gorące z rewelacyjnym lososiem w sosie koperkowym.

Na Serenade jest 9 restauracji (Bon Vivant ma gwiazdki z światowych przewodników gastronomicznych), największy bar serwuje 1000 drinków. Wszystko to (łącznie z 200-osobową załogą hotelową) trzyma żelazną ręką kobieta.

[cd. na str. 5](#)

MŁYN

Nowa Wieś,
ul. Rzeczna 18
STAROGARD GDAŃSKI

SKUP ZBOŻA
pszenica - żyto
tel. (058) 562 90 85,
563 91 08, 563 91 24

Potrzebna Ci **GOTÓWKA!**

A nie stać Cię na **KREDYT** Bankowy?

Bez zdolności kredytowej
Bez bicia głowy
Możliwość zwłoczenia spłaty rat
Wysokość raty ustala Klient
Spłata do 10 lat

Teraz: ul. J. Dąbrowskiego 24; 058 531 45 54
Kwadrat: ul. Bud. Chłopskiej 41/1; 055 361 27 28

Przebiegający piana raty:
15.000 zł - 650,50 zł/mc
30.000 zł - 319,00 zł/mc
60.000 zł - 638,00 zł/mc

„Gdański Sierpień” odwołany

Kryzys finansowy w Polsce dotknął organizatorów imprezy, która miała uświetnić obchody rocznicy gdańskiego Sierpnia '80. Nie ma pieniędzy, więc „Gdański Sierpień” nie dojdzie do skutku. Organizatorzy zwracali się z prośbą o wsparcie do wielu firm. Głównym argumentem odmowy był kryzys ekonomiczny. „Gdański Sierpień” miał być imprezą na luzie. Happening Pomarańczowej Alternatywy z Krzysztofem Skibą, przemarsz szczerdylarzy, koncerty Michała Miłowicza, Maryli Rodowicz, występy Jacka Fedorowicza i młodych kabaretów to coś nowego w podejściu do sierpniowej martyrologii. W tym roku się nie udało, ale organizatorzy wierzą, że uda się w przyszłym.

Benzyna tanieje

Rafineria Gdańska SA obniża hurtowe ceny benzyny o 30-40 zł na 1000 l, cena oleju napędowego nie zmienia się. W sprzedaży detalicznej benzyna może potanieć o 3-4 gr na litrze. Rafineria zaznaczyła, że termin i wysokość zmian cen na stacjach paliw jest niezależną decyzją ich właścicieli. Benzyna bezołowiowa 95 tanieje o 40 zł/1000 l, a bezołowiowa 98 - o 30 zł/1000 l. Ostatni raz gdańska spółka zmieniła hurtowe ceny benzyny w czwartek, 1 sierpnia. Benzyna podróżowała wtedy o 50 zł/1000 l.

Kiedy biopaliwo

Od kilkunastu miesięcy w Polsce mówi się o krociowych zyskach z produkcji biopaliw, zagospodarowaniu rzeszy bezrobotnych mieszkańców wsi. O nieopłacalności pracy na wsi wiadomo od dawna. Polskie gospodarstwa są małe w porównaniu z unijnymi, produkują znacznie drożej niż w krajach UE. Nic dziwnego, że temat biopaliw został podchwycyony przez środowiska rolnicze. Dla nich wydaje się to szansą na duże pieniądze. Szacunki Ministerstwa Rolnictwa wykazały, że wdrożenie programu produkcji biopaliwa opartego na rzepaku docelowo gwarantuje wzrost PKB w wysokości 0,5 mld zł rocznie. Z ministerialnych ocen wynika również, że produkcja biopaliw w Polsce pozwoli stworzyć 73 tys. nowych miejsc pracy. Produkcją biopaliw zainteresowali się już wszyscy najwięksi uczestnicy rynku paliw w Polsce. Podczas, gdy w Polsce biopaliwo znajduje się na razie w sferze dalekich planów. Czesi mają już 18 agrorafinerii, a ekodiesel jest nawet eksportowany do naszego kraju. Biopaliwo z rzepaku jest droższe od oleju napędowego otrzymanego z ropy naftowej. Z szacunków wykonanych przez europejskich ekspertów wynika, że koszt jego wytworzenia wynosi 2-2,1 zł za litr przy pominięciu wszystkich obciążeń fiskalnych. Natomiast przy zastosowaniu takiej samej akcyzy i podatku, jak na olej napędowy z ropy naftowej, cena bidiesla przekroczyłaby 3,5 zł/litr.

Przeobrażona rafineria

W ub.r. Rafineria Gdańska zanotowała wzrost sprzedaży asfaltów modyfikowanych polimerem - wykorzystywanych przy budowie autostrad i dróg o dużym natężeniu ruchu. Sprzedano 186 tys. ton asfaltów, uzyskując tym samym 30-proc. udział w polskim rynku. Ten rok zapowiada się jeszcze lepiej. Tylko w lipcu rafineria sprzedała rekordową ilość tego produktu, czyli 37,5 tys. ton. Zarząd Rafinerii Gdańskiej od kwietnia realizuje intensywny program rozwojowy i restrukturyzacyjny, a finału prywatyzacji nie widać.

Hipnoza jest metodą z pogranicza medycyny tradycyjnej i niekonwencjonalnej - uściśla doktor Wyrwińska. - Wywodzi się z nurtu medycznego i zaklasyfikować ją trzeba jako jedną z metod psychoterapii. Nie wyobrażam sobie posługiwania się nią bez posiadania solidnej podbudowy w postaci wiedzy medycznej. Posiadam parę specjalizacji, wydałam sporo pieniędzy na szkolenia, widziałam jak posługują się hipnozą lekarze w USA, ciągle czytam dużo książek, a jednak nieustannie wydaje mi się, że wiedzę tę można zagłębiać w nieskończoność.

Nie neguję alternatywnych metod leczenia, łączy nas postrzeganie człowieka jako całości, podczas gdy medycyna

Medycyna oficjalna wciąż nastawiona jest sceptycznie do hipnoterapii - jednej z niekonwencjonalnych metod leczenia bardzo popularnej w wielu krajach zachodnich, a przede wszystkim w Stanach Zjednoczonych. Na Pomorzu, Warmii i Mazurach praktykuje się ją w zaledwie kilku gabinetach psychoterapeutycznych. Jeden z nich prowadzi doktor Joanna Wyrwińska.

W ZAMYŚLENIU

dzimy spoglądając przez okno, jadąc po ciągiem. Potocznie określa się to jako zamyślenie.

Seans hipnotyczny trwa godzinę. Wykorzystuję w nim tzw. cykle ultradiadne: dwa seanse po 20 minut w transie i 20

w zależności od potrzeb terapeuty. Zamiast silnej sugestii można w niej stosować metafory, dowcip, bajki, regres w przeszłość. W tym ostatnim przypadku często pacjent, odreagowując jakieś wydarzenia z okresu dzieciństwa, nie może powstrzymać się od płaczu.

- To jest praca Sherlocka Holmesa - powiada doktor Wyrwińska. - Trzeba mieć dużą intuicję, znajomość ludzi. Należy stworzyć pacjentowi taką sytuację, w której będzie sobą, zaakceptować go wraz z jego wadami i systemem wartości, nie krytykować i pozwolić zmieniać się samemu. Najpierw jednak zawsze pytamy, czy pacjent tego chce.

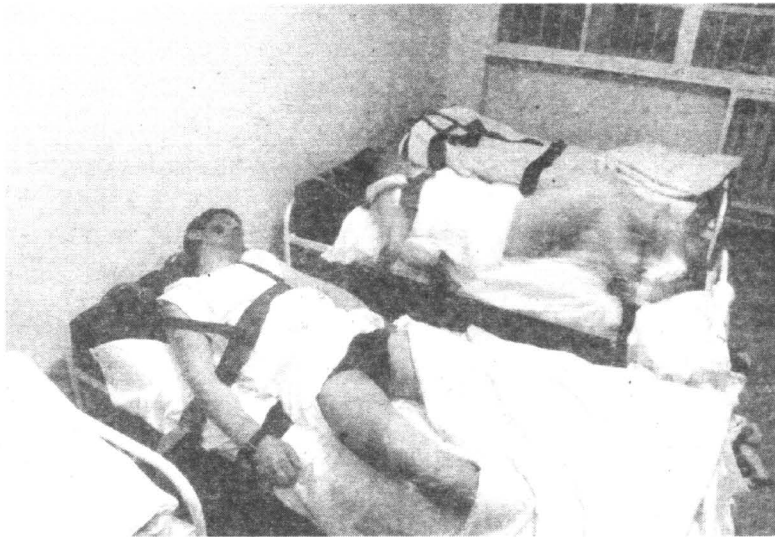
Hipnoterapia to zajęcie energochłonne, ale też, zdaniem doktor Wyrwińskiej, superciekawe. Hipnoza bywa nazywana „głębokim kąpielą przeżyciem, podróżą w nieznaną”. Mimo odkryć naukowych i zdobywczy medycyny, nadal do końca nie

wiadomo, co dzieje się w mózgu ludzkim w transie, encefalograf nie wykazuje nic szczególnego. Hipnoterapeuci są zatem wciąż swego rodzaju pionierami medycyny, ale także świadomi olbrzymiej odpowiedzialności za pacjenta.

Jakie dolegliwości można leczyć? Przy pomocy hipnozy zwalcza się lęki, nałogi, stany depresyjne, choroby psychosomatyczne, niewydolność seksualną, lisyne plackowate, jąkanie, moczenie nocne. Wiele wskazuje na to, że również wzmocniona bariera odporności w przypadku chorób nowotworowych.

- W prostszych przypadkach - mówi doktor Wyrwińska - wystarczą 3-4 seanse. Po pół roku terapii można nawet z niedojdy życiowego zrobić człowieka sukcesu. Obecnie plagą są choroby związane z wiecznym odchudzeniem się młodych dziewcząt, np. anoreksja z wszystkimi jej konsekwencjami. Leczymy też bulimie. Nie jest to jednak takie proste. Po zwalczeniu fizycznych objawów tych chorób powstają bowiem całe pokłady problemów psychicznych, które też wymagają rozwiązania.

Niejedzenie czy też obżarstwo to tylko czubek góry lodowej, pod którym kryje się mnóstwo psychicznych procesów (oczywiście, odbyć je nie tylko do bulimii i anoreksji, ale większości chorób). Sam pacjent nie potrafi sobie z nimi poradzić, trzeba mu pomóc. Aby tego dokonać, należy się do nich dostać, wydobyć je na zewnątrz, uświadomić pacjentowi, skąd biorą się jego lęki i obsesje, aby mógł z nimi stanąć twarzą w twarz. E.P.



Dla wielu alkoholików i osób uzależnionych od innych nalogów hipnoterapia może być ostatnią szansą na skuteczny powrót do zdrowia

tradycyjnie widzi tylko ciało. Zastanawiam się jednak, jak ludzie, posługując się tylko intuicją, mogą odpowiedzialnie zajmować się leczeniem. Weźmy, na przykład, energię ręki. Gdyby to było takie proste, każdy przyłożyłby sobie dłoń w chore miejsce i wszyscy byłibyśmy zdrowi. A to przecież nie tak.

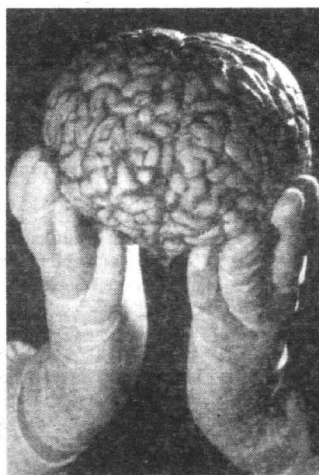
Doktor Wyrwińska jest żywym zaprzeczeniem tradycyjnych wyobrażeń o hipnoterapeucie. Zamiast oczekiwanej przed spotkaniem kobiety o demonicznym obliczu i przenikliwym spojrzeniu z tytułem doktora nauk medycznych, siedzę naprzeciwko miłej, spokojnej, bardzo inteligentnej i eleganckiej damy.

- Dowodem na to, że medycyna sięga już także po hipnozę - mówi - jest fakt jej stosowania na zachodzie przez położników i dentyistów zamiast tradycyjnego znieczulenia. W Polsce takie zastosowanie hipnozy również już się pojawia, ale wciąż w bardzo znikomym stopniu.

Psychoterapeuci - tłumaczy dr Wyrwińska - pracują różnymi metodami, ale żeby wybrać właściwą, najpierw trzeba pacjenta zdiagnozować. Jeśli nie da się go leczyć na poziomie świadomości, sięgamy po hipnozę. Nie jest to stan uśpienia, w którym terapeuta przejmując władzę nad osobowością pacjenta, jak się niektórym wydaje. W nowoczesnym wydaniu terapia hipnozą polega na komunikacji, wymianie energii między pacjentem a lekarzem. Ludzi, których lecę, usadamiam zwykle w wygodnym fotelu, pozwalam, by zatopili się w sobie, wpadli w swoisty trans. W podobny trans wcho-

minut na rozmowę z pacjentem. Osoba w transie sama pracuje nad sobą. Zadaniem terapeuty jest ukierunkować ją tak, by wydobyła z siebie to, co najlepsze, wyzbyła się lęków, oporów, barier. Jedną z rodzimych szkół hipnozy stosuje silną, dyrektywną sugestię, ale pacjent nie zawsze chce się jej poddać. Ja jestem zwolenniczką łagodniejszej hipnozy.

Hipnoza może mieć różne odcienie,



Mimo stałego postępu wiedzy, wciąż nie wiadomo, co dzieje się w ludzkim mózgu w stanie transu hipnotycznego, a nawet głębokiego zamyślenia

Starostowie w sprawie kasy

Uczestnicy ostatniego konwentu starostów wystosowali protest do marszałka województwa i ministra zdrowia przeciw wypowiedzeniu szpitalom powiatowym umów przez Pomorską Regionalną Kasę Chorych. Konwent domaga się wycofania przez PRKCh tego postanowienia. Julian Grzanko, starosta malborski, informuje, że gdy żądania konwentu nie zostaną spełnione samorządy wystąpią do sądu przeciw PRKCh.

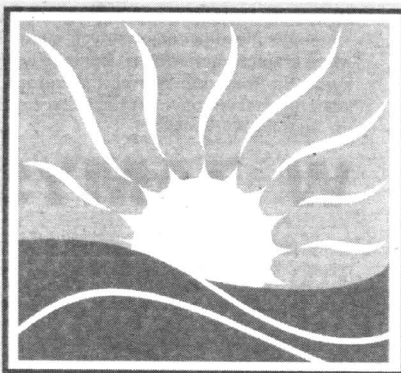
Summer Hot Days

Międzynarodowy Wyścig Pokoju w kapsle i mistrzostwa Ostródy w budowlach z piasku to tylko dwie z kilkunastu imprez, jakie odbyły się podczas Ostróda Summer Hot Days.

Corocznie tylko na Ostróda Summer Hot Days przyjeżdża do miasta kilka tysięcy osób. Były turnieje siatkarskie, zawody pływackie, mistrzostwa w budowlach z piasku i coroczny, międzynarodowy Wyścig Pokoju w kapsle. W tym roku odbył się również wyścig dziennikarzy, który poprowadził znany prezenter pogody w TVN Tomasz Zubilewicz.

Dofinansowanie na niesprawnych

Wszyscy pracodawcy zatrudniający osobę niepełnosprawną, będą otrzymali dofinansowanie do wynagrodzeń i składek na ZUS. Takie zmiany od 1 stycznia 2004 r. przewiduje przyjęty przez rząd projekt nowelizacji ustawy o zatrudnieniu i rehabilitacji zawodowej osób niepełnosprawnych. - Pomoc w większym stopniu powinna trafić do konkretnych osób niepełnosprawnych, a w mniejszym poprawić wynik finansowy przedsiębiorstwa - tłumaczyła konieczność zmiany wiceminister pracy Jolanta Banach. Obecnie głównym instrumentem wspierania zatrudnienia osób niepełnosprawnych w zakładach pracy chronionej jest zwrot wpłaconej do urzędu skarbowego kwoty podatku VAT od produkowanych przez zakład wyrobów i świadczonych usług. Obecnie 3 mld zł jest przeznaczanych na subsydiowanie zatrudnienia ok. 189 tys. osób w zakładach pracy chronionej oraz ok. 50 tys. osób na otwartym rynku pracy.



Wyższa Szkoła Zdrowia i Turystyki w Pucku

*Twórz piękno. Zmieniaj
rzeczywistość.*

*Zdobądź atrakcyjną pracę - dzięki
unikatowym studiom.
Studiuj z fantazją!*

Wyższa Szkoła Zdrowia i Turystyki
w Pucku
jako jedyna Uczelnia
w województwie pomorskim
OGŁASZA NABÓR

na studia dzienne i zaoczne specjalności
KOSMETOLOGIA

informacje pod nr telefonu 774-76-05

29/68

**OFERTA DYDAKTYCZNA
DLA KANDYDATÓW NA ZAOCZNE STUDIA CYWILNE
W PUNKCIE KONSULTACYJNYM AKADEMII MARYNARKI WOJENNEJ
W USTCE
W ROKU AKADEMICKIM 2002/2003**

ZAOCZNE WYŻSZE STUDIA ZAWODOWE

Kierunek NAWIGACJA

Specjalności: transport i administracja morska
nawigacja i eksploatacja strefy przybrzeżnej

Kierunek PEDAGOGIKA

Specjalności: pedagogiczno-informatyczna
animacja i menedżer edukacji
pedagogika dewiacji i patologii społecznych
edukacja europejska

ZAOCZNE STUDIA MAGISTERSKIE

Kierunek STOSUNKI MIĘDZYNARODOWE i BEZPIECZEŃSTWO MORSKIE PAŃSTWA

Specjalności: bezpieczeństwo morskie państwa
logistyka morska
zarządzanie gospodarką morską

ZAOCZNE UZUPEŁNIAJĄCE STUDIA MAGISTERSKIE

Kierunek: PEDAGOGIKA - w porozumieniu z Pomorską Akademią Pedagogiczną w Słupsku

Studia 2-letnie - specjalności:
pedagogika ogólna
zintegrowana edukacja wczesnoszkolna i przedszkolna
pedagogika socjalna i opiekuńczo-wychowawcza
pedagogika resocjalizacyjna

studia 2,5-letnie - specjalność:
pedagogika ogólna

Kierunek: STOSUNKI MIĘDZYNARODOWE i BEZPIECZEŃSTWO MORSKIE PAŃSTWA

Specjalności: bezpieczeństwo morskie państwa
logistyka morska
zarządzanie gospodarką morską

Szczegółowych informacji udzielają:

Biurowo Studiów Zaocznych Akademii Marynarki Wojennej w Gdyni

ul. Śmidowicza 69
81-103 GDYNIA

tel. (0-prefiks-58) 626 27 43, e-mail: bsz@amw.gdynia.pl.

Punkt Konsultacyjny Akademii Marynarki Wojennej w Ustce

ul. Bursztynowa 12
76-270 USTKA

tel. (0-prefiks-59) 814 31 60, www.amw.gdynia.pl.

Wyższa Szkoła Sztuki i Projektowania w Łodzi

magisterskie
licencjackie, magisterskie uzupełniające
dzienne, zaoczne, podyplomowe

- architektura wnętrz
- wzornictwo
- realizacja obrazu filmowego, telewizyjnego i fotografia

specjalności:
architektura wnętrz, projektowanie ubioru, biżuterii, formy przemysłowe, komunikacja wizualna, fotografia, realizacja obrazu filmowego i tv.

studium aktorskie
akredytowane przez ZASP

90-236 Łódź, ul. Pomorska 163/165
tel. 42 678-05-50, 678-39-25
fax 42 678-26-71
www.wssp.edu.pl, info@wssp.edu.pl

20/15/2002

MORSKIE SĄSIADOWANIE

cd. ze str. 2

Jaana Toukkonen, młoda ładna ekonomistka, jest chyba jedyną w świecie intendentką na promach. Jaana sama dobrała załogę, nie wtrąca się w to, co robią. Kucharze mają budżet, a co i jak podadzą, to ich sprawa.

Na 10 promach Sijji kuchnia Serenade ma pięć punktów, najczęściej w wewnętrznej klasyfikacji amatorów.

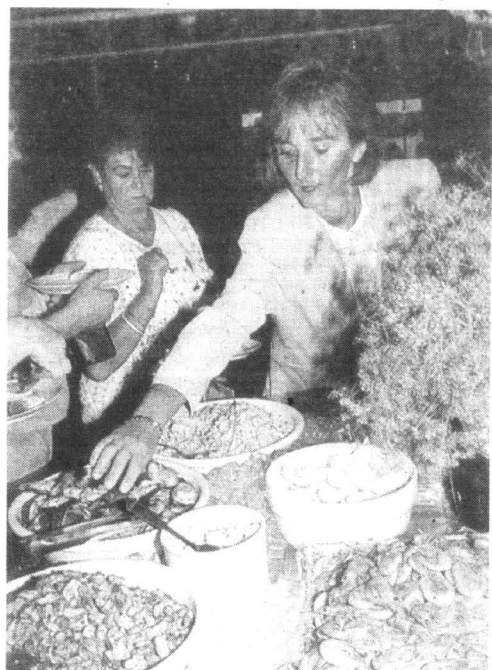
Nasz rejs odbywa się pod hasłem Hulaballou. To samba w programach rozrywkowych, południowoamerykańskie dania i drinki. Marcin spolszczył to jako rozkaz: hulaj i baluj! Co też czyniliśmy na kilku dyskotekach do białego rana. Zeszliśmy z Serenade o dziewięć rano obiecując sobie, że następnym razem pójdziemy najpierw do jacuzzi w skałach i do kasyna.

wdowa po Polaku, wita w Helsinkiach.

- Awansowały na stolicę w 1812 r., mieszkało tu wtedy 4 tysiące ludzi, a na początku naszego wieku krowy chodziły po ulicach.

Spacerujemy po placu Senackim, reprezentacyjnej części miasta wybudowanej w XIX wieku w stylu empire.

- To ostatnie europejskie miasto, którego budowę zaplanowano i zrealizowano jako przedsięwzięcie artystyczne. Wspinamy się po wielu schodach do katedry luteranckiej, oglądamy gmach uniwersytetu i rządu. Widoki jak w Petersburgu, reprezentacyjne centrum projektował m.in. ten sam architekt Karol Lu-



W kwestiach kulinarnych już jesteśmy w Europie. Smakują nam nawet tak charakterystyczne dania ze smogasbord (szwedzkiego bufetu) jak śledzie w słodkich zalewach, toś w sosie koperkowym i przygotowane na setki sposobów owoce morza

dwik Engel. Na cokole stoi sprawa, rosyjski car Aleksander I, otoczony starannie wypielegnowanymi kwiatkami. „Zandarm Europy” odbił Finlandię Szwecji w 1808 r. i zagwarantował poszanowanie praw, religii, konstytucji. Finowie, mistrzowie świata w przetrwaniu najpierw pod okupacją szwedzką, potem rosyjską, nie traktują symboli śmiertelnie serio, bo nie tkwią w przeszłości.

- Kraj musi się rozwijać i współpracować z sąsiadami, których traktujemy jak kochanych wrogów.

Finowie mówią, że są sису - uparci, wytrwali, odważni. Nie cierpią pięknych, pustych słów i ozdób, które niczemu nie służą. Ładny to u Finów to samo, co praktyczny.

W galeriach i sklepach me-

blowych są cudowne kanapy, fotele, tkaniny, zastawa stołowa. Absolwenci słynnej Fińskiej Szkoły Sztuki Stosowanej od 1885 roku narzucają światu wyobrażenie o pięknym domu - życiową teorię C. Estlendera, który twierdził, że odenieranie sztuk pięknych od rzemiosła tworzy „sztuczną arystokrację”, nie „arystokrację sztuki”. Oglądałem w galeriach krzesła Aalto zrobione 60 lat temu w firmie Artek, kamionki Fincha. Wciąż sprawiają wrażenie ultranowoczesnych. W sklepach nie mogłam oderwać się od granatowej kanapy, dywanów ze sznurka, sztućców. Ale co z tego, serwis do kawy kosztuje ponad 1000 dolarów, a kanapa ponad 5 tysięcy!

dok. na str. 6

CENTRUM NAUKI I BIZNESU

ZAPRASZA BEZ EGZAMINÓW WSTĘPNYCH DO:

LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCEGO z MATURĄ
(uprawnienia szkoły publicznej)
- po szkole podstawowej i zasadniczej

DWULETNIEGO POLICEALNEGO STUDIUM

- ◆ Ekonomicznego (finanse i rachunkowość)
- ◆ Handlowego (handlowiec /handel zagraniczny)
- ◆ Informatycznego (bazy danych, multimedia)
- ◆ Turystycznego
- ◆ Hoteleńskiego
- ◆ Architektury (projektowanie architektoniczne)
- ◆ Prawno-Administracyjnego (administracja publiczna)
- ◆ Organizacji Reklamy
- ◆ Kosmetycznego

JEDNOROCZNEGO POLICEALNEGO STUDIUM

(wpis do ewidencji szkół w Urzędzie Miasta Gdańska i Gdyni)

- ◆ Logistyka
- ◆ Marketingu i Reklamy
- ◆ Menedżerskiego
- ◆ Sekretarsko-Asystenckiego
- ◆ Zarządzania Personelem (profil psychologiczno-socjologiczny)
- ◆ Obsługa celną i spedycja
- ◆ BIP
- ◆ Rachunkowości i Finansów
- ◆ Dziennikarskiego
- ◆ Rysunku i Malarswa
- ◆ Architektury Wnętrz
- ◆ Wokalno-Aktorskiego

Czesne od 120 zł miesięcznie.
Promocje!
Stypendia dla najlepszych.

Szczegółowe informacje:

GDANSK, Wały Piastowskie 24,
tel. 308-42-05, 308-42-07
GDYNIA, 10 Lutego 33,
tel. 620-00-80, 621-76-87
INFOLINIA 0801 100 177
www.centrum-zak.edu.pl

2964

Informacje: tel. 236 88 65

SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH "REGENT"

ZAPRASZAMY NA KURSY JĘZYKOWE:
angielski, niemiecki, francuski, hiszpański,
włoski i rosyjski - na wszystkich poziomach
zaawansowania.

FILOLOGIA ANGIELSKA

3-letnie STUDIA LICENCJACKIE
DZIENNE I ZAOCZNE

W NOWOTWORZONYM
NAUCZYCIELSKIM KOLEGIUM
JĘZYKÓW OBCYCH W ELBLĄGU

(złożony wniosek do MENIS - rozpoczęcie nauki od 1.10.2002 r.)

- tryb dzienny i zaoczny
- dyplom licencjacki Uniwersytetu Gdańskiego
- Wydział Filologiczno-Historyczny
- wykładowcy Uniwersytetu Gdańskiego

Egzamin wstępny w formie rozmowy kwalifikacyjnej
19.08 oraz 9.09.2002 r.
(Certyfikat FCE zwalnia z egzaminu wstępnego)

Dział Rekrutacji zaprasza od pon. do pt. w godz. 9-18, tel. (55) 642 22 50
e-mail: kolegium@regent.edu.pl, http://www.regent.edu.pl/kolegium

NIEPUBLICZNE STUDIUM MEDYCZNE TERAPII ZAJĘCIOWEJ

80-397 Gdańsk, ul. Kołobrzeska 57, tel. (058) 553-17-65

Studium prowadzi nauczanie w systemie zaocznym (sobota i niedziela co dwa tygodnie).

Nauka w Studium trwa dwa lata. Szkoła istnieje od 1992 roku.

Studium realizuje przy pomocy nauczycieli akademickich oryginalny program, na który składają się:

- anatomia i fizjologia człowieka,
- podstawy socjologii,
- pedagogika ogólna i specjalna,
- terapia zajęciowa,
- rehabilitacja,
- patologia z zarysem ważniejszych chorób,
- psychologia ogólna, rozwojowa i kliniczna

* Programy autorskie następujących pracowników:

- relaksacji z psychofizjologią stresu,
- fizykoterapii,
- masaży,
- terapii ruchem,
- teatralnej,
- ekspresji plastycznej,
- muzykoterapii,
- treningu umiejętności społecznych.

W trakcie nauki słuchacze odbywają praktyki zawodowe w:

- * warsztatach terapii zajęciowej
- * domach pomocy społecznej
- * świetlicach terapeutycznych
- * sanatoriach
- * ośrodkach wczasowych i sportowych
- * gabinetach odnowy biologicznej.

Ww. placówki są potencjalnymi miejscami przyszłej pracy absolwentów.

2963

PKP CARGO SA ZAKŁAD TABORU W GDYNI

zaprasza emerytów i rencistów
Lokomotywni, Wagonowni
i Zakładu Taboru Zajęczkowo Tczewskie,
Chojnice i Gdynia wraz z osobą towarzyszącą
na spotkanie, które odbędzie się
we „Wiacie Wróblówka”
w dniach 10, 11, 12.09.2002 r.

Zapisy pod tel. (058) 532 34 44 lub 532 33 30.

DYREKTOR
(-) mgr inż. Jan Polomski

57/130

MORSKIE SĄSIA- DOWANIE

dok. ze str. 5

Nowoczesne centrum pólmilionowych Helsinek jest pełne światła, przestrzeni, buduje się tu z oddechem, domy, bloki, dzielnice przedzielone są parkami, boiskami sportowymi. Od Portu Południowego i Rynku prowadzi dziewiętnastowieczna Esplanadikatu, ruchliwa arteria przedzielona szerokim pasem skwerów. Są tam letnie kawiarnie, laweczki pod lipami, pomniki poetów: Topeliusa, Leino, Runebega.

Mogliśmy obejrzeć występy dzieciaków ze szkół z północnej surowej Laponii.

Między gmachami, zaprojektowanymi m.in. przez wielkiego Alvaro Aalto, przewalają się tłumy. Pełno ludzi w pięknych sklepach, raczej oglądają niż kupują. Finlandia jest droga, dużo droższa niż Szwecja. Mnóstwo młodych w czarnych skórach nabijanych ćwiekami dowodzi, że „punks not dead”. Pasują do czystych linii centrum handlowego przy placu Hakaniem, Teatru Miejskiego i ratusza nad brzegiem Zatoki Elaintahra, sal koncertowych i kongresowych „Finlandia” w parku Hesperia, kościoła wykutego w skale. Helsinki są wkomponowane między morze i drzewa. W każdą sobotę rodziny ruszają na plażę wyspy Pihlajaääri, do zoo na Korkeasaari, wesołego miasteczka Linnamaki.

Po Serenade kolejny prom, którym wracamy z Helsinek do Gdańska, wydaje się niewielki (choć zabiera ponad półtora tysiąca pasażerów). To najdłuższy rejs w naszej podróży (36 godzin), rozkwita więc życie towarzyskie. Promami, według definicji kapitana Włodzimierza Kwiatkowskiego, podróżują ci, którym się specjalnie nie śpieszy. Ciekawi nie tylko widoków, ale i innych ludzi.

Mamy bardzo interesujących współpasażerów i dwóch prawdziwych oryginałów dostarczających grupie nieustającej rozrywki. Z okazji przekroczenia 60 stopnia szerokości geograficznej północnej dostaliśmy imiona morskie, ja jestem „Rybitwą”. Szpanian się chłodził, globtroterzy opowiadali o masażu erotycznym u najdroższej specjalistki w Bangkoku, wspinaczce na najwyższy szczyt w Indonezji, tresurze ludzi w Korei Północnej. Dobrze było, choć gonila nas „dziesiątka”, czyli sztorm o sile dziesięciu stopni w skali Beauforta.

B.Ż.

Fot. T. Wierzejski

STUDIA LICENCJACKIE DLA CIEBIE

bez egzaminów wstępnych, NISKIE CENY

Satelitarny ośrodek kształcenia w Gniewie
Wyższej Szkoły Społeczno-Ekonomicznej w Warszawie

zaprasza na studia zaoczne 3-letnie

PEDAGOGIKA, EKONOMIA (ciekawe specjalności)

ZAPISY: Zamek w Gniewie (biuro w hotelu „MARYSIEŃKA”)

ul. Zamkowa 3, 83-140 Gniew
tel. 535 25 37, 0609 278 508



Studuj za Tz!

w Gdańskiej Wyższej Szkole Humanistycznej

STUDIA DZIENNE I ZAOCZNE

Specjalności

- Pedagogika opiekuńczo-wychowawcza*
- Zarządzanie administracją publiczną*
- Zarządzanie przedsiębiorstwem*
- Międzynarodowe stosunki polityczne*
- Polityka socjalno-samorządowa*
- Zarządzanie finansami*
- Pedagogika resocjalizacyjna
- Dziennikarstwo i public relations

ZAPRASZAMY!

* specjalności objęte promocją
(dotyczy I-go semestru studiów dziennych)

Informacje i zapisy:

GWSH
Dział rekrutacji - pok. nr 114
Gdańsk, ul. Biskupia 24b

Tel. (058) 322 59 89
(058) 306 54 78 wew. 40, 41
e-mail: kanclers@gws.gda.pl



AKADEMIA MORSKA W GDYNI

WYDZIAŁ NAWIGACYJNY

PROWADZI REKRUTACJĘ NA STUDIA ZAOCZNE:

- - 4-letnie studia inżynierskie na kierunku:
TRANSPORT
w specjalności
EKSPLOATACJA PORTÓW I FLOTY
- - 4-letnie studia inżynierskie na kierunku:
NAWIGACJA
w specjalności
TRANSPORT MORSKI
- - 2-letnie uzupełniające studia magisterskie na kierunku:
NAWIGACJA
w specjalności
**TRANSPORT MORSKI,
INŻYNIERIA RUCHU MORSKIEGO,
SYSTEMY BEZPIECZEŃSTWA MORSKIEGO**

SZCZEGÓLNE INFORMACJE UDZIELA:

DZIEKANAT WYDZIAŁU NAWIGACYJNEGO

81-345 Gdynia, aleja Zjednoczenia 3
tel. 690-11-39, 620-26-74, fax 690-11-01
e-mail: magw@wsm.gdynia.pl
lub wndt@wsm.gdynia.pl

Wyższa Szkoła Humanistyczno-Ekonomiczna w Łodzi

ul. Rewolucji 1905 r. nr 64, 90-222 Łódź

Punkt Informacyjno-Rekrutacyjny w Bydgoszczy

- **STUDIA MAGISTERSKIE** (2 letnie uzupełniające)
 - Zarządzanie i marketing
 - Pedagogika
- **STUDIA INŻYNIERSKIE** (3,5 letnie)
 - Informatyka (także 2 letnie studia magisterskie)
- **STUDIA LICENCJACKIE**
 - Zarządzanie i marketing
 - Pedagogika
 - Dziennikarstwo i komunikacja społeczna
 - Politologia
- **STUDIA PODYPLOMOWE**
- **KURSY KOMPUTEROWE**

Bydgoszcz,

Bydgoskie Centrum Informatyczno - Ekonomiczne

ul. 11 Listopada 4, tel.: (52) 324 50 16, 371 02 14

Punkt czynny: pn-pt 9.00-16.00, sr.10.00-17.00, niedz.9.00-15.00



GDAŃSKA AKADEMIA KSZTAŁCENIA SŁUŻB OCHRONY I DOSKONALENIA ZAWODOWEGO „GAKSO I DZ” FILIA W TCZEWIE

OGŁASZA NABÓR DO POLICEALNEJ SZKOŁY PRACOWNIKÓW OCHRONY FIZYCZNEJ

SZKOŁA POSIADA UPRAWNIENIA SZKOŁY PUBLICZNEJ

ZDOBĘDZIESZ ZAWÓD

TECHNIKA OCHRONY FIZYCZNEJ OSÓB I MIENIA
Z LICENCJĄ I STOPNIĄ

WARUNKI PRZYJĘCIA

- ukończona szkoła średnia,
- zaświadczenie lekarskie o braku przeciwwskazań do nauki,
- oświadczenie o niekaralności,
- wpłata wpisowego.

NAUKA TRWA TYLKO JEDEN ROK

Zajęcia prowadzone będą w systemie zaoocznym w piątki, soboty i niedziele.

ZAJĘCIA ODBYWAĆ SIĘ BĘDĄ W LICUCEM OGÓLNOKSZTAŁCĄCYM
83-110 TCZEWO, ul. Szkoły Morskiej 1.

Wszelkie informacje i zgłoszenia przyjmujemy w sekretariacie szkoły:

80-958 Gdańsk, ul. Waly Piastowskie 1/504

tel. (058) 307 42 65, tel/fax (058) 307 42 66 (w godz. 8.00-15.00)

lub (058) 777 31 63

09/77



POLICEALNA SZKOŁA DETEKTYWÓW
I PRACOWNIKÓW OCHRONY
Posiadamy uprawnienia szkoły publicznej
Ogólnopolska sieć szkół

Ogłasza nabór na nowy rok szkolny

Zapraszamy
również kobiety!

GWARANTUJEMY:
Wysoki poziom i atrakcyjne formy nauczania.
Efektywny system podnoszenia
sprawności fizycznej.
Dostęp do skryptów i podręczników
naszego wydawnictwa.
Pomoc w znalezieniu pracy.



OŚRODEK KSZTAŁCENIA
POLICEALNEGO

80-806 Gdańsk, ul. Targ Rakowy 5/6

tel. (058) 305 34 99

www.ochikara.pl

29/78/2002

Kontynuujemy – tym razem dzięki dojściom A. Drogowskiej – wizyty w pięknie urządzonej mieszkaniach i domach. Dziś będzie nam dane podziwiać wnętrza prawdziwie szlacheckiej siedziby rodu Rekowskich, którego początki sięgają II połowy XVII wieku. Później przebudowywany i rozbudowywany mógł być przykładem typowej siedziby ziemiańskiej, utrzymywanej z dochodów z kilkusethektarowego gospodarstwa.

PAMIĘĆ PO ZIEMIAŃSTWIE

Spośród blisko 150 tysięcy dworów polskich z XIX wieku, do dziś zachowało się niespełna 3 tysiące. Wśród nich dworek Rekowskich w Koszutach. Szczególnie omiemy je pożary, przemarsze wojsk i kwaterowanie robot-

jedne na drugich, mieszały się ze sobą. Kustosze zgromadził też pamiątki rodzinne Rekowskich, którzy mieszkali tu aż do wojny.

Życie dworu toczyło się na parterze: w salonie i pokojach. Duży salon z piecem i kominkiem umeblowany jest w stylu Ludwika Filipa i wytapetowany papie-

kąć mieszkalny z łazienką i częścią dzienną, gdzie gość mógł przyjmować swoich gości.

Osobną część zajmują pokoje domowników. Secesyjny pokój pani domu z kąciem toaletowym za parawanem i oczywiście z sekretarzykiem, gdyż prowadzenie korespondencji było jed-



Stołowa część jadalni. Ciężkie nakrycie ze świecznikami było wręcz obowiązkowe w minionych dwóch wiekach

ników rolnych. Na parterze mieściła się szkoła podstawowa, piętro zajmowało muzeum walk wywoleńców. Gdy w latach osiemdziesiątych nastąpił tu kustosze Tadeusz Osyra, wnętrza były puste. Po śmierci poprzedniego kustosa jego rodzina zabrała wszystkie meble. Osyra postanowił odtworzyć wnętrze ziemiańskiej siedziby. W umeblowaniu koszuckiego muzeum znalazły się biedermeier z początku XIX wieku, późniejszy Ludwik Filip oraz secesja z przełomu wieków. Taki właśnie elektryzm charakterystyczny był dla siedzib ziemiańskich, w których meble i przedmioty trwały w rodzinie przez pokolenia. Style narastały

rową tapetą w stylu epoki (sprowadzono ją z Londynu). Ściany w dworach były pokryte tapetami, obite tkaninami lub pomalowane na kolorowo. W ciemnych wnętrzach w celu rozświetlenia na wprost okien wieszano duże lustra. W Koszutach umieszczone są w specjalnych wnękach. Obok salonu mieszczą się jadalnia i pokój kredensowy, gdzie przechowywano srebra i zastawę. Z kuchni, która znajdowała się obok dworu, służba wносиła jedzenie bocznymi drzwiami do części kredensowej, gdzie przekładano je na półmiski. Sąsiadujący z jadalnią pokój gościnny urządzonej w stylu biedermeier podzielony jest na dwie części:

nym z ważniejszych obowiązków kobiety w czasach sprzed telefonu. Wynalazek Bella zainstalowano w Koszutach w 1903 roku. Telefon miał numer 89, za to prądu nie było tu aż do roku 1950. Na co dzień, gdy w salonie nie palono, pani domu przyjmowała zaprzyjaźnionych gości w swoim pokoju.

W gabinecie pana domu jedynie narożna szafa na broń myśliwską jest sprzętem należącym do rodziny Rekowskich i prawdopodobnie najstarszym w Koszutach; pozostałe to dary z innych muzeów i zakupy konserwatora zabytków. Angielska klasycystyczna szafa biblioteczna i biurko, francuski stół z intarsją oraz



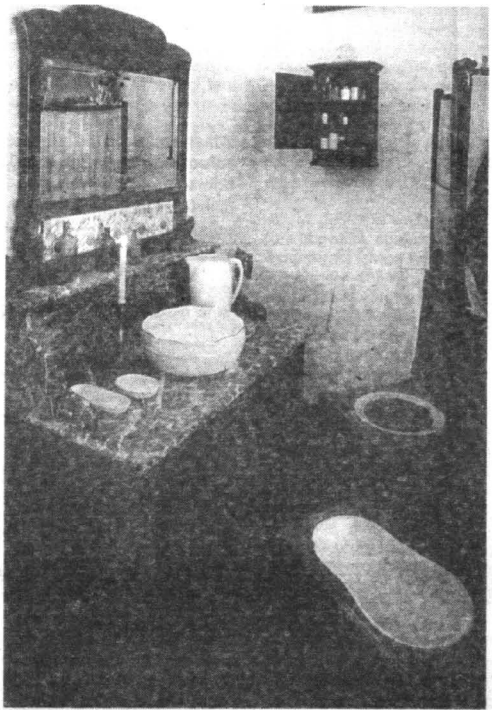
Kredensowa część jadalni z szafkami na serwisy, szkło i sztućce, ze stołem „pomocnym” i fotelikiem do przycupnięcia dla lokaja

łóżko na wich łapach dopełniają umeblowania tego prawdziwie męskiego pokoju.

W pokoju Stasia i Iłki, dzieci

Kazimierza i Gabrieli Rekowskich, ostatnich właścicieli dóbr koszuckich, spała także ich niania.

cd. na str. 8



Kąć toaletowy za parawanem w sypialni pani domu: bielizniarka z marmurowym blatem, przenośna toaleta i bidet

cd. ze str. 7

Część imponującej kolekcji zabawek, m.in. Murzynka z lat trzydziestych (wtedy Tuwim pisał swego „Murzynka Bambo”) należała do Stasia i Łski, reszta to dary i zakupy muzeum.

Oficerki były własnością ziemianina, który wyszedł w nich z domu, gdy wybuchła wojna. Towarzyszyły mu w AK, partyzantce, latach powojennego aresztu. Ofiarował je Koszutom jako symbol minionych czasów. Wiszący w gabinecie telefon podarował muzeum syn pracowników poczty i kolekcjoner starych aparatów. Numer jest ten sam, co przed wojną.

Portrety rodzinne opowiadały o przodkach, bitwach, wydarzeniach. Treść liczyła się bardziej niż autor i wartość artystyczna dzieła. Ściany Koszut zawieszono obrazami piętrowo i w kilku rzędach: w jadalni portrety, w holu sceny rodzajowe i pejzaże.

Jak w wielu polskich siedziach ziemiańskich podłogi i ściany pokrywają tkaniny: kobierce, kilimy, pasy kontuszowe. Wieszano je we dworach, by podkreślić rycerskie tradycje przodków – namioty bitewne wyłożone były wszak wschodnimi dywanami. Na kilimach nad łózkami wisi kosztowna i zabytkowa broń.

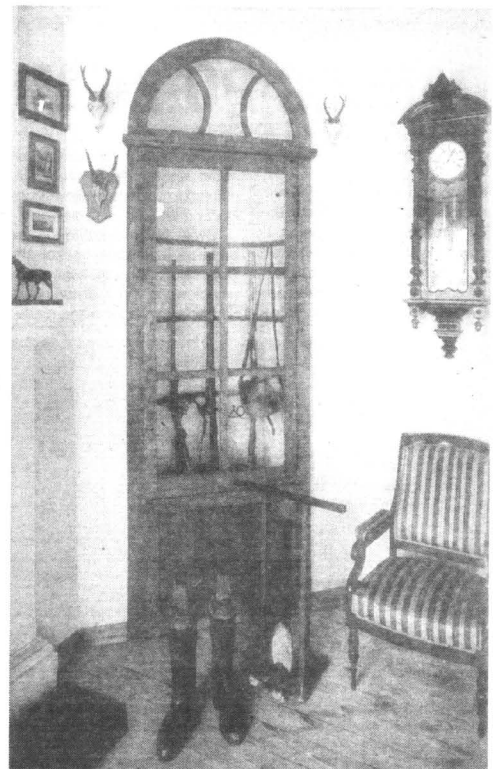
Kredensy i komody pełne są ceramiki i porcelany: jest stary Rosenthal, jest Baranówka, jest fajans w typie Korca. Kustosz i jego żona Gabriela Krauzęjące pełnią honory domu. Zimą przy choince śpiewa się koledy, latem czynna będzie mała kawiarenka.

A.D.

PAMIĘĆ PO ZIEMIAŃSTWIE



W gabinecie pana domu znalazły się najcenniejsze meble, m.in. angielska szafa biblioteczna połączona z biurkiem z końca XVIII wieku i stół z intarsją. Orientalne akcenty, tak modne we dworach, to kilimy, dywany i pas kontuszowy



Symbol minionej epoki na honorowym miejscu w saloniku: obok akcesoriów myśliwskich wygodne i nieprzemakalne, codzienne oficerki ziemiańskie, a obok przyrząd do ich utrzymania w należytym wyglądzie

Jak pokazują wyczerpania, w Polsce brakuje około dwóch milionów mieszkań. Najważniejszym i właściwie jedynym powodem, dla którego kupujemy niewiele mieszkań jest ich „kosmiczna” cena. Przeciętny mieszkaniec nie ma żadnych szans na zakup mieszkania, nie zaciągając przy tym długoterminnych i wysokoprocentowanych kredytów bankowych, na spłatę których składają się niestety całe rodziny. Blisko 70 % młodych małżeństw nie ma własnego „M”, ani możliwości jego zdobycia, a co roku deficyt powiększa się przynajmniej o kilkadziesiąt tysięcy. Jednocześnie, w każdej gazecie natrafiamy na dziesiątki reklam zachęcających do zamieszkania w dziesiątkach nowych osiedli oferujących atrakcyjną lokalizację, garaże, ochronę, baseny, siłownię i co tylko sobie wymarzymy.

W całym zeszłym roku oddano do użytku 105 tys. mieszkań, za które zapłaciliśmy ok. 15 mld zł. Dla porównania – w najlepszym pod tym względem roku 1991 zbudowano ich ponad 140 tys. Każde polskie mieszkanie zajmuje przeciętnie cztery osoby, a na statystycznego rodaka przypada 16 metrów kwadratowych – Niemiec dysponuje 36, a Amerykanin 70 mkw. W Europie wskaźnik liczby mieszkań na tysiąc mieszkańców wynosi średnio 400, a Polska ze wskaźnikiem 300 zajmuje jedną z ostatnich pozycji na kontynencie. Na po-

prawę sytuacji nie można raczej mieć większych nadziei, bo recesja i stan finansów państwa wyklucza jakąkolwiek pomoc dla sektora budowlanego. „Budownictwo ma stać się lokomotywą gospodarki” – zapowiadano w programie obecnego rządu. Premier Leszek Miller zapewniał, że uruchomione zostaną tanie kre-

budowlaricy. Wyższy VAT wpłynie negatywnie na całą gospodarkę, spowoduje upadek, według różnych ocen, nawet 100 tys. małych i średnich firm, a kilkaset tysięcy ludzi zwiększy szereg bezrobotnych.

● Kiedy w Unii Europejskiej bu-

niczki mają po 150 lat!). Młody wiek naszych mieszkań jest skutkiem prawdziwego „wysypu” nowych osiedli z tzw. wielkiej płyty z lat 70. Jak długo wytrzymają jeszcze charakterystyczne wielkie betonowe „pudła”? Nie wiadomo, ale biorąc pod uwagę nie najlepszą technologię i niską jakość materiałów użytych do ich

rozdrobnienie rynku usług budowlanych, które znacznie zwiększa koszty poszczególnych firm. Nierazkie są przypadki firm stawiających jeden blok, co wyklucza negocjacje cen materiałów z dostawcami. Na ceny mieszkań duży wpływ ma również wartość gruntów. Można budować poza miastami, gdzie grunty są tańsze, ale dużych nakładów wymaga z kolei uzbrojenie działek. Gruntownej zmiany wymagają zasady współfinansowania inwestycji budowlanych przez banki. Oprocentowanie najtańszych kredytów mieszkaniowych o osiem punktów przewyższa wskaźnik inflacji. Sami właściciele domów i ich pieniądze nie są w stanie pobudzić rynku mieszkaniowego. Od lat dyskutuje się na temat rozmaitych rozwiązań problemu. Pomyślnie związane z kasami oszczędnościowo-mieszkaniowymi, preferencyjne kredyty, a nawet podatkowe ulgi mieszkaniowe i premie gwarancyjne nie dały pożądanego efektu. Szansa na poprawę sytuacji mogłyby stać się tanie mieszkania budowane przez Towarzystwa Budownictwa Społecznego, jednak ich ilość jest ciągle kropli w morzu potrzeb Polaków. Długo jeszcze nie będzie dobrze, jeśli przy średnich zarobkach ponad 2 tys. zł, dwupokojowe mieszkanie kosztuje grubo ponad 100 tys. zł i wciąż stanowi szczyt marzeń wielu...

Krzysztof Motylski

Własne mieszkanie stanowi dla wielu Polaków wciąż szczyt luksusu. Rozwój rynku mieszkaniowego spowodowałby poprawę koniunktury całej gospodarki i zmniejszenie bezrobocia. Tymczasem, zamiast wprowadzenia zapowiadanych tanich kredytów, rząd zgodził się ze stanowiskiem Unii Europejskiej, która zażądała podwyższenia podatku VAT na polskie budownictwo z obecnych 7 do 22 procent. Prawdopodobnie skutki takiego działania będą przeciwnie do pożądanego, a ceny mieszkań jeszcze wzrosną...

Marzenia o „M”

dudy, co poprawi koniunkturę gospodarczą. Pobudzenie rynku mieszkaniowego oznaczałoby przecież nie tylko znaczne obniżenie poziomu bezrobocia, ale i gwałtowny rozwój wielu gałęzi związanych z budownictwem. Co zrobił rząd do tej pory? Lokomotywa okazała się bardzo słaba. Jak na razie rząd zgodził się, by po wejściu do Unii Europejskiej podatek VAT na budownictwo zwiększył się z obecnych 7 do 22 procent. „Podwyższenie podatków to raczej mało skuteczny sposób na zmniejszenie cen mieszkań i rozwój usług budowlanych. Wprowadzenie 22% stawki VAT nie ma sensu, ponieważ spowoduje dalszy spadek popytu na mieszkania” – mówią

duże się roczne osiem mieszkań na każde tysiąc mieszkańców, u nas współczynnik ten jest czterokrotnie niższy. Sytuacja pogarsza jeszcze fakt, że znajdujemy się w samym środku fali wyżu demograficznego końca lat 70 i początku 80. W dorosłe życie wchodzi właśnie ponad milion młodych Polaków.

W kraju jest prawie 12 mln mieszkań, a ich średni wiek wynosi 40 lat. Jeżeli wziąć pod uwagę standardy UE zakładające, że okres eksploatacji wynosi 70 lat, to wydaje się, że mamy powody do zadowolenia. Niestety niedługo należałoby wyburzyć blisko dwa miliony mieszkań zbudowanych w okresie międzywojennym lub wcześniej (rekordowe kamie-

budowy, istnieją obawy co do trwałości tych bloków. Dochodzi do tego chroniczny brak pieniędzy na niezbędne remonty bieżące. Podniesienie wymagają, i tak – zdaniem wielu, zbyt wysokie stawki czynszów.

Powstające w całej Polsce, jak grzyby po deszczu, setki nowych osiedli nie są w stanie zaspokoić „głodu” mieszkaniowego ze względu na cenę metra kwadratowego, która sprawia, że mieszkania w takich miejscach stają się luksusowe i dostępne tylko dla elity finansowej. Średnia mieszkaniowa pensja starcza dziś na zakup około 0,7 metra kw. (w Europie Zachodniej – 2 do 3 mkw.). Powodem tak dużych cen polskich mieszkań jest

DRODZY CZYTELNICY!

Proponujemy Państwu nową formę zamieszczania ogłoszeń drobnych. Każdy może nadać ogłoszenie z miejscowości, w której mieszka, bez potrzeby udawania się do naszych biur ogłoszeń. Wystarczy wyciąć z gazety i wypełnić kupon, liczbę słów - maks. 20 - należy pomnożyć przez cenę jednego słowa - 76 gr dla osób fizycznych - i sumę wpłacić na nasze konto przekazem pocztowym. Dowód wpłaty i kupon prosimy przelać pod adresem naszej redakcji. Termin realizacji zlecenia w ciągu 7 dni od otrzymania kuponu.

OGŁOSZENIA DROBNE OGŁOSZENIA DROBNE

DZIENNIK POMORSKI KUPON DZIENNIK POMORSKI

Imię i nazwisko:
 Adres:
 Dział:
 Treść ogłoszenia (do 20 słów)

Cena 1 słowa: 76 gr brutto - dla osób fizycznych.

Kupon z dowodem wpłaty na konto: NORDEA BANK S.A. o/w Tczewie 14101030-201029-270-10 prosimy

przelać pod adresem: GRUPA WYDAWNICTWA POMORSKIE sp. z o.o. 83-110 Tczew, ul. Gdańska 32 skr. poczt. 63

OGŁOSZENIA DROBNE OGŁOSZENIA DROBNE

MALBORK - dom; tel. 0608 210 182

04/19/08

DOM wolno stojący, nowy, 200 m²; tel. (055) 277-17-44

04/09/1908

SPRZEDAM dom, stan surowy, we wsi Rokółki. Tel. (058) 532-78-15.

01/01/08

SPRZEDAM dom w budowie, wszystkie media, Tczew - Rokółki, 75 000! Tel. (058) 530-22-05, po 16.00, pilnie!

01/16/05

TURZE - sprzedam nowy dom do zamieszkania, jezioro, las. Tel. 0604-906-249.

01/05/18

SPRZEDAM dom w surowym stanie, 5 km od Tczewa - łanio. Tel. 0600-059-781, 0607-308-125.

01/02/13

SPRZEDAM dom, stan surowy, podpiwniczony, 300 m², działka 1100 m². Tel. (058) 536-75-93.

05/01/16

NIEDROGO sprzedam rozpoczętą budowę - Malbork/Wielbark. Tel. (058) 531-73-66, po 20.00.

05/01/19

SPRZEDAM dom na wsi wraz z zabudowaniami gospodarczymi (do remontu), cena 18 tys. Tel. 0607-985-105.

01/05/19

DOM jednorodzinny w Szpegawie, piętrowy, z garażem, z działką 800 m² wydzieloną firmom oraz osobom prywatnym. Tel. (058) 777-15-12 lub 531-10-91, po 17.00.

01/20/19

DOM ok. 150 m² + budynki gospodarcze, Małe Wyreby, 110 tys. zł. Tel. (058) 532-17-97.

04/05/19

STAN surowy otwarty, działka 1500 m² w Gorzędzieju, cena 80 tys. zł. Tel. (058) 532-17-97.

04/05/19

STAN surowy otwarty, działka 560 m² w Dąbrówce, cena 55 tys. zł. Tel. (058) 532-17-97.

04/05/19

DOM do remontu, ul. Wypiańskiego, 150 tys. zł. Tel. (058) 532-17-97.

04/05/19

KUPIĘ domek lub pół, mieszkanie, mogą być do remontu. Tel. (058) 777-53-02.

05/15/19

TCZEW - dom szeregowy w centrum miasta. Tel. 629-25-42.

05/18/19

NIERUCHOMOŚCI

04

BIURO Obrót Nieruchomościami "Parcela" Starogard Gd., ul. Kopernika 34/52, tel./fax (058) 561-06-85, 0606-312-919.

02/10/25

SPRZEDAM ziemię o pow. 6,11 ha pod siedlisko, w tym 0,30 ha lasu i duże oczko wodne, tel. (058) 588 53 84

02/10/69

SPRZEDAM gospodarstwo rolne o pow. 8,25 ha zabudowania, dom, obora, garaże, Grabowo 17 koło Starogardu Gd.

02/10/40

NIERUCHOMOŚCI "Parcela" sprzeda dom piętrowy w Czarnej Wodzie, dom parterowy Dąbrówka, stan surowy zamknięty (okna, drzwi, woda, prąd, dwa garaże, krypty basen - cena 30 000 Euro, dom piętrowy Starogard, cena 15 000 zł, działka budowlana ok. 6 500 m² z murywanym budynkiem gospodarczym, Starogard, cena 25 000 zł i inne, tel./fax (058) 561 06 85, 0606 312 919

02/10/33

SPRZEDAM ziemię, 12 hektarów w całości, 1 zł za m², tel. 0602 321 747

02/10/99

KWADRAT - nieruchomości, kredyty, projektowanie, Tczew, Obr. Westerplatte 24, czynne 9:00 - 18:00, tel. (058) 532-17-97, 0608-487-009, www.kwadratec.pl

04-24/30-33

KUPIĘ ziemię w okolicach Tczewa (jak najbliższe miasto), powyżej 1 ha, Chętnie Rokółki, Górkę, Czarnin. Tel. 0600-383-697.

42/0014

SPRZEDAM dom wolno stojący, stan surowy; tel. (058) 647-43-73

04/05/2407

SPRZEDAM pół bliźniaka, 100 m², przy trasie Malbork - Nowy Dwór Gd. - lub zamienię na mieszkanie 4-pokojowe, Martag; tel. 0606 339 672

04/07/2207

SPRZEDAM dom wolno stojący, stan surowy; tel. (058) 647-43-73

04/05/2407

DOMEK w segmencie - sprzedam lub zamienię na pół domu parterowego; tel. (055) 273-26-61, (055) 272-62-46, 0505 631 568

04/13/0508

MALBORK - centrum, 62 m², 3 pokoje, własnościowe, okna PCV, zabudowy, niestandardowe; tel. 0604 634 254

04/01/1208

SPRZEDAM mieszkanie w Tczewie, 64 m², w starym budownictwie na "Starym Mieście". Tel. (055) 271-13-64.

05/02/14/08

SPÓŁDZIELCZE, 70 m², Czyżykowo, za odstępną. Tel. 0606-183-422.

05/10/19

MIESZKANIE własnościowe M-5, I piętro, 72,40 m², os. Suchostrzygi, ul. Jodłowa. Tel. (058) 533-76-95, po godz. 16.00.

01/14/12

MIESZKANIE 4-pokojowe; 73 m²; II p.; Osiedle Południe; tel. (055) 272-40-45

04/05/0108

NOWY Staw - Trępnowy - mieszkanie 75 m² po remoncie, garaż, działka; tel. (055) 647-79-45, 0502 545 465

04/08/2406

SPRZEDAM mieszkanie, 76 m², w starym budownictwie, Czyżykowo. Tel. (058) 531-34-58.

05/06/29/07

SPRZEDAM mieszkanie z wyposażeniem, 80 m², 1000zł/m²; tel. (055) 279 99 90 do godz. 15.00.

03/10/18/08

SPRZEDAM mieszkanie bezczynszowe, 83,20 m² z garażem, Starogard, tel. (058) 561 03 56

02/10/404

TCZEW - Starówka - 87 m², 3-pokojowe, okazjynie sprzedam. Tel. (058) 532-45-45 (21.00-23.00).

05/04/05

TCZEW - Starówka, centrum, 90 m², 95 tys. zł (do negocjacji). Tel. 0609-349-798, (058) 532-45-45, po 21.00.

05/04/19/08

MIESZKANIE własnościowe bezczynszowe ok. 100 m² w centrum Starogardu sprzedam, tel. (058) 562 29 53

02/10/330

KUPIĘ MIESZKANIE

KUPIĘ mieszkanie, Starogard, tel. 0604 863 138, 562 31 49

02/10/354

KAWALERKĘ w Starogardzie do 20 tys. zł, tel. 775 43 69

02/10/442

KAWALERKĘ w Tczewie. Tel. (058) 536-74-28, po 19.00.

01/03/14/08

KUPIĘ 2-, 3-pokojowe na Osiedlu Bajkowym. Tel. 0604-548-499.

13/34/2032

SPRZEDAM MIESZKANIE

MIESZKANIE 27 m² własnościowe, stan idealny, Nowy Staw, ul. Słowackiego 10/1. Tel. (055) 647-83-04, (058) 536-86-02.

01/06/05/08

2-POKOJOWE, II piętro, na os. Kopernika, Starogard, tel. 562 98 42, 0606 102 485

02/104/29

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe, os. Kopernika, Skarszewy, tel. (058) 588 20 97 po 18.00

02/10448

MIESZKANIE - 2 pokojowe, Kwidzyn, os. Górkę 16/8, tel. (055) 279 25 91.

03/01/12/08

SPRZEDAM M-3, Kwidzyn, tel. (055) 275 27 21.

03/05/12/07

SPRZEDAM M-3 w Kwidzynie, tel. (055) 275 27 21.

03/01/16/08

M-3 w Tczewie sprzedam. Tel. (058) 777-39-56, 531-58-30, 0505-541-310.

05/03/18

SPRZEDAM M-4. Tel. (034) 361-38-55.

PO134

SPRZEDAM mieszkanie 2-pokojowe w Malborku, ul. Sienkiewicza; parter 40 m²; cena 57000 zł; tel. 0601 647 129 lub (055) 272-71-29 po 18-18

04/01/1907

MIESZKANIE, 43 m², ul. Obr. Westerplatte, I piętro, nowy budowiec, 73 tys. zł. Tel. (058) 532-17-97.

04/05/19/08

MIESZKANIE dwupokojowe 48 m², parter, ul. Samborówny, może być z garażem. Tel. 0502-163-598.

01/17/19/08

MALBORK - dwupokojowe; 50 m²; z wszelkimi wygodami; tel. (055) 272-21-57

04/01/1707

PILNIE - dwupokojowe w Nowym Stawie, 53 m²; cena do uzgodnienia; tel. (055) 647-81-91

04/15/1908

SPRZEDAM 3 pokoje z telefonem w bloku, c.o., działka pod warzywa, część budynku gospodarczego. Tel. 0608-312-866.

01/18/19/08

TCZEW - Starówka, centrum, mieszkanie 3-pok., okazjynie; Tel. 0609-349-798, (058) 532-45-45, po 21.00.

05/02/13/08

58 M², 3 pok., 3 p., Tczew. Tel. 0605-662-116.

01/05/05/08

SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe, 59,7 m² w Starogardzie, ul. Zielona, cena atrakcyjna, tel. 562 22 10, 0502 383 923

02/104/15

GAZETA ELBLĄSKA

GAZETA GRUDZIĄDZKA

GAZETA KOCIEWSKA

GAZETA MALBORSKA

GAZETA NADMORSKA

GAZETA POWIŚLA

Tczewska

KURIER Iławski

GŁOS OSTRÓDY

KURIER Iławski

KURIER

KURIER WEJHEROWSKI

Dziennik Pomorski

Dziennik Warmii i Mazur

W tych tytułach znajdziesz swoje ogłoszenie drobne

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

SPRZEDAM kamienicę w Gniewie. Tel. 0691-880-12.7. 05/03/98
SPRZEDAM budynki gospodarcze plus 1 ha ziemi, Swarozyn. Tel. (058) 588-19-67. 05/07/08
SPRZEDAM las 3 ha, Waćmierz. Tel. (058) 588-19-67. 05/02/07
3 HA polonez pod lasem, pod siedlisko w okolicy Osieka, cena 140 tys. zł. Tel. (058) 532-17-97. 04/05/19 08

NIERUCHOMOŚCI Władasz sprzedaje 2-pok.: ul. Sobieskiego - b. ładne, okazja!!!, ul. Wodna - tani!!!, ul. Konarskiego - ładnie!; 3-pok.: os. Strzelnicza; domy: ul. Za Parkiem (do rem.), Łęgowa - pilnie!!!, Tczew - Górki, Stare Miasto - kamienica, ul. Korczaka - b. ładny, Czarlin, Ocypeł - letnisk., Nowa Wieś k. Szumu; działki: ul. Sportowa, ul. Wąska, Subkowy - tania, Pszczółki; sprzedam pawilon handlowy, Biuro, ul. Korczaka 1, tel. (058) 532-07-50, 530-01-51, 0502-445-605. 01/19/08

SPRZEDAM lokal użytkowy, centrum. Tel. (058) 531-12-42, po godz. 19.00. 05/19/19 08

05 ZAMIANA

DOM w Starogardzie zamienię na 2 mieszkania 2-pokojowe w Starogardzie lub inne propozycje, tel. 0600 229 038 02/10/02

ZDECYDOWANIE zamienię 3 pok., własność fipoteczna, IV p., 52,8 m² na mniejsze własnościowe, nawet w starym budownictwie w Starogardzie, tel. 0602 472 840 02/10/16

MIESZKANIE 1-pokojowe na 2-pokojowe w Starogardzie, tel. 775 42 74 02/10/16

KAWALERKĘ wyremontowaną na dwupokojową (Suchostrzygi), Tel. 0605-928-840. 43/03/12 08

MAM DO WYNAJĘCIA

KAWALERKA pełnostandardowa, Starogard 550 zł, z ogrzewaniem, TV-SAT, telefon, pościel, sprzętanie, faktura, tel. 0604 171 042 02/9689

ODDAM w najem "bliźniak" z garażem, ogrzewanie gazowe, Starogard, Droga Nowowiejska, tel. (058) 562 98 76 02/10/22

LOKALE 24, 29 m² w centrum Starogardu, wynajmę, tel. 0600 703 111 02/21/08

LOKAL o powierzchni 30 m², w centrum Starogardu. Tel. (058) 562-49-20. 02/10/25
LOKALE w Starogardzie przy ul. Armii Krajowej o pow. 100 m², 50 m² i 4 pomieszczenia o ogólnej powierzchni 100 m² na każdą działalność, tel. (058) 561 18 55 02/10/324

LOKALE 20 i 40 m² na Rynku w Starogardzie, tel. (058) 562 58 11, 0602 645 724 02/10/38

ODDAM w najem lokal na usługi w centrum Starogardu, tel. (058) 561 28 60 02/10/387

ODDAM w najem mieszkanie umeblowane, osobie samotnej lub parze bezdzietnej, tel. (058) 562 35 80 po 18.00 02/10/453

WYNAJMĘ pokój panieniec, tel. 562 32 09 02/10/42
MIESZKANIE w Tczewie do wynajęcia, tel. 0602 227 592 02/10/403
PRACUJĄCA paniąkę na pokój przyjmę w Starogardzie, tel. (058) 561 15 24 02/10/411

MIESZKANIE 2-pokojowe, Starogard, tel. 562 21 05 02/10/419
PAWILON handlowy 28 m² Starogard, ul. Lubichowska, tel. (058) 56221 05 02/10/419
GARAŻ na os. 60-lecia Starogard, tel. 562 98 42, 0606 102 485 02/10/428

WYNAJMĘ mieszkanie samotnym lub małżeństwu bezdzietnemu, tel. 562 52 63 02/10/429

POKÓJ dla osób samotnych i kawalerka dla osób samotnych i małżeństw bezdzietnych, Starogard Gd., tel. 562 39 48 02/10/431
KAWALERKA do wynajęcia, Starogard, tel. 0607 995 449 02/10/435

WYNAJMĘ parter domu wszelkie wygody, firmie w Starogardzie, tel. (058) 588 52 47 02/10/436
MIESZKANIE 2-pokojowe w Starogardzie, cena 400 zł + opłata, tel. 665 64 86 po 20.00 02/10/437
KAWALERKA do wynajęcia dla Pana w Starogardzie, tel. 775 11 06 02/10/441

ODDAM w najem pokój pani lub panu, Starogard Gd., tel. (058) 562 29 36 02/19/445

LOKAL handlowy, 35 m² w centrum Kwidzyna - wynajmę, tel. 0601 628 695 03/02/07 06

MIESZKANIA 51, 57, noclegi robotnicze, 20 osób, Kwidzyn, tel. (055) 279 98 83, 0 605 425 959. 03/01/16 07
ODDAM w najem lokal 46 m² na działalność handlową w Kwidzynie, tel. (055) 645 14 16. 03/01/01 08
DO WYNAJĘCIA mieszkanie od 1 IX w Kwidzynie, tel. (055) 645 26 51. 03/02/09 08

MALBORK - TANIE NOCLEGI, POKOJE; tel. (055) 272-44-59 04/19/08

NOCLEGI "U Błażeja" - przytulnie, niedrogo; Malbork; tel. (055) 272-30-81 04/14/2207

KWATERY studenckie w Toruniu, ul. Reja (przy UMK); mieszkanie dwupokojowe - za 2 osoby w pokoju, cena 150 zł + rach. Tel. (058) 532-42-68. 01/11/98 08

ODNAJMĘ pokój umeblowany z używalnością kuchni i łazienki - nowe budownictwo, Tczew. Tel. (058) 533-81-72. 01/06/08 08

POKOJE mieszkalne, Tczew, Tel. (058) 777-57-60. 01/01/08 08

ODDAM w najem mieszkanie na os. Suchostrzygi. Informacja pod nr. tel. (058) 532-17-78, dzwonić po godz. 18.00. 01/05/07 08

MIESZKANIE na kancelarię, gab. lekarski, parter, 54 m², Tczew. Tel. 0605-662-116. 01/05/05 08

MAM DO WYNAJĘCIA lokal użytkowy 35 m² przy ul. Armii Krajowej 38. Tel. 0601-623-937, (058) 533-85-52. 04/03/40 08

NIEPALĄCEMU mężczyźnie wynajmę pokój (Suchostrzygi) od 1.09.02. Tel. 0609-553-068. 01/06/24 07

MIESZKANIE do wynajęcia w Tczewie, w domu. Tel. 0606-120-525. 02/00/93 08

WYNAJMĘ w atrakcyjnym miejscu Tczewa pomieszczenia na biuro lub kancelarię adwokacką itp. Kontakt: (058) 531-67-18, 0505-944-217. 04/43/31 08

POKÓJ niuemblowany z tarasem (kuchnia, łazienka, ubikacja), blisko lasu, w domu. Tel. 0503-539-042. 01/20/12 08

WYNAJMĘ w Gniewie dom, półbliźniak - firmie. Tel. (058) 535-31-19. 11/6/024 08

MIESZKANIE, 60 m², Tczew, tel. 0505-085-642. 04/03/66 08

POMIESZCZENIA biurowe, idealne miejsce. Tczew, tel. 0505-085-642. 04/03/66 08

WYNAJMĘ domek jednorodzinny. Wia-domość po godz. 16.00. Tel. (058) 531-66-12. 01/24/12 08
ODDAM w najem 3-pokojowe na Suchostrzygach. Tel. (058) 532-16-67, 0605-289-280. 01/25/12 08

ODDAM w najem mieszkanie 3-pokojowe i garaż. Tczew, os. Bajkowe, tel. 0601-071-118. 01/03/16 08
ODDAM w najem mieszkanie studentom, samotnym. Tel. 0604-560-150. 01/01/16 08

DAM w najem mieszkanie 3-pokojowe, umeblowane, na Suchostrzygach. Tel. 0604-560-150. 01/01/16 08
WYNAJMĘ kawalerkę na Suchostrzygach. Tel. (058) 777-14-15. 05/02/16 08

ODSTĄPIĘ pomieszczenia 23 m² i 11 m², biuro-gabinet. Tczew, tel. (058) 530-23-46. 05/02/9 08
DO WYNAJĘCIA mieszkanie 3-pokojowe, Starogard Gd., centrum, po remoncie, 100 m², I piętro, jasne, przestronne, 600 zł + opłaty. Gdańsk, ul. Golycka 6. PO137

WYNAJMĘ umeblowany pokój duży lub mały z używalnością kuchni i łazienki, bez dzieci. Tel. (058) 533-72-04. 01/12/12 08

TCZEW - pokój umeblowany. Tel. (058) 531-34-20. 05/07/19 08

WYNAJMĘ lub sprzedam M-4 (52 m²), Tczew - Suchostrzygi, I piętro, centrum osiedla, bieżąca ciepła woda. Wiadomość: tel. (058) 777-19-12. 01/21/19 08

OSOBIE samotnej wynajmę pokój umeblowany + łazienka, kuchnia wspólna. Tel. (058) 531-67-23. 43/02/12 08

KAWALERKĘ osobie samotnej w Tczewie. Tel. 0600-091-897. 01/34/19 08

POSZUKUJĘ 07 DO WYNAJĘCIA

POSZUKUJĘ pokoju lub kawalerki w Starogardzie, tel. 0504 665 153 02/10/454

POSZUKUJĘ mieszkania. Tel. 0606-733-617. 01/28/19 08

08 LOKALE

SPRZEDAM lub oddam w najem lokal użytkowy o pow. 154 m² w Malborku - Śródmieściu (parter, nowe budownictwo) - na działalność usługową lub handlową; tel. (055) 272-40-53 04/19/08 08

ATRAKCYJNY lokal (działalność), 40 m², wszystkie media; tel. (055) 272-44-59 04/19/08 08

SPRZEDAM lub wdzierżawię kiosku typu "RUCH" z lokalizacją (niedrogo). Tel. (058) 532-69-95, po 21.00. 01/12/9 08

M-2 - jednopokojowe, komfortowe, cena 50 tys. złotych, Tczew, Śródmieście II. Tel. 0602-259-340. 01/33/19 08

SPRZEDAM lub oddam w najem lokal użytkowy o pow. 154 m² w Malborku - Śródmieściu (parter, nowe budownictwo) - na działalność usługową lub handlową; tel. (055) 272-40-53 04/19/08 08

SPRZEDAM lub wdzierżawię kiosk typu "RUCH" z lokalizacją (niedrogo). Tel. (058) 532-69-95, po 21.00. 01/12/9 08

M-2 - jednopokojowe, komfortowe, cena 50 tys. złotych, Tczew, Śródmieście II. Tel. 0602-259-340. 01/33/19 08

SPRZEDAM lub wdzierżawię kiosk typu "RUCH" z lokalizacją (niedrogo). Tel. (058) 532-69-95, po 21.00. 01/12/9 08

SPRZEDAM lub wdzierżawię kiosk typu "RUCH" z lokalizacją (niedrogo). Tel. (058) 532-69-95, po 21.00. 01/12/9 08

SPRZEDAM lub wdzierżawię kiosk typu "RUCH" z lokalizacją (niedrogo). Tel. (058) 532-69-95, po 21.00. 01/12/9 08

SPRZEDAM lub wdzierżawię kiosk typu "RUCH" z lokalizacją (niedrogo). Tel. (058) 532-69-95, po 21.00. 01/12/9 08

SPRZEDAM lub wdzierżawię kiosk typu "RUCH" z lokalizacją (niedrogo). Tel. (058) 532-69-95, po 21.00. 01/12/9 08

SPRZEDAM działki budowlane k. lasu oraz działkę 1200 m², rozpoczęta budowa, fundamenty pod dom, przy głównej drodze berlińce, cena do uzgodnienia. Bytonia, ul. Główna 2, gm. Zblewo. 02/10/254

DZIAŁKI budowlane i rolne z możliwością wykopenia stawu k. Starogardu - sprzedam. Tel. (058) 561-42-17. 02/10/288

DZIAŁKĘ 0,70 ha Bytonia - sprzedam, tel. 0600 964 157 02/10/324

DZIAŁKĘ budowlaną uzbrojoną, 1300 m², Okole, sprzedam, tel. 0607 888 479 02/10/354

SPRZEDAM działkę budowlaną 13 arów w Kolinie przy ul. Główniej, tel. (058) 562 14 22, (058) 562 14 64 02/10/379

DZIAŁKI budowlane pow. 1 170 m², 1004 m² w Starogardzie naprzeciw hurt. "Abime", ul. Kociewska, sprzedam, Starogard, ul. Bohaterów Getta 7, tel. (058) 562 93 17 po 16.00 02/10/408

OSIEK - sprzedam działkę budowlaną, tel. 582 12 38 02/10/424

SPRZEDAM działki budowlane, Starogard, tel. 0601 515 127 02/10/445

DZIAŁKĘ budowlaną w Rokocinie nad jeziorem, k/Starogardu, sprzedam, tel. (058) 775 44 50 02/10/448

DZIAŁKA budowlana 1 700 m² pięknie położona, 4 km od centrum Starogardu, stawek, uzbrojona, zegar. Na bud., 29 zł/m² sprzedam, tel. 0605 207 775 02/10/452

SPRZEDAM działkę budowlaną z zaczęta budowa, nr tel. (055) 275 75 81 od godz. 17.00. 03/01/23 07

SPRZEDAM działkę nad jeziorem w Klasztoru, o 602 651 305, o 607 314 903. 03/02/08 08

SPRZEDAM działkę letniskową o pow. 500 m² - domek, prąd, woda, ogrodzona, możliwość budowy domu. Borkowo k/Kartuz, tel. 0 602 491 151. 03/06/09 08

DZIAŁKĘ budowlaną uzbrojoną 1400 m², kolo Malborka - sprzedam; tel. 0502 177 640 04/08/2207

SPRZEDAM działkę budowlaną 13 arów w Białej Górze, ogrodzona, prąd, woda, rozpoczęta budowa; tel. 0601 676 337 04/01/0608

SPRZEDAM 6800 m² działkę przemysłową, Tczew, wylot na Gdańsk. Tel. 0601-623-937, (058) 533-85-52. 04/03/41 08

DĄBRÓWKA Tczewska, 1600 m², z rozpoczęta budowa. Tel. (058) 302-61-43. PO116

SPRZEDAM działkę, 5100 m². Tel. (058) 533-78-58. 01/23/12 08

SPRZEDAM działkę rzemieślniczą przy ul. Jagiellońskiej 55 w Tczewie, 2000 m². Tel. (058) 532-62-83. 04/03/70

SPRZEDAM działkę budowlaną w Dąbrówce, na osiedlu Szpegawa, 1 m² - 35 zł. Tel. 0501-524-228. 04/03/70

GARAŻE 10

GARAŻE BLASZANE OD 1200 ZŁ

Prowadzimy sprzedaż blacho dachówek i blach trapezowych

tel. (52) 332-75-75 kom. 601-657-163 fax (52) 562-56-63

GARAŻE blaszane - produkcja, montaż, tel. 0602 337 317 210263

GARAŻE blaszane - produkcja, montaż, tel. 0602 337 317 210263

GARAŻE blaszane - produkcja, montaż, tel. 0602 337 317 210263

GARAŻ murywany, Starogard, ul. Lubichowska, między os. Kopernika a os. 60-lecia własność hipoteczna z księgą wieczystą, sprzedam, tel. 0505 343 180 02/10/314

WYNAJMĘ ogrodzony teren pod budowę garaży blaszanych, uwaga - 12 miesięcy gratis, później równowartość 10 euro miesięcznie, Stargard Gd., ul. Lubichowska 80, tel. (058) 562 83 37 02/10/447

SPRZEDAM garaż 26 m² (wchodzą dwa samochody), przy ul. Traugutta, super oferta, tel. 562 22 10, 0502 383 923 02/10/415

SPRZEDAM garaż przy ul. Polnej (u gory), 15 000 zł. Tel. (058) 530-25-46. 05/01/06 08

GARAŻE blaszaki - promocja!!! Najtańszej! Transport i montaż gratis! Tel. (087) 620-00-65, (058) 775-04-61, tel. kom. 0505-036-609. PO136

SPRZEDAM garaż, Suchostrzygi, za PKS, cena 6500 zł. Tel. (058) 777-15-29. 01/12/12 08

ODNAJMĘ garaż, Saperska 8. Tel. 0607-359-329. 01/26/12 08

SPRZEDAM - wynajmę, ul. Targowa. Tel. (058) 531-66-50. 01/08/19 08

SPRZEDAM garaż. Tel. (058) 533-85-92. 01/23/19 08

TCZEW centrum - garaż murywany, stan bardzo dobry, cena 12 tys. zł, do negocjacji. Kontakt: tel. 0602-130-390. 01/25/19 08

WYNAJMĘ garaż na osiedlu Centrum. Tel. (058) 531-12-42, po godz. 19.00. 05/20/19 08

MOTORYZACYJNE SPRZEDAŻ 11

CHŁODNICE - 0 501 674 735. 03/02/07 08

AUDI
AUDI 100 C-4, 1991 r. Tel. (058) 683-56-21. 01/29/19 08

AUTOSAN
SPRZEDAM autosana H9-20, rok 83 (zarejestrowana), Tel. 0602-138-459. 04/03/69

CITROEN
CITROEN Xantia, rok 1995 XI, kolor granat, poj. 1,9 diesel, salonowy, wspomaganie kierownicy, centralny zamek, elektryczne szyby, itp., cena 16 900 zł, tel. (058) 561 11 72, 0501 675 382 02/10/438

DAEWOO
DAEWOO Tico, 2000 rok, przebieg 12 tys, kolor niebieski, auto - alarm. Cena do uzgodnienia, tel. (058) 561 39 14, 0602 312 873 02/10/444

DAEWOO
SPRZEDAM ciągnik siodłowy marki DAF FT95, 400 KM, rok 90. Tel. 0602-138-459. 04/03/69

DAEWOO
SPRZEDAM ciągnik siodłowy marki DAF FT95, 400 KM, rok 90. Tel. 0602-138-459. 04/03/69

DAEWOO
SPRZEDAM ciągnik siodłowy marki DAF FT95, 400 KM, rok 90. Tel. 0602-138-459. 04/03/69

DAEWOO
SPRZEDAM ciągnik siodłowy marki DAF FT95, 400 KM, rok 90. Tel. 0602-138-459. 04/03/69

DAEWOO
SPRZEDAM ciągnik siodłowy marki DAF FT95, 400 KM, rok 90. Tel. 0602-138-459. 04/03/69

DAEWOO
SPRZEDAM ciągnik siodłowy marki DAF FT95, 400 KM, rok 90. Tel. 0602-138-459. 04/03/69

DAEWOO
SPRZEDAM ciągnik siodłowy marki DAF FT95, 400 KM, rok 90. Tel. 0602-138-459. 04/03/69

DAEWOO

FIAT 126 p FL, 1989/90, tel. (058) 562 93 08
 126 p, 1988 r., czerwony, zadbane, stan bdb, tel. (058) 562 00 52

FIAT 126 p, rok prod. 1989, 1 właściciel, pełen FL, stan bdb, tel. (058) 561 04 05, 0504 335 194
FIAT 126 p, rok 1993, stan bdb, garażowany, tel. (058) 561 04 05, 0504 335 194

FIAT 126 p, rok 1993, stan bardzo do- bry, auto - alarm, tel. (058) 561 40 32

SPRZEDAM Fiat 126 ELX, rok pr. 1997, autoalarm, immobiliser, stan b. do- bry, cena do uzgodnienia, tel. (058) 562 03 46, 0609 425 962

FIAT 126 p, 1992 r., cena 2 300 zł, Starogard Gd., tel. (058) 561 15 70

126 p, 1990 r., - 1100 zł, tel. 0503 782 507

FIAT 126, 1994, stan b. dobry, tel. 0692 978 886

126 p, tanio, Tel. 0601-831-548.

FIAT 126p, sprzedam, rok prod. 1992, cena 1800, Tel. (058) 531-09-05.

FIAT 126p, 1993 r., cena 2100 zł. Tel. (058) 533-89-78, 0504-047-128.

CINQUECENTO 704, 1997 r., 1 właściciel, bezwypadkowy, tel. (058) 588 24 46, 0608 895 032

CINQUECENTO 704, wtrysk, kataliza- tor, rok 1995 XII, BS, pierwszy właściciel, dokumentacja, zadbane, Cena 7 800 zł, tel. (058) 562 16 35, 0603 418 842

CINQUECENTO 704, rok 1993 XII, wiśniowy metalik, dobrze utrzymany, zadbane, cena 6 800 zł, tel. (058) 562 16 35

CINQUECENTO 700, 58 tys. km, bia- ły, garażowany, 1 właściciel, 93 r., 6 500 zł, tel. (058) 562 57 88

CINQUECENTO 700, rok 1997, tel. (058) 588 06 97, 0609 559 778

CINQUECENTO 1995, 700 7300 w rozliczeniu może być Maluch, Semlin, tel. (058) 561 67 24

przymujemy auta używane w rozliczeniu z pełną dokumentacją

Grobowski Jr
 Sopot ul. Bitwy Pod Płowcami 54
 www.skoda.grobowski.com.pl
 komis@grobowski.com.pl
 tel. 550 37 38 w. 34

Fiat Seicento VAN
 1.1 benz. '99, 105 tys. km biały, f-ra 9 500+VAT

Skoda Felicia Pickup
 LX 1.3 benz. '00, 100 tys. km biały 17 950 zł

Skoda Fabia VAN
 Basic 1.4 benz. '02, 40 km !! niebieski 25 200+VAT

Skoda Fabia
 Basic 1.4 benz. '02, 40 km !! zielony 29 900 zł

Skoda Octavia
 Classic 1.6 benz. '02, 50 km !! ABS, dwie poduszki, instalacja radiowa, wspomaganie, kanapa dzielona, immobiliser, niebieski 40 700 zł

Skoda Octavia VAN
 Ambiente 1.9 TDI '02, 30 km !! ABS, dwie poduszki, el. szyby el. lusterka, zamek centralny biały 46 800+VAT

CINQUECENTO, kupię, tel. (058) 562 16 35, 0603 418 842
FIAT Elegant, 1996 rok, zadbane, tel. 0692 978 886
PUNTO 1,1 1997 r., 5-drzwi, metalik bordo, tel. (058) 588 50 72, 0504 555 838

FIAT Punto II, rok 2000, 12 tys. przebiegu, stan bdb, tel. (058) 588 06 97, 0609 559 778

FIAT Punto, poj. 1, 1 rok 1994, przeb. 72 tys., 5 drzwi, zielony metalik, cena 14 800, tel. (058) 588 50 72, 0606 513 334

UNO, rok 1995, 5 drzwi 1,4 les kataliza- tor, wtrysk, alarm na pilota, immbi- liser, bezwypadkowy, kolor chabrowy, zadbane, cena 9 900 zł, tel. (058) 562 16 35, 0603 418 842

FIAT uno 1,0, 1998, z salonu 1999, garażowany, stan idealny, przebieg 16000, cena 14800. Tel. (058) 531-75-77.

FORD

OKAZJA! Ford cargo, 1984 rok, kon- tener, 4 tonu, winda, technicznie sprawny; 4000 zł; Malbork; tel. (055) 273-41-80 (do 15-tej); (055) 272-51-17 (po 15-tej)
FORD Escort 1,6 D, 1988 r., H, tel. (058) 562 94 64

FORD Escort, 1989 1.6 D, 6 800 zł, w rozliczeniu może być Maluch, Sem- lin, tel. 0501 664 158

FORD orion 1400 benzyna, 1991 r., CZ, EW, KT, S, I właściciel, cena 10,5 tys. zł. Tel. (058) 533-82-68.

SPRZEDAM ford sierpe, 1,8 benzyna/gaz, 1989 r. Tel. (058) 533-75-42.

JELCZ

SPRZEDAM dźwig na Jelczu, Godzi- szewo, ul. Tczewska 24, tel. (058) 588 18 24

MAZDA

MAZDA MPV 2,5 TD, 1997 r., stan bdb, bez wypadku, bogate wyposaże- nie (K, ABS, ASR, SRS, PP, WS, SE, EL, AF, CZ, CD), cena 55000 zł. Tel. (058) 562-58-28 lub 0692-868-625.

MERCEDES

SPRZEDAM mercedesa 312D sprinter, rok 1995 r., ARS, ABS, EDS, WS, AL, H, maxi, drugi, Tel. 0503-138-590

MERCEDES E210, 2,3 benzyna + in- stalacja gazowa, 12 V/100 km, okular, 1995 r., granat metalik, elektryczne szyby, 2 x airbag, klimatyzacja, ABS, radio, autoalarm, kluczyki na podczier- wien, cena 56000 zł, przebieg 126000 km. Tel. (058) 531-62-76, po 18.00.

MERCEDES 123 z silnikiem 250 D - 124 lub zamienią na dostawcze. Tel. (058) 530-10-95.

MERCEDES 407 D, 1981 rok, do prze- wożenia żywna, oryginalny z Niemiec, tydzień w kraju, tel. 0602 321 747, (058) 562 96 74

MERCEDES 608 D, wywrotka, 1984, tel. 0602 321 747

MOTOROWERY
MOTO-STAR
 NOWE z gwarancją
 cena od 2600 zł
 - serwis
 - części
 UŻYwane
 różnych marek
 np. „Simson”
 83-200 Starogard Gd.
 ul. Kościuski 31
 tel. (058) 775 08 93
 Piotr Trzeciak kom. 0502 328 865

MERCEDES 208 D, 1993 skrzyniowy, tel. 0602 321 747
MERCEDES 124, 1991, 200 D, 22 tys. w rozliczeniu może być mniejszy, Semlin, tel. 0604 381 310

MERCEDESY 190, 124, świeżo spro- wadzone - tanio. Tel. 0502-314-227, (058) 532-16-21.

MERCEDES Sprinter 209 D, niski, krótki, 1997, tel. 0602 321 747

SILNIK do 124 300 D z dokumenta- cją sprzedam. Tel. (058) 530-10-95.

MOTOCYKLE

ARIEL, Triumph, inne stare moto- cykle, lata 30-47, również zniszczo- ne. Tel. (058) 672-05-78.

OPEL

OPEL Corsa 1,2 rok 1996, dokumen- tacja, kolor seledynowy, bezwypadko- wa, zadbane. Cena 17 600 zł, tel. (058) 562 16 35, 0603 418 842

OPEL Corsa 1997, z salonu, zielony metalik, tel. (058) 562 16 34, 0503 065 102

OPEL Corsa, poj. 1,2 rok 1995, 5 drzwi, 1 właściciel, z salonu, AA, CZ, I, RM, cena 17 200 zł, tel. (058) 588 50 72, 0606 513 334

OPEL Kadett lezka 1,3 1988/87 r. cena 6 200 zł, szyberdach, AA, tel. (058) 562 93 88

OPEL Kadett 1,8 B, rok 1987/94, 5- drzwiowy, metalik, tel. (058) 588 55 94

OPEL kadett lezka, rok 85-93, 1200 cm³, benzyna+gaz. Tel. 0600-661-388.

OPEL kadett 1,6 D, 5 drzwi, 5 biegów, 1988 r., superstan, Tel. (058) 683-56-21.

OPEL kadett 1,4 i, rok 1991. Tel. (058) 532-14-05.

PEUGEOT

SPRZEDAM Peugeot 205 1,4 rok prod. 1995, tel. 0609 048 652

POLONEZ

POLONEZ Caro, 1996 rok, 1.6 Gli, stan bdb, tel. 0604 211 673, 562 40 94

POLONEZ truck 1,9 D, rok 1995. Tel. (058) 532-14-05.

PRZYCZEPY

PRZYCZEPKĘ dwukółową, przy- stosowaną do samochodu do- stawczego i ciągnika C 330, wy- remontowaną, rejestrowaną sprzedam, cena 1500 zł. Tel. 0691-543-135.

RENAULT

RENAULT 5, 1980 r., 1,1 poj., 5-bieg., nowy lakier, konserwacja + części, stan bdb., 2800 zł. Tel. (058) 532-79-34.

KUPIĘ POWYPADKOWE USZKODZONE ZNISZCZONE
 0-602-483-765
 0-602-189-334
PLACĘ NAJWIĘCEJ

RENAULT R11 1.6 D, rok prod. 1987, AA, CZ, ES, H, tel. (058) 561 35 79

RENAULT Clio 1,4 i, rok 1998, przeb. 68 tys. 5 drzwi, zakupione w salonie, WS, AA, CZ, RM, I, zadbane. Cena 21 400 zł, tel. (058) 588 50 72, 0606 513 334

RENAULT Laguna 1,8 i, 1997/98, pierwsza rejestracja z salonu, 1 właściciel, zadbane, tel. (058) 588 50 72, 0504 555 838

RENAULT Megane 1,4 RT, 1996 r., kupiona w salonie w Polsce u dealera, kolor czerwony, stan b. dobry, bezwypadkowa, cena do uzgodnienia, wspomaganie kierow- nicy, tel. (058) 561 39 14, 0602 312 873

RENAULT Megane, poj. 1,4 rok 1996, przeb. 77 r., WS, AA, CZ, RM, z salo- nu, pełna dokumentacja. Cena 19 800 zł, tel. (058) 588 50 72, 0606 513 334

RENAULT rapit 1,6 D 91 r., ocłony, Tel. (058) 532-01-74, 0501-524-619.

SEAT

SEAT Marabela, rok 1995, poj. 900, na obcych rejestracjach, cena 3 900 zł, tel. 0600 632 194

SEAT Terra (Exspres), poj. 1,3 diesel, rok 1992, cena 6 900 zł, tel. (058) 588 12 87

SKODA

SKODA Felicia, 1,3 1997 r., z salonu. Cena do uzgodnienia, metalik zieleń, tel. (058) 588 50 72, 0504 555 838

SPRZEDAM skodę felicję, rok prod. 1996. Tel. (058) 531-60-31.

STAR

STAR 1142, 1990 r. Tel. (058) 531-61-40.

VOLKSWAGEN

VW Golf 1,6 benzyna, 1989, 5-drzwiwo- wy, tel. 0602 321 747

VW Golf 1983 r., turbo diesel, wiśni- wy metalik, 4 drzwi, 5 biegów, tel. 0605 743 508

VW Golf II, 1,6 D, 5-drzwiowy, 1986 rok, tel. (058) 562 96 74

VOLKSWAGEN golf II; 1995 rok; 1,9 TD; złoty metalik; EL; CZ; WS; komplet opon zimowych; 238 tys. km; H; tylny spojler; 20 tys. zł; Malbork; tel. 0601 830 710

VW Golf III 1,9 Turbo Diesel, rok 1992, 1 właściciel, AA, I, RM, CZ, zadbane, kolor granatowy. Cena 16 200, tel. (058) 588 50 72, 0606 513 334

VW Golf III 1,9 TDI, 1992 r., koniec roku, 1 właściciel, zielony metalik, za- dbany. Cena 16 700 zł, tel. (058) 588 50 72, 0504 555 838

VW Golf III kombi 1,9 TD, model 94r., bezwypadkowy, bogate wyposażenie, tel. (058) 588 24 46, 0602 862 373

VW LT/28 podwieszany "Maxs", rok 1992, na obcych rejestracjach, cena 5 500 zł, tel. 0600 632 194

VW Passat 1.6 D, 1990, stan bdb, BS, CZ, S, WS, tel. 0502 791 745, 562 40 94

VW Passat (kombi), rok 1991, Turbo Diesel, czerwony, reiling, roleta, wspo- maganie kierownicy, centralny zamek, elektryczny szyberdach, radio, Cena 15 900 zł, tel. (058) 561 11 72, 0501 675 382

VW Polo 1,0 1997/98, z salonu, 5 drzwi, tel. (058) 562 16 34, 0503 065 102

VW Polo Classic Combi, 1998/99, 17 SDI, możliwa zamiana na tańszy, tel. 0502 468 680

VW polo Fox, rok 1990, tel. 0602 321 747

VW T 1,9 D, 1993 r., podwójna kabi- na, tel. 0602 321 747

SILNIK 1,6 D VW, dokumentacja; Tel. (055) 272-50-42

ZUK

ZUK 86 r., stan bardzo dobry, nowa pianka, wysoki, 1 200 zł, tel. (058) 588 20 77

Skróty do ogłoszenia:
 AA - autoalarm
 AF - aluminiowe felgi
 AS - aut. skrzynia biegów
 BS - blokada skrzyni biegów
 CZ - centralny zamek
 EL - elektryczne lusterka
 SE - elektryczne szyby
 EW - elektroniczny wtrysk
 H - hak
 I - immobiliser
 K - klimatyzacja
 KT - katalizator
 R - radiomagnetofon
 S - szyberdach
 SP - spojler
 WS - wspomaganie
 BW - bezwypadkowe
 ABS

MOTORYZACYJNE KUPNO 12

AUTA osobowe, dostawcze, po- wypadkowe, uszkodzone, zniszczone, gotówka. Tel. 0502-240-597.

KUPIĘ fiat 126p, od 1990 r., do drob- nego remontu, kosmetyki, placę go- tówką. Tel. 0609-425-962.

KUPIĘ daewoo lanos, tico, może być do drobnej naprawy - kosmetyki. Tel. 0604-211-673.

KUPIĘ poloneza caro - caro plus, atu, fiata punto, uno, cinquecento. Tel. (058) 562-40-94, 0502-791-745.

KUPIĘ skodę felicję, może być do naprawy, kosmetyki. Tel. 0604-211-673.

KUPIĘ cinquecento 700 cm, 900 cm, może być do naprawy, kosmety- ki. Tel. 0604-211-673.

AUTO SZYBY SAINT GOBAIN SEKURIT
 OSOBOWE, DOSTAWCZE, CIĘŻAROWE, AUTOBUSY.
 Profesjonalny montaż
 naprawa, przeszklenia, przyciemnianie szyb, montaż lusterek
AUTOVER POLSKA sp. z o.o.
 Tczew, ul. Głowackiego 6
 tel./fax (058) 532 01 80
 lub tel. 94 49

KUPIĘ powypadkowe, zniszczone, spalone
GETÓWKĄ TRANSPORT GRATIS!
 0602 653 288
 (058) 531 28 56

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

AUTA za gotówkę kupię najniższe ceny, pełna satysfakcja z transakcji. Wszystkie rodzaje aut, również uszkodzone: Fiat Punto, Uno, Brava, Seicento, Cinquecento, Skoda Favorit, Felicia, Octavia, Fabia, Opel Corsa, Astra, Vectra, Renault Megane, Clio, Renault 19, Laguna, Peugeot 406, 405 oraz Polonez Caro, tel. (058) 561 39 14, 0602 312 873

KAŻDY samochód za rozsądną cenę, tel. 0502 468 680

KUPIĘ Poloneza od 1993 r., do 1998 r., może być do kosmetyki, najniższa cena (tytułowiec gotówką). Dojazd gratis, pełna satysfakcja z transakcji, tel. (058) 561 39 14, 0602 312 873

KUPIĘ Cinquecento, tel. (058) 562 16 35, 0603 418 842

AUTA do remontu kupię, tel. (055) 279 59 20.

MOTORYZACYJNE USŁUGI 13

AUTO-GLAS Tazew - szyby samochodowe osobowe, plażarowe, dostawcze - sortadż, montaż, Tazew ul. Głowackiego 6 (STW), tel. kom. 0601-61-84-73

AUTO-GLAS Malbork - szyby samochodowe osobowe, ciężarowe, dostawcze - sortadż, montaż, serwis soon Debiła, autoryzowana stacja, Malbork ul. Rakowicko 4 tel. (055) 272-82-99

AUTO na gaz, montaż instalacji do wszystkich typów samochodów. Uwaga! Promocyjny wtyśnik gazu do aut z plastikowym kolektorem-raty. Zabagno, tel. (058) 536-93-16, 0504-618-091.

AUTO na gaz, montaż, serwis, raty, certyfikat montażu. "Witex" Swarocznym, ul. Działkowa 20. Promocja! WYCZYWA W PREZENCJI. Tel. (058) 536-91-13, 0603-174-374.

Zakład Handlowo-Usługowo-Produkcyjny
Jan i Tadeusz Swarc
83-126 Subkowy, ul. Wodna 6
tel./fax (058) 536-86-06
http://agros-ijmega.com.pl
e-mail: agros-ij@mega.com.pl

Techniczne Zaopatrzenie Rolnicze - maszyny rolnicze i części zamienne również do sprzętu zootechnicznego.

Sklepy firmowe:
Mehroon Wielkie
02-522 gm. Sasiniki
ul. Szkolna 17, tel. (055) 275-13-68
03-132 Mierzeszynie
ul. Dworkowa 1, tel. (058) 536-27-64
03-822 Siedły Dąb
ul. Gdańska 56, tel. (058) 683-85-91
03-308 Ełkany
ul. Grochowska 132, tel. (055) 230-69-22

AWARYJNE otwieranie, naprawa zamków, stacyjek. Tczew, ul. Krótka 5, tel. 0606-282-577.

NAPRAWA stacyjek i zamków samochodowych, dorabianie kluczy wszystkich typów, także z immobiliserem. Awaryjne otwieranie samochodów, montaż systemów zamków Master Key, Starogard Gd., ul. Sikorskiego 3, tel. (058) 775 53 15, 0602 688 508, 562 41 12

SPAWANIE plastików samochodowych, lampy, zderzaki, itp. Sprzedaj części samochodowych - zderzaki, lampy, błotniki, maski, itp., Starogard Gd., ul. Zachodnia 4, tel. (058) 562 77 94, 0604 453 233 g. 9.00 - 17.00

SPAWANIE PLASTIKU: Malbork, Armii Krajowej 101; tel. (055) 272-26-59, 0606 279 818

TRANZIT osoby + towary, solidnie - tani, tel. (058) 562 24 26

WYJAZDY po samochody - transport, formalności, tel. 0601 193 336, 0049 162 612 3497

SPRZET ROLNICZY 14

TALERZKIEM zawieszaną szer. 2,7 m sprzedam, koło kpl. 18,4 x 34, tel. (058) 582 42 79

SPRZEDAM Fuchtelek do czyszczenia zboża, tel. 0504 434 644

KUPIĘ oponę 16,9/14-34 (C358), tel. (058) 562 17 69

KUPIĘ wialnię do zboża, tel. (058) 562 17 69

SPRZEDAM Ursus C-360 - 3P, rok 85, mały Rusek, rok 80, tel. (058) 588 55 94

PLUG 2-skbowy, brony 3-polowe, tel. (058) 561 43 10

SIEWNIKI zbożowe 4 metr. 2 szt., 3 metr. 2 szt., 2 plugi 3-sbowe, agregat uprawowy, ogumienie 4 szt. 18x30, tel. (058) 588 44 49, 588 42 14, 0605 320 780

KOMBAJN John Deere 970, John Deere 430, John Deere 965, pełna hydraulika + orkan, presa "Klass", ciągnik John Deere 120 km, 140, Forsmitz 512 kabina Pressa "Wergil" siewniki, tel. 687 65 30, 687 62 80

AGREGAT uprawowo - siewny "Amazona" 3 m, plug 4-skbowy, obracalny "Lemken" sprzedam, tel. 0504 095 401 wieczorem.

URSUS C 385/912, stan bdb., silnik po kapitalnym remoncie; tel. 0609 675 546

SPRZEDAM ciągnik ogrodniczy TV-21 jugoslawiański z osprzętem. Tel. 0601-623-937, (058) 533-85-52.

SPRZEDAM plug 5-skbowy, cena 600 zł. Tel. (058) 536-16-29.

ARTYKUŁY ROLNICZE 15

SPRZEDAM gorczycę, Grabowo 17, k/Starogardu tel. 02/10430

KREDYT na zakup pasz, tel. 0607 095 321, 0607 883 141

SPRZEDAM sadzonki truskawek, tel. (058) 562 94 64

OMŁOT zbóż w promieniu 20 km od Pełpina, w rodzeniu może być zboże paszowe. Tel. 0605-068-133.

WAPNO magnezowe dotowane. Tel. 0606-553-510.

SPRZEDAM talerzówkę, szeroka 2,40 m. Tel. 0602-138-459.

SPRZEDAM owies 350 zł/tona. Tel. (058) 536-67-51.

ZAKŁAD Węług Drobiu, Starogard (ul. Żejnynowa 4), tel. (058) 562 98 62 przyjmuje zamówienia i prowadzi sprzedaż kurcząt brojlerów i kaczek oraz młodych kurek

PAWIE, bażanty złote, sprzedam, tel. (058) 588 20 77

HOTEL dla koni, Bobowo, tel. (058) 563 33 37

ROTTWALJERY szczepienia, sprzedam tani, tel. (058) 562 83 37

OWCZARKI niemieckie szczepienia, sprzedam, tel. (058) 562 83 37

OWCZAREK niemiecki długowłosy, ośmiomiesięczny, sprzedam, tel. (058) 562 83 37

ZAMIENIE zboże na cielaki dwutygodniowe, tel. 0505 728 949

KLACZ ze źrebakiem, ciężka kara z papierami, sprzedam, tel. 0602 321 747

OWCZARKI niemieckie szczepienia, sprzedam, tel. (058) 562 08 99

PINCZER, sukczka 6 tygodniowa, tel. (058) 556 08 99

OWCZARKI kaukaskie szczepienia, sprzedam, tel. (058) 556 08 99

KURKI niośki, odchowane, tel. (058) 588 56 54

BOKSERY przegowane, sprzedam, tel. 0504 459 899

JAMNIKI, szczepienia, sprzedam, tel. (058) 562 83 37

ROTTWALJERY, szczepienia, rodowodowe po championach, 800 zł, (055) 279 59 50, 0 606 275 844.

JAMNIKI długowłose, yorki, (055) 275 19 68.

OWCZARKI niemieckie - sukczki, po doskonałych rodzicach, w atrakcyjnej cenie. Tel. 0604-247-684.

KUPIĘ prosięta i warchlaki. Tel. 0609-542-126.

PROSIĘTA kupię. Tel. 0605-358-956.

KURKI odchowane - ciągle sprzedaj. Rudno, ul. Polna 5. Tel. (058) 536-41-21, 0608-780-638.

SPRZEDAM szczeniaki, 7 tygodni, Posokowichanowski. Tel. (058) 533-79-84, po godz. 20.00.

SPRZEDAM króliki, duża rasa. Tel. (058) 532-57-07.

SPRZEDAM konie rasy wielkopolskiej i szlamskiej, 2-letnie. Tel. 0602-138-459.

SPRZEDAM jaiłówek wysoko cielną, termin wycielenia 25.08.2002. Narkowy, ul. Wielgowska 4, tel. 0608-064-507.

ODDAM w dobre ręce szczeniaki 6-tygodniowe, czarne, podpalane, mieszaniec owczarka niemieckiego z husky. Tel. (058) 532-49-55, tel. kom. 691-296-467.

SPRZEDAM jamnicki. Tel. (058) 531-47-79.

KUPIĘ cielęta ras mięsnych. Tel. (058) 535-15-36.

SPRZEDAM konie bardzo dobre. Tel. 0606-733-617.

KUPNO 17

STAROCIE, tel. 775 43 69

KRÓLIKI, Skórcz, tel. (058) 582 47 22

ANTYKI - dobrze zapłacę. Tel. 0606-213-621.

ANTYKI, starocia, zdecydowanie, tel. (058) 562 67 40, 0505 617 784

ANTYKI, starocia wszelkiego rodzaju, również uszkodzone, tel. (058) 562 12 22, 0600 507 657

KUPIĘ rower wodny, (055) 279 49 98.

SKLEP - antyki, stare meble, zegary, militaria, lampy i inne starocia: tel. (055) 272-48-54; 0601 898 004

PSZENICĘ paszową odbiorę własnym transportem, tel. 0606 329 529

ROZDRABNIACZ galgoli do sadu. Tel. (058) 536-85-04.

KUPIĘ kółeczko, koczesełko, fotelik samochod. Tel. (058) 533-72-04.

100-18

BLACHODACHÓWKI najtańsze, blachy trapezowe, pomiary, kosztorys gratis, gotówka, raty, montaż, transport. Dach Serwis, tel. 0602-643-006.

BLACHODACHÓWKI i blachy trapezowe najwyższej szwedzkiej jakości oferuje wyłączny przedstawiciel firmy "Traffic", akcesoria dekarskie, orynnowanie, okna dachowe, dachówki ceramiczne, cementowe, ceny producentów, gotówka, raty, sprzedaż, montaż. Dach Serwis, tel. 0602-643-006.

BOAZERIA 18 zł, Subkowy, tel. (058) 536-85-51, 0601-664-586.

DIUZA firma produkująca bozerię świeżoną, listwy wykończeniowe, krawędziaki, płyty, słopie schodowe, nawiązując współpracę ze sklepami i firmami współpracującymi wnetrz. Tel. 0504-404-807.

SPRZEDAM bramę garażową, uchylną, nową. Tel. (058) 536-30-63, 536-34-98.

SPRZEDAM bardzo tani zestaw wycyzynkowy 3,2,1, meble młodzieżowe, zamrażarkę. Tel. (058) 531-39-72.

DIUZA firma produkująca bozerię świeżoną, listwy wykończeniowe, krawędziaki, płyty, słopie schodowe, nawiązując współpracę ze sklepami i firmami współpracującymi wnetrz. Tel. 0504-404-807.

SPRZEDAM kozy mleczne, młode. Tel. 0604-580-150.

DIUZA firma produkująca bozerię świeżoną, listwy wykończeniowe, krawędziaki, płyty, słopie schodowe, nawiązując współpracę ze sklepami i firmami współpracującymi wnetrz. Tel. 0504-404-807.

SPRZEDAM kozy mleczne, młode. Tel. 0604-580-150.

DIUZA firma produkująca bozerię świeżoną, listwy wykończeniowe, krawędziaki, płyty, słopie schodowe, nawiązując współpracę ze sklepami i firmami współpracującymi wnetrz. Tel. 0504-404-807.

SPRZEDAM kozy mleczne, młode. Tel. 0604-580-150.

DIUZA firma produkująca bozerię świeżoną, listwy wykończeniowe, krawędziaki, płyty, słopie schodowe, nawiązując współpracę ze sklepami i firmami współpracującymi wnetrz. Tel. 0504-404-807.

SPRZEDAM kozy mleczne, młode. Tel. 0604-580-150.

DIUZA firma produkująca bozerię świeżoną, listwy wykończeniowe, krawędziaki, płyty, słopie schodowe, nawiązując współpracę ze sklepami i firmami współpracującymi wnetrz. Tel. 0504-404-807.

SPRZEDAM kozy mleczne, młode. Tel. 0604-580-150.

DIUZA firma produkująca bozerię świeżoną, listwy wykończeniowe, krawędziaki, płyty, słopie schodowe, nawiązując współpracę ze sklepami i firmami współpracującymi wnetrz. Tel. 0504-404-807.

SPRZEDAM kozy mleczne, młode. Tel. 0604-580-150.

SYNDYK SPRZEDA
Samochód osobowy Volkswagen Passat.
Cena wywoławcza 12 000 zł.
Oferty z ceną i wpłaty wadium (10 % ceny wywoławczej) proszę składać w biurze Syndyka Malbork, al. Wojska Polskiego 14 do dnia 29.08.2002 r., tel. (055) 272 19 56. Zastrzeżenie prawo wyboru oferty.

HAS COLD
MALBORK - RAKOWIEC (Polska)
Wydawnictwo - magazyn "MRAWIANTUR"
ORZĄDZENIA CHŁODNICZE I GASTRONOMICZNE
MEBLE SKLEPOWE
WARSZATA ELEKTRONICZNE
Zapraszamy codziennie w godz. 9.00-19.00, soboty 9.00-15.00
tel. fax (055) 272 76 63
www.hascold.pl

ROZRZUTNIK obornika 1-osioły, siewnik Poznańsk, 7 m, plug Atlas, 4-ski-bowby. Tel. (058) 536-85-04.

SPRZEDAM wyposażenie sklepu odzieżowego (lady, wieszaki, regały). Kontakt: tel. (058) 532-14-04, 531-53-92.

ZBIORNIKI paliwowe jedno- i dwuplaszczowe, poj. 3-100 tys. l - sprzedam. Tel. 0609-723-249.

PRALKĘ, kabinę, brodzik. Tel. (058) 777-03-60. SPRZEDAM sypialnię "Czeczot". Tel. (058) 531-43-48.

DREWNO konstrukcyjne na dach - tanio (dostawa). Tel. (058) 532-68-39, kom. 0601-081-131.

ROGÓWKĘ pokojową 3 m - 2 m, stan bdb., cena 600 zł. Tel. 0600-958-597.

SAMOCHÓD na akumulator, dziecięcy, stan bdb. Tel. 0600-958-597.

SPRZEDAM drzewo opałowe - świerk, sosna, pocięte na kłoki, z dwożem do domu, drzewo paczkowane. Tel. (058) 536-82-43, p. 16.00.

19 RÓŻNE

PRZYJMĘ ziemię z wykopów, Starogard, tel. 562 55 39. ZESPÓŁ - wesela; tel. (055) 272-50-42.

USŁUGI BHP. Tel. 533-77-10.

SPRZEDAM dużą jukę. Tel. (058) 532-12-65.

SPRZEDAM: słupki ogrodzeniowe, silnik elektryczny 30 kW 299 obr./min, suwnicę 3,2t, ciężarki 25 kg. Tel. 0501-524-228.

20 NAUKA

JĘZYK angielski - szkoła podstawowa i gimnazjum. Tel. (058) 533-74-55.

JĘZYK polski - korepetytor potrzebny (literatura polska) - Tczew, tel. 0608-213-865.

POLICEALNE Studium Obsługi Celnej i Spedycyjnej Rotex, Gdańsk tel. (058) 307-44-00, Elbląg, tel. (055) 233-57-82, Kwidzyn, tel. (055) 279-39-35, Tczew, tel. (058) 532-41-79, Starogard Gd., tel. (058) 562-96-09, Wejherowo, tel. (058) 672-16-46.

TLUMACZENIA ustne, pisemne, korepetycje, różne poziomy - język angielski - tanio, szybko, solidnie. Tel. (058) 531-17-21, w godz. 17.00-21.00.

21 PRACA

KWACIARKĘ, wiek od 26-35, wykształcenie średnie, 3-letnie doświadczenie w zawodzie. Praca w Starogardzie. "Modern Clean", ul. Reja 14a, 78-400 Szczecin.

DO MONTAŻU kominków (może być emeryt, rencista) zatrudnię, tel. 0504 284 055, (058) 775 42 31.

SZUKASZ pracy fizycznej, biurowej, chałupniczej przyślemy bezpłatnie oferty. 2 znaczy Biusser, box 4, 83 - 202 Starogard Gd. ZATRUDNIĘ murarza, płytkarza, tel. (058) 562 97 29, 0601 320 453.

ZAOPIEKUJĘ się dziećmi lub osobami starszymi, tel. 561 09 08.

MASAZYSTA szuka pracy, tel. 0600 796 716. ZATRUDNIĘ tynkarzy gipsowych, tel. 0609 506 614.

POSPPRZĄTAM, zaopiekuje się dziećmi, osobami starszymi, tel. (058) 588 33 96, 0504 723 743. CHALUPNICZTWO, składanie długopisów, 3000 zł miesięcznie, zapewniamy materiały, umowę, zbył, bezpłatne informacje. Zgłoszenia listownie, koperta zwrotna + znaczki 2x1,10 zł, "Clean-Business" 82-500 Kwidzyn, ul. Kasprzowicza 20G/13, (poważne osoby), pilnie.

PILNIE zlecimy składanie długopisów (dostawa - odbiór). Tel. 0607-052-518. POSZUKUJĘ opiekunki do matego dziecka, Tczew. Tel. (058) 533-77-00.

ZATRUDNIĘ fryzjerkę. Tel. (058) 533-77-26, 0504-047-087.

PRACĘ w Holandii dla Polaków z niemieckim paszportem. Tel. 0503-44-88-72.

ZATRUDNIĘ fryzjerkę damsko-męską, Salon „Jessi”, tel. (058) 777-39-53.

FIRMA zatrudni panie do sprzątnięcia z III grupą inwalidzką. Kontakt telefoniczny: 0601-953-063 lub 661-56-57.

FIRMA zatrudni: cieśli, murarzy, pomocników budowlanych (tel. (058) 531-09-95, 531-22-33).

FACHOWCÓW do dociepleń budynków. Tel. 0602-570-652. FRYZJERÓW zatrudnię - damskiego, męskiego, do salonu Beauty Centre. Tel. (058) 777-52-81, 0606-420-655.

ZATRUDNIĘ cieślę, murarza-tynkarza, malarza ze znajomością szpachlowania. Tel. 0605-683-348.

PRACA w Niemczech. Tel. 0049-7751-700-738 lub (058) 531-75-06.

ZATRUDNIĘ stolarza, minimum rok praktyki. Tel. (058) 531-13-33, po 18.00.

ZATRUDNIĘ opiekunkę z doświadczeniem do 1,5-letniego dziecka. Tel. 0602-601-249.

TRAKTORZYSTĘ - mechanika zatrudnię, może być z zakwaterowaniem, Czarni. Tel. (058) 536-69-24.

PRZYJMĘ cukiernika - emeryta lub rencistę. Tel. 0606-253-571. POSZUKUJĘ opiekunki do dziecka (wiek 8 miesięcy). Kontakt: tel. 0600-833-432.

CEKOLOWANIE, malowanie, kafelkowanie, podł. Szwedzkie, tel. 0602 179 395. CEKOLOWANIE, tapetowanie, malowanie, panele, montaż płyt gipsowych, tel. 5611, 11 34, kom. 0603 233 506.

CEKOLOWANIE, malowanie, panele ściennie i podłogowe, płyty kg. Tel. (058) 531-15-38, tel. kom. 0600-234-218. CEKOLOWANIE, malowanie, tel. (058) 532-53-75, 0502-163-600.

CYKLINOWANIE oraz układanie podłogi, tel. 0604 856 056, 561 33 13, 561 39 72. CYKLINOWANIE, polerowanie. Tel. (058) 531-57-47, 0609-112-625.

CEKOLOWANIE, malowanie, kafelkowanie, podł. Szwedzkie, tel. 0602 179 395. CEKOLOWANIE, tapetowanie, malowanie, panele, montaż płyt gipsowych, tel. 5611, 11 34, kom. 0603 233 506.

CEKOLOWANIE, malowanie, panele ściennie i podłogowe, płyty kg. Tel. (058) 531-15-38, tel. kom. 0600-234-218. CEKOLOWANIE, malowanie, tel. (058) 532-53-75, 0502-163-600.

CYKLINOWANIE oraz układanie podłogi, tel. 0604 856 056, 561 33 13, 561 39 72. CYKLINOWANIE, polerowanie. Tel. (058) 531-57-47, 0609-112-625.

CEKOLOWANIE, malowanie, panele ściennie i podłogowe, płyty kg. Tel. (058) 531-15-38, tel. kom. 0600-234-218. CEKOLOWANIE, malowanie, tel. (058) 532-53-75, 0502-163-600.

CYKLINOWANIE oraz układanie podłogi, tel. 0604 856 056, 561 33 13, 561 39 72. CYKLINOWANIE, polerowanie. Tel. (058) 531-57-47, 0609-112-625.

CEKOLOWANIE, malowanie, panele ściennie i podłogowe, płyty kg. Tel. (058) 531-15-38, tel. kom. 0600-234-218. CEKOLOWANIE, malowanie, tel. (058) 532-53-75, 0502-163-600.

CYKLINOWANIE oraz układanie podłogi, tel. 0604 856 056, 561 33 13, 561 39 72. CYKLINOWANIE, polerowanie. Tel. (058) 531-57-47, 0609-112-625.

CEKOLOWANIE, malowanie, panele ściennie i podłogowe, płyty kg. Tel. (058) 531-15-38, tel. kom. 0600-234-218. CEKOLOWANIE, malowanie, tel. (058) 532-53-75, 0502-163-600.

CYKLINOWANIE oraz układanie podłogi, tel. 0604 856 056, 561 33 13, 561 39 72. CYKLINOWANIE, polerowanie. Tel. (058) 531-57-47, 0609-112-625.

CEKOLOWANIE, malowanie, panele ściennie i podłogowe, płyty kg. Tel. (058) 531-15-38, tel. kom. 0600-234-218. CEKOLOWANIE, malowanie, tel. (058) 532-53-75, 0502-163-600.

CYKLINOWANIE oraz układanie podłogi, tel. 0604 856 056, 561 33 13, 561 39 72. CYKLINOWANIE, polerowanie. Tel. (058) 531-57-47, 0609-112-625.

BLACHARSTWO - dekarstwo, tel. (058) 582 46 67. BLACHARZ - dekarz, szamba, tel. (058) 775 15 73. KONSTRUKCJE dachowe, prace budowlane, tel. 0502 144 160.

USŁUGI blacharsko - dekarские, tel. 0692 527 470. PRODUKCJA ozdóbnych kutech elementów do ogrodzeń, balustrad wew. i zewnętrzń, bram, krat itp. Kompleksne ogrodzenia, balustrady, bramy Przesuwane, automatyczne. "Caro" Tczewskie Łąki k. Tczewa, tel. 0602-72-44-36, (058) 531-36-00.

SIATKĄ - ogrodzenia, słupki, przęsla, bramy, transport gratis, montaż, Skórcz, tel. 9058) 582 47 22.

BRAMY, kraty, ogrodzenia, balustrady, bramy garażowe, piece c.o. (058) 531-68-85. ŻALUZJE, tel. 562 32 73.

ŻALUZJE, rolety, bardzo krótkie terminy. Tel. 0602-646-075.

ROLETY, duży wybór. Tel. 0602-64-60-75. ROLETY materiałowe; tel. (055) 272-45-61. ROLETY antywłamaniowe; tel. (055) 272-45-61.

ŻALUZJE poziome; tel. (055) 272-45-61. ŻALUZJE pionowe; tel. (055) 272-45-61. MOSKITIERY - siatki na okna; tel. (055) 272-45-61.

BRAMY - garażowe rolowane; tel. (055) 272-45-61. MARKIZY; tel. (055) 272-45-61 - Malbork, ul. Porzeczkowa 1. OKNA, kotwy, tel. 562 32 73.

OKNA, drzwi PCV, sprzedaż, montaż, Skórcz, tel. (058) 582 47 22.

USŁUGI - rolety zewnętrzne, antywłamaniowe - produkcja. Ocieplenia budynków, tynki mineralne i akrylowe. Promocja w miesiącu lipcu 10%. Tel. 0602-332-878.

CEKOLOWANIE, malowanie, kafelkowanie, podł. Szwedzkie, tel. 0602 179 395. CEKOLOWANIE, tapetowanie, malowanie, panele, montaż płyt gipsowych, tel. 5611, 11 34, kom. 0603 233 506.

CEKOLOWANIE, malowanie, panele ściennie i podłogowe, płyty kg. Tel. (058) 531-15-38, tel. kom. 0600-234-218. CEKOLOWANIE, malowanie, tel. (058) 532-53-75, 0502-163-600.

CYKLINOWANIE oraz układanie podłogi, tel. 0604 856 056, 561 33 13, 561 39 72. CYKLINOWANIE, polerowanie. Tel. (058) 531-57-47, 0609-112-625.

CEKOLOWANIE, malowanie, panele ściennie i podłogowe, płyty kg. Tel. (058) 531-15-38, tel. kom. 0600-234-218. CEKOLOWANIE, malowanie, tel. (058) 532-53-75, 0502-163-600.

CYKLINOWANIE oraz układanie podłogi, tel. 0604 856 056, 561 33 13, 561 39 72. CYKLINOWANIE, polerowanie. Tel. (058) 531-57-47, 0609-112-625.

CEKOLOWANIE, malowanie, panele ściennie i podłogowe, płyty kg. Tel. (058) 531-15-38, tel. kom. 0600-234-218. CEKOLOWANIE, malowanie, tel. (058) 532-53-75, 0502-163-600.

CYKLINOWANIE oraz układanie podłogi, tel. 0604 856 056, 561 33 13, 561 39 72. CYKLINOWANIE, polerowanie. Tel. (058) 531-57-47, 0609-112-625.

CEKOLOWANIE, malowanie, panele ściennie i podłogowe, płyty kg. Tel. (058) 531-15-38, tel. kom. 0600-234-218. CEKOLOWANIE, malowanie, tel. (058) 532-53-75, 0502-163-600.

CYKLINOWANIE oraz układanie podłogi, tel. 0604 856 056, 561 33 13, 561 39 72. CYKLINOWANIE, polerowanie. Tel. (058) 531-57-47, 0609-112-625.

CEKOLOWANIE, malowanie, panele ściennie i podłogowe, płyty kg. Tel. (058) 531-15-38, tel. kom. 0600-234-218. CEKOLOWANIE, malowanie, tel. (058) 532-53-75, 0502-163-600.

CYKLINOWANIE oraz układanie podłogi, tel. 0604 856 056, 561 33 13, 561 39 72. CYKLINOWANIE, polerowanie. Tel. (058) 531-57-47, 0609-112-625.

CEKOLOWANIE, malowanie, panele ściennie i podłogowe, płyty kg. Tel. (058) 531-15-38, tel. kom. 0600-234-218. CEKOLOWANIE, malowanie, tel. (058) 532-53-75, 0502-163-600.

CYKLINOWANIE oraz układanie podłogi, tel. 0604 856 056, 561 33 13, 561 39 72. CYKLINOWANIE, polerowanie. Tel. (058) 531-57-47, 0609-112-625.

CEKOLOWANIE, malowanie, panele ściennie i podłogowe, płyty kg. Tel. (058) 531-15-38, tel. kom. 0600-234-218. CEKOLOWANIE, malowanie, tel. (058) 532-53-75, 0502-163-600.

CYKLINOWANIE oraz układanie podłogi, tel. 0604 856 056, 561 33 13, 561 39 72. CYKLINOWANIE, polerowanie. Tel. (058) 531-57-47, 0609-112-625.

CEKOLOWANIE, malowanie, panele ściennie i podłogowe, płyty kg. Tel. (058) 531-15-38, tel. kom. 0600-234-218. CEKOLOWANIE, malowanie, tel. (058) 532-53-75, 0502-163-600.

CYKLINOWANIE oraz układanie podłogi, tel. 0604 856 056, 561 33 13, 561 39 72. CYKLINOWANIE, polerowanie. Tel. (058) 531-57-47, 0609-112-625.

CEKOLOWANIE, malowanie, panele ściennie i podłogowe, płyty kg. Tel. (058) 531-15-38, tel. kom. 0600-234-218. CEKOLOWANIE, malowanie, tel. (058) 532-53-75, 0502-163-600.

CYKLINOWANIE oraz układanie podłogi, tel. 0604 856 056, 561 33 13, 561 39 72. CYKLINOWANIE, polerowanie. Tel. (058) 531-57-47, 0609-112-625.

CEKOLOWANIE, malowanie, panele ściennie i podłogowe, płyty kg. Tel. (058) 531-15-38, tel. kom. 0600-234-218. CEKOLOWANIE, malowanie, tel. (058) 532-53-75, 0502-163-600.

CYKLINOWANIE oraz układanie podłogi, tel. 0604 856 056, 561 33 13, 561 39 72. CYKLINOWANIE, polerowanie. Tel. (058) 531-57-47, 0609-112-625.

CYKLINOWANIE, polerowanie. Tel. (058) 531-57-47, 0609-112-625.

KAFELKOWANIE, hydrauliczne. Tel. (058) 532-53-75, 0502-163-600.

KAFELKOWANIE, cokołowanie, malowanie, hydraulika, montaż płyt gipsowych, wszystkie wykończenia wewnątrz - szybko, tanio, solidnie. Tel. (058) 777-18-87, 0603-526-029.

KAFELKOWANIE, hydraulika i inne remonty od A do Z, tel. 0604 913 185, (058) 562 21 05.

KAFELKOWANIE, cokołowanie, malowanie, tapetowanie, elektryka i inne, tel. 0502 468 680, (058) 562 45 98.

KAFELKOWANIE, płyty kg, malowanie, tapetowanie, podłogi szwedzkie, tel. 775 16 83.

KAFELKOWANIE, płyty KG, cokołowanie, malowanie, tapetowanie, tel. (058) 561 19 40, 0601 081 507.

KAFELKOWANIE, murowanie, malowanie; tel. 0693 302 386.

KAFELKOWANIE, remonty, Tczew. Tel. 0504-245-418.

KAFELKOWANIE szybko, tanio i solidnie. Tel. (058) 536-67-51, kom. 0601-258-902, po 19.00.

MALOWANIE, cokołowanie, panele ściennie, podłogowe, 3-letnia praktyka za granicą, tel. 0502 302 049.

MALOWANIE, cokołowanie, docieplenie budynków, tanio, tel. 0692 873 031.

MALOWANIE z cokołowaniem 5 zł/m², tel. (058) 582 40 03, 0502 816 999.

SZPACHLOWANIE, malowanie, montaż płyt k-g; tel. 0602 499 639.

UKŁADANIE kostki brukowej. Tel. (058) 536-77-13, 0604-659-387.

UKŁADAM kostkę brukową, tel. 561 23 11, 0601 390 132.

UKŁADANIE kostki brukowej, tel. (058) 562 05 08, 0600 138 045.

UKŁADANIE kostki brukowej, tel. (058) 587 15 38, 0692 663 593.

KOMPLEKSOWE układanie kostki z polbruk, tel. (058) 775 10 72.

KOMPLEKSOWE układanie kostki brukowej - solidnie, tel. 0602 384 836 lub po 18.00 (058) 562 06 96.

KOMINKI. Tel. (058) 531-12-80.

PANELE, podłogi, cokołowanie, regipsy, kafelkowanie, tapetowanie. Tel. (058) 532-63-20, 0504-535-580.

UKŁADANIE paneli podłogowych, montaż drzwi. Tel. (058) 536-40-27, 0501-625-031.

MONTAŻ paneli podłogowych, ściennych, malowanie, cokołowanie, tel. 0501 849 011. GLAZURA, tarakota, panele od 14 zł, tel. (058) 562 00 52.

USŁUGI hydrauliczne, tel. (058) 775 12 55, 0504 248 563.

HYDRAULICZNE - kompleksowe wykonawstwo, piece c.o. (olejowe, gazowe, węglowe, mialowe), grzejniki, gwarancja, serwis. Tel. 0601-643-923, wieczorem (058) 533-10-29.

HYDRAULICZNE, elektryczne, ogólnobudowlane. Tel. 320-87-65, 0502-358-042.

WODA, gaz, kanalizacja, nowoczesne systemy grzewcze. Tel. (058) 532-45-91, 0605-294-884.

INSTALACJE elektryczne, domofony, anteny TV i SAT. Tel. (058) 532-45-91, 0605-294-884.

WYKONUJĘ usługi - koparko-ładowarki. Tel. 0608-172-278.

HYDRAULIKA od A do Z. Tel. (058) 531-05-42, 0603-407-523.

HYDRAULICZNE, elektryczne, ogólnobudowlane. Tel. 320-87-65, 0502-358-042.

WODA, gaz, kanalizacja, nowoczesne systemy grzewcze. Tel. (058) 532-45-91, 0605-294-884.

INSTALACJE elektryczne, domofony, anteny TV i SAT. Tel. (058) 532-45-91, 0605-294-884.

WYKONUJĘ usługi - koparko-ładowarki. Tel. 0608-172-278.

FIRMA Almach wykonuje kompleksowe zabudowy wnętrza. Tel./fax (058) 531-69-03.

STOLARSKIE usługi u klienta, tel. (058) 561 18 28.

USŁUGI ciesielskie, remontowo - budowlane, tel. (058) 562 32 38.

LIKWIDACJA grzyba, pleśni, nadmiaru wilgoci, parowania okien. Tel. 0502-058-992, (058) 561-35-53.

USŁUGI ogólnobudowlane, tynki, tel. 0603 061 312.

DOCIEPLANIE budynków, tynki szlachetne, tel. 0607 654 872 po 19.00, (058) 561 10 63.

USŁUGI remontowo - budowlane od A do Z, wykonanie wnętrza, tel. 0606 472 668.

USŁUGI murarsko - ciesielskie, tel. 0604 624 140.

BUDOWA domów, remonty, ciesielstwo, kafelkowanie, tel. (058) 562 97 29, 0601 320 453.

TYNKI gipsowe, tel. 0609 506 614.

WIDEOFILMOWANIE

WIDEOFILMOWANIE. Tel. 0601-846-221. 01/02/08.08
WIDEOFILMOWANIE, fotografowanie - profesjonalnie, najtaniej - 250 zł. Tel. (0-58) 533-82-73, 0691-784-364.

01/07/29.07
WIDEOFILMOWANIE, fotografowanie. Tel. (058) 533-71-06, 0502-816-977. 05/14/22.07

WIDEOFILMOWANIE, pranie tapicerek i dywanów. Tel. 0691-35-55-36. 04/09/01

WIDEOFILMOWANIE, fotografowanie - Mirosław Szyca. Tel. (058) 533-75-28, 0609-022-080. 01/19/22.07

WIDEOFILMOWANIE, tel. (055) 273-39-59, 0602 237 779. 04/02/27.12

WIDEOFILMOWANIE; tel. 0606 938 698; (055) 272-47-04 wieczorem. 04/19.08

WIDEOFILMOWANIE. Tel. (058) 536-17-17, 0691-355-536. 04/03/88

RÓŻNE

KOMPUTEROWE przepisywanie tekstów. Tel. (058) 531-10-67, 0501-955-974. 04/03/51

KOMPUTEROWE przepisywanie, grafika, oprawa, profesjonalnie. Tel. (058) 532-66-69. 01/02/16.08

PRANIE tapicerek samochodowej. Tel. 0601-662-616. 04/01/23

PRANIE dywanów, tapicerek meblowej i samochodowej. Tel. (058) 536-14-00, 0691-355-536. 04/02/69

PROFESJONALNE pranie dywanów, tapicerek. Tel. (058) 536-17-17, 0691-355-536. 04/03/88

ZESPÓŁ muzyczny RSR wesela, zabawy. Tel. (058) 532-51-92, kom. 0604-627-576. 01/16/12.08

ZESPÓŁ muzyczny, transport gratis, tel. 563 03 09 po 20.00. 02/10/389

ZESPÓŁ muzyczny "Paradise". Jeśli masz szczęście, trafisz w wolny termin. Demo na życzenie. Powodzenia!, tel. (058) 561 91 53, 588 14 84, 0604 176 405. 02/10/151

ZESPÓŁ muzyczny "PIK" wesela, zabawy, tel. 0606 734 576, 0608 592 007. 02/10/228

ZESPÓŁ Muzyczny. Tel. (058) 531-58-06, 0606-312-685. 01/05/17.12

"IMPULS" zespół muzyczny, wideofilmowanie. Tel. (058) 777-26-40, 0601-640-752. 05/02/6.08

ZESPÓŁ muzyczny "ACORD" (wesela, zabawy) - muzyka lata 60., 70., 80., 90. Tel. (055) 271-28-14, 0693-302-009. 01/04/8.08

KUCHARKI. Tel. (058) 531-58-06. 01/05/17.12

POLBRUK, oczka wodne. Tel. (058) 320-87-65, 0502-35-80-42. 02/09/90

NAPRAWA pralek, lodówek, zamrażarek wszystkich typów. Bezpłatny dojazd, tel. (058) 562 29 27, 0605 320 844. 02/8/563

NAPRAWA sprzętu RTV u klienta. Tel. (058) 533-70-89, 777-03-04. 01/07/25.06

WYKONAM wystrój kościoła na ślub. Tel. 0600-543-177. 01/38/5.88

AUTOGAZ, montaż, gwarancja, dokumentacja, Trąbki Wik., tel. 682 83 35 54 99, po 16 00. 02/98/05

TAPICERSTWO samochodowe i meblowe, nowe i renowacje, tel. (058) 588 54 99, po 16 00. 02/103/75

TANIO pod wymiar, meble kuchenne, Zabudowa, tel. 0606 944 375. 02/104/28

WYKOPY, sławy, rowy, inne, tel. (058) 561 41 22. 02/87/24

KOPANIE stawów, tel.(058) 562 58 89. 02/102/19

NAGROBKI, grobowce - granitowe, lastrykowe 30% taniej. Tczew, ul. 30 Syczynia 61, za kaplicą ewangelicką. Tel. (058) 531-27-60. 04/03/67

KREDYTY I UBEZPIECZENIA 23

KREDYTY gotówkowe od 1 000 - 12 000 zł, bez poręczyciela, tel. 562 39 28. 02/104/21

LEASING nieruchomości do 10 lat, tel. 0607 095 321, 0607 883 141. 02/104/33

KREDYTY. Tel. 0692-114-164. 05/02/1.08

BANKOWE kredyty, także zadłużenie hipotecznie, rolnicy. Tel. (058) 532-16-00, 0606-968-815. 04/03/48

SUPER kredyt gotówkowy do 8000,00 - również dla osób z centralnego rejestru. Tczew, ul. Obr. Westplatte 24 p. 3, tel. (058) 531-05-37. 02/09/91

KREDYT do 8000 zł bez poręczyciela; doch. 400 zł, do 75 lat; zatrudniony osoby do zawierania wniosków kredytowych oraz sprzedaży okien i drzwi PCV prod. "Gazomiaz"; Malbork, tel. fax (055) 273-37-51, (055) 272-94-26. 04/03/19/08

KREDYTY gotówkowe hipoteczne, samochodowe - oferta kilku banków. Również w domu klienta, Malbork, ul. Nowowiejskiego 48; tel. (055) 273-45-62 (11.00 - 18.00), 0501 297 814 (24 h). 04/19/08

KREDYTY w domu, Malbork; tel. 0501 297 814 (24 h). 04/19/08

KREDYTY i pożyczki hipoteczne i gospodarcze. Tel. 0694-124-105, 0600-371-607. 01/01/19.08

KREDYTY bankowe. Tel. (058) 532-15-26, 0503-093-650. 01/03/19.08

POŻYCZKI hipoteczne. Tel. 0503-093-650. 01/03/19.08

KREDYTY samochodowe, gotówkowe, samotni 3000, małżeństwa 8000. Tel. (058) 777-44-55, Tczew, ul. Gdańska 44/1. 02/09/99

ABSOLUTNIE nowe kredyty, bez poręczyciela, czterokrotność dochodu, do 75 lat, minimalny dochód 380 zł, także zadłużenie. Tel. (058) 532-16-00, 0606-968-815. 01/35/19.08

ZDROWIE 24

SPECJALISTYCZNY gabinet ginekologiczny - Tczew, ul. 1 Maja 18 (dawne pogot. kolejowe). Przychodnia "Twoje Zdrowie", lek. Tadeusz Sikorski, przyjmuje we wtorki i czwartki w godz. 16.00-17.30. Umawianie wizyt, tel. (058) 531-06-93 lub 0604-237-647. 04/89/19.08

GINEKOLOG dyskretnie, profesjonalnie, tel. 0605 387 805. 02/97/17

UROLOG Adamkiewicz, USG jamy brzusznej, ul. Kościuszkowski 5 w Starogardzie Gd., w godz. 16.00 - 18.00. 02/102/03

DERMATOLOG dr med. Mario Kazimierz Smętek, wtorki 15.00 - 17.00. Nowy adres: Przychodnia Medyk, Starogard, ul. Juranda ze Sychowa, rej. 560 01 11, informacja, tel. 0502 064 686. 02/102/02

AKUMED - Ośrodek Akupunktury i Medycyny Naturalnej dr. Białocerkowskiego. Leczenie dolegliwości bólowych kręgosłupa, stawów, głowy; nerwicy, zaburzeń alergicznych i odpornościowych, uzależnień. Starogard Gd., ul. Skarszewska 10 A, tel. 562 77 81. 02/103/58

MASAŻE u klienta w domu, tel. 0600 796 716. 02/104/22

GABINET dermatologii i kosmetyki lekarskiej, specjalista dermatolog-wenerolog M. Rybkowska - bezpłatne porady dla pacjentów pomorskiej i branżowej kasy chorych, tel. (058) 683-59-64, Pruszczyk Gdański, ul. Wita Stwosza. 04/03/04

GINEKOLOG - zabiegi. Tel. 0605-389-680. 01/01/27.09

GINEKOLOG - bezzabiegowo. Tel. 0605-389-680. 01/01/27.09

SPECJALISTYCZNY gabinet lekarski, lek. med. Marian Pytel, ginekolog-położnik. Tczew, ul. Gdańska 33, czynny: pon., środy, czw. i pt. od godz. 15.00. Tel. (058) 532-40-31, tel. dom. 348-59-04. 04/03/24

MASAŻ: rwa kulszowa, impotencja, dolegliwości po porażeniu mózgowym. Tczew, tel. (058) 531-28-00. 04/03/25

GABINET Dermatologii i Kosmetyki Lekarskiej specjalista dermatolog-wenerolog M. Rybkowska, bezpłatne porady dla pacjentów Pomorskiej i Branżowej Kasy Chorych. Tel. (058) 683-59-64, Pruszczyk Gdański, Wita Stwosza 3. 04/03/04

SPECJALISTA ginekolog - zabiegi. Tel. (058) 532-66-46, 0604-162-479. 01/13/19.08

GINEKOLOG, Tczew - najtaniej, pełna dyskrecja. Tel. 0604-237-647. 04/88/19.08

MATRYMONIALNE 25

POŚREDNICTWO Zawierania Znajomości, Starogard, ul. Kościuszkowski 47, tel. (058) 562 83 47. 02/1005/1

TURYSTYKA 26

BORÓWNO - domek tanio wynajmą, wreszcie, także weekendy. Tel. (058) 532-57-71. 01/02/19.08

UROCZYSTOŚCI rodzinne, tel. (058) 588 48 26. 02/8/389

OCYPEL - apartamenty, pokoje, konie, kajaki. Tel. (058) 582-13-85, 0605-884-483. 02/102/72

DOMEK, pokoje - tanio, Ocypel, tel. (058) 582 13 08, 582 13 08, 0692 199 414. 02/103/14

BORY Tucholskie, mieszkania z wygodami wczasowiczom oferują, cena 10 złobosoba doba + prąd, tel. 0606 967 519, (058) 562 31 20. 02/103/24

AGROTURYSTYKA - "Zagroda u Hanki" - pokoje z łazienkami i aneksami kuchennymi, jezioro, las, tel. (058) 588 48 26, 0503 705 801. 02/103/73

WYNAJMĘ domek letniskowy od 25 sierpnia w Borach Tucholskich, tel. 0606 311 218. 02/104/34

WCZASY, weekendy, wypoczynek, tel. 562 33 58, 0602 292 283. 02/104/00

MALBORK - tanie noclegi; tel. (055) 272-44-59. 04/19/08

ŁĘBA. Wolne pokoje - tanio, dobry standard, cały rok. Tel. (059) 866-11-78. 67/3.08/w

OCYPEL - domek letniskowy wynajmą: VIII, IX - wygody. Tel. (058) 561-92-97, 0600-737-711. 01/03/7.08

ŻAGLE - szkolenie, rekreacja, kajaki, windsurfing - dzieci, młodzież, dorośli, Turze 90. Tel. 0504-526-060. 05/03/5.08

ZGUBY 27

TABLICE rejestracyjną o nr GST-K954 zgubiono - prosi się o zwrot, tel. 561 90 12, 0604 394 051. 02/104/12

UNIEWAŻNIA się pieczęć na nazwisko Roman Piotrowski, st. poborca skarbowy. 01/04/14.08

Za treść ogłoszeń drobnych redakcja nie odpowiada

Zamieść swoje ogłoszenie drobne w Dzienniku Pomorskim

a ukaże się w Tczewie, Malborku, Starogardzie Gd., Kwidzynie, Grudziądzu, Wejherowie, Ostródzie, Iławie, Elblągu, Pucku, Nowym Dworze Gd., Sztumie

Biuro ogłoszeń

- 530 24 68/73

Zapraszamy:

kup, sprzedaj, zamień z Dziennikiem Pomorskim

PROMOCJA
OGŁOSZEŃ DROBNYCH!

Kupując **CZTERY** ogłoszenia,
PIĄTE otrzymujesz GRATIS!!!

OFERTA SPECJALNA
OGŁOSZEŃ TURYSTYCZNYCH:

Zamów dwa ogłoszenia

w DZIALE TURYSTYKA, a **TRZECIE**
 wydrukujemy **ZA DARMO!!!**

ZAPRASZAMY DO NASZYCH BIUR OGŁOSZEŃ

Biuro Reklamy
i Ogłoszeń

Grupa Wydawnictwo Pomorskie
 Tczew, ul. Gdańska 32

tel. 530 24 68, fax 530 24 73

Czynne w godz.:
 poniedziałki 8.00 - 17.30
 środy 8.00 - 15.30
 wtorki, czwartki, piątki 8.00 - 16.00

Wszystko wskazuje, że już niebawem Mitsubishi pajero nie będzie jedynym autem Mitsubishi nadającym ton światowym tendencjom. Dzięki związaniu się z DaimlerChryslerem stare myślenie zastąpiło nowoczesnym, wiodącym najkrótszą drogą do postępu.

szka będzie zarezerwowana dla wersji evo.

W samochodzie nie ma w ogóle klasycznej konsoli środkowej i zwyczajowo tam umieszczanej dźwigni zmiany biegów. W CZ2 tylna kanapa jest rozkładana w taki sposób, że po złożeniu także przednich siedzeń we wnętrzu tworzy się

BARDZIEJ WYSTRZAŁOWE COLTY



Jest już gotowa koncepcja nowej oferty Mitsubishi, która wyrażać ma radość życia, emocje, sport i dynamikę. Mitsubishi ma wzruszać. Ma być kupowane, bo wygląda sexy i jest lepsze od konkurencji – zapowiadają szefowie firmy.

Jak to przekładać się ma na konkrety, wnioskować można z wystawionych od pewnego czasu aut koncepcyjnych. Są nimi m.in. CZ2 i CZ3 tarmac, które przygotowuje się do konkurowania z polo i fiestą, a nawet civicem i golfem.

Nowy pojazd Mitsubishi może znów nazywać się colt, choć nie jest to jeszcze pewne. Pewne jest, że w 2004 roku Mitsubishi, wspólnie ze Smartem, na tej samej taśmie produkcyjnej w holenderskim Born, będzie budować samochód klasy kompakt. U Smarta będzie to pierwszy model 4-drzwiowy, w Mitsubishi najprawdopodobniej własnie z-car, czyli następcą colta.

Silniki do obydwu aut mają pochodzić ze wspólnej fabryki. Przewiduje się, że będą to jednostki 3- i 4-cylindrowe, z bezpośrednim wtryskiem, zarówno benzynowe, jak i diesle.

Techniczną bazą (układ napędowy i płyta podłogowa) dla obydwu aut będzie w razie space star. Platforma dla seryjnego modelu jeszcze nie powstała. W obydwu koncepcjach logo zarysowuje „twarz” pojazdu. Jego górną część wchodzi częściowo na maskę silnika – podobny zabieg będzie miał zastosowanie z tyłu, przy kłapie bagażnika.

Sylwetki CZ2 i CZ3 są bardzo dynamiczne, do czego przyczyniło się m.in. zastosowanie olbrzymich jak na wielkość auta 18-calowych kół. Z przodu i z tyłu zwisy są bardzo małe. Już teraz wiadomo jednak, że seryjny colt najprawdopodobniej dostanie koła 16-calowe. Wersja o 2 cale więk-

plaska powierzchnia mogąca służyć jako miejsce wypoczynku.

Na środku deski rozdzielczej znajduje się przełącznik, którym ustawia się biegi automatycznej skrzyni.

Pod pokrętelem znajduje się mniejsze obsługujące klimatyzację, zestaw audio i Internet, połączone z niewielkim wyświetlaczem.

Bardzo ciekawym i praktycznym pomysłem jest umieszczenie we wszystkich drzwiach skórzanich, wyjmowanych toreb i walizeczki na lunch z przodu auta. Siedząc w samochodzie mamy więc wrażenie niesamowitej wręcz przestronności – efekt ukształtowania przedniej szyby na wzór wana i zastosowania szklanego, fotochromatycznego dachu, który jest podzielony na cztery części. Każdy z siedzących we wnętrzu ma możliwość indywidualnego ustawiania dachu.

Główne generatory światła znajdują się pod podłogą bagażnika, a światło do reflektorów trafia za pomocą światłowodu do układu soczewek. Zapewne tak rozwinięta technika nie będzie dostępna już od początku produkcji colta (pierwsze partie aut według wszelkiego prawdopodobieństwa będą posiadały klasyczne reflektory).

Inwencji twórczej zabrakło trochę przy projektowaniu bagażnika – tylna kłapa nie jest specjalnie szeroka, a wysoka krawędź sprawia problem przy załadunku i rozładunku. Choć w przypadku CZ3 kryterium wielkości kufra nie będzie specjalnie interesowało potencjalnego nabywcy; tu stawia się przede wszystkim na sportowe doznania i odpowiednią dawkę emocji związaną z prowadzeniem sportowego auta. Do napędu ma posłużyć 1,5-litrowy, doładowany silnik o mocy ponad 170 KM. Napęd na cztery koła.

Tylko 496 PLN miesięcznie*



VOLKSWAGEN BANK POLSKA S.A.
Bezpośredni w kontaktach

Škoda Fabia Fresh

Nowa klasa bezpieczeństwa. Teraz przy zakupie Škody Fabia Fresh w wyposażeniu m.in.: ABS, dwie poduszki powietrzne, wspomaganie i regulacja kierownicy.

cena samochodu: 33 970 PLN
wkład własny: 14 000 PLN
okres kredytu: 36 miesięcy
ostatnia rata: 10 191 PLN

ŠkodaKredyt

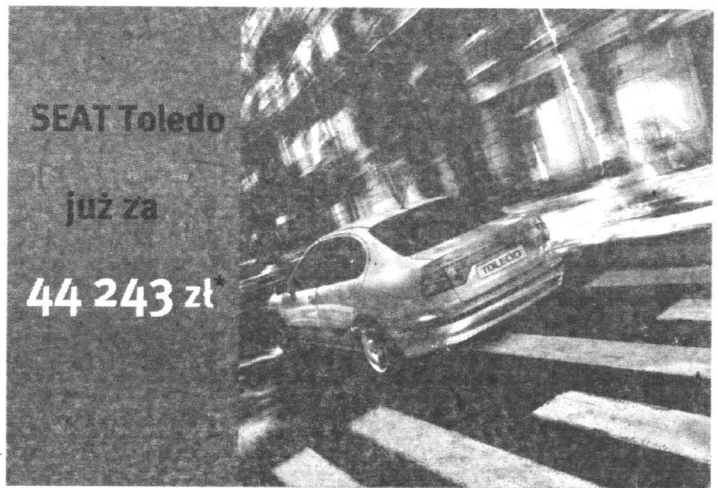


*kredyt Minimax

Groblewski Jr

81-861 Sopot, Al. Niepodległości 954, tel. (058) 550 36 19
filia: 81-731 Sopot ul. Bitwy Pod Płowcami 54, tel. (058) 550 37 38

Infolinia: 0-801 666 999, internet: www.seat.pl



SEAT Toledo

już za

44 243 zł*

Na co czekać – stać Cię!

Dzięki „Kredytowi 0%” Volkswagen Bank Polska stać Cię teraz, i na lepszy samochód, i na lepsze wyposażenie. Łap okazję. Teraz SEAT za 75% ceny! Resztę zapłacisz za rok. Bez odsetek.

**Pełne ubezpieczenie
o 35% taniej!**

Policz dobrze. Kupując SEAT-a Toledo otrzymujesz klimatyzację, ABS, 4 poduszki powietrzne, radio, pakiet elektryczny i mnóstwo innych elementów wyposażenia. Ponadto pakiet ubezpieczeniowy w promocji – teraz o 1/3 taniej!

Sprawdź też oferty dotyczące innych modeli, np. SEAT Cordoba w obecnej promocji już za 29 243 zł.

* - kalkulacja dla SEAT-a Toledo 1.6i 116 105 KM, cena wyjściowa 58 990 zł. Teraz, płacisz 44 243 zł, 14 747 zł za rok.

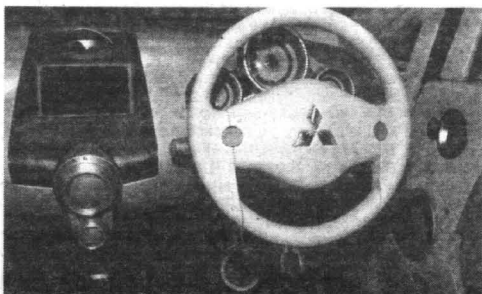


Auto-Gosk

Gdańsk-Jasień,
ul. Jabłoniowa 2
salon, tel. (058) 322 11 65
serwis, tel. (058) 322 11 86

Sopot
Al. Niepodległości 691
salon, tel. (058) 550 39 59
serwis, tel. (058) 550 39 58

Gdynia,
ul. Chwaszczyńska 72
salon, tel. (058) 629 40 00
serwis, tel. (058) 629 45 43



AUTO MOTO > AUTO MOTO > AUTO MOTO > AUTO MOTO

TURBODOŁADOWANIE W DOBRYM STYLU

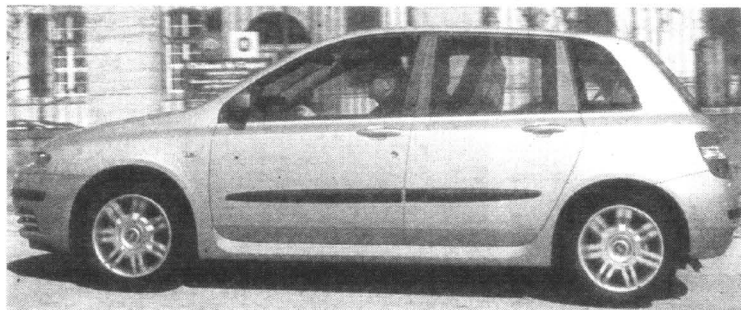
Turbodiesel ten jest bardzo dynamiczny i elastyczny oraz cichy zarazem. Dzięki sporemu maksymalnemu momentowi obrotowemu można łatwo i bezpiecznie wyprzedzać. „Setkę” osiąga się po 11 s, a rozpędzić się można maksymalnie do 192 km/h. I to kosztem zaledwie 6,3 l / 100 km w jeździe mieszanej.

Auto jest stabilne i pewne nawet w ostrych zakrętach, chociaż na dużej prędkości lepiej mocno schwytać kierownicę, kiedy pokonuje się koleiny wypełnione wodą.

Niewątpliwie stilo ma swój styl. Może się podobać nawet najwybredniejszym, dzięki zgrabnej, proporcjonalnej bryle nadwozia z charakterystycznymi przetłoczeniami na masce oraz ukośnemu tyłowi z uskokami przy zderzakach.

Równie dobrze trzeba ocenić wnętrze. Kabina jest przestronna. Wyposażono ją w wygodne, regulowane na wyso-

Ciekawą propozycją nietaniego przecież fiata stilo jest jego wersja z silnikiem 1.9 JTD za niewiele ponad 92 tys. zł. Warta uwagi tym bardziej, że już podstawowy model uważany jest za fiata w szereg czasów, dopracowanego technicznie i estetycznie.



kość fotele, kierownicę regulowaną w dwóch położeniach, deskę rozdzielczą funkcjonalną

Dane techniczne:

| | |
|----------------------------------|----------------|
| Silnik | t.diesel R/4/8 |
| Pojemność skokowa (ccm) | 1910 |
| Średnica x skok (mm) | 82,0 x 90,4 |
| Stopień sprężania | 15,4 |
| Zasilanie | wb CR |
| Moc maks. (kW/KM/obr./min) | 85/115/4000 |
| Maks. moment obr. (Nm./obr./min) | 255/2000 |
| Skrzynia biegów | man. 5 |
| Napęd na koła | przednie |
| Hamulce przód/tył | tw/t |
| Ogumienie | 195/65 R 15 |
| Pojemność bagażnika (l) | 335/410/1035 |
| Pojemność zbiornika paliwa (l) | 58 |
| Di./szer./wys. (mm) | 4253/1756/1525 |
| Rozstaw osi | 2600 |
| Średnica zawracania | 10,5 |
| Masa własna/ładowność (kg) | 1320/510 |
| Masa przyczepy (kg) | 1300 |



TOYOTA WÓZKI WIDŁOWE

Sprzedaż - nowe i używane

Autoryzowany serwis

Dzierżawa

Świadczenie usług
transportu wewnętrznego



Wyłączny przedstawiciel TOYOTA WÓZKI WIDŁOWE w Polsce P.U.P. EMTOR O/Gdańsk ul. Tarcice 7, 80-718 Gdańsk, tel. (058) 301 89 46, fax (058) 762 96 72

Lisik superglina

Na warszawskim lotnisku Bemowo odbyło się uroczyste zakończenie XV edycji konkursu na najlepszego policjanta ruchu drogowego. Do finału zakwalifikowało się 32 najlepszych funkcjonariuszy, którzy zostali poddani trudnemu sprawdzianowi. Aby znaleźć się w grupie najlepszych, należało wykazać się znajomością przepisów ruchu drogowego, kodeksu wykroczeń, fachowo udzielić pomocy przedmedycznej, kierować ruchem, strzelać z pistoletu, a także wykazać się sprawnością w jeździe motocyklem i samochodem. Zwycięzcą tegorocznej edycji został sierżant sztabowy Czesław Lisik.

Bemowski konkurs obserwowało wielu mieszkańców pobliskiego osiedla. Na własne oczy mogli się przekonać, że naszym policjantom z drogowki nie brakuje wiedzy, ambicji i odwagi. Niestety gorzej jest ze sprzętem, którego często nie ma lub jest mocno przestarzały.

AKUMULATORY

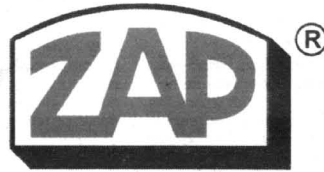
do wszystkich typów pojazdów
polskich i zagranicznych

PROSTOWNIKI
OWIEWKI, DYWANIKI
KOLPAKI (WSZYSTKIE TYPY)
OLEJE SAM., KOSMETYKI
LAMPY, AKCESORIA



DLACZEGO WARTO POLECIĆ AKUMULATORY AGRO?

- Większy prąd rozruchu, dzięki czemu uruchomienie pojazdu jest szybsze i o wiele łatwiejsze. Warto to docenić szczególnie w czasie dużych mrozów i upałów - kiedy zwykle akumulatory często zawiodą.
- Nowoczesna obudowa z wygodną i praktyczną rączką.
- Przenoszenie akumulatora z jednego pojazdu do drugiego przestaje być problemem.
- Nie trzeba dotawac elektrolitu (bezoobslugowosc wg kryteriow IEC)
- Zmniejszona waga, solidna i trwała obudowa.



PIASTÓW
PH „MAKRO”

Licencjonowany Przedstawiciel na woj. pomorskie
HURTOWNIA Gdańsk-Orunia, ul. Trakt św. Wojciecha 253

tel. 306-66-60 (na terenie Transbudu)
tel./fax 309-00-75, tel. kom. 090 50-93-95
tel. 0601 311 054, 0601 311 056, czynna od 8.00 do 16.00

SKLEPY PATRONACKIE

- Tczew, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Stefana Karodyna Wyszyńskiego 15, tel. 531 00 62
- Tczew, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Armii Krajowej 86 A, tel./fax 777 00 17
- Starogard Gd., ZAKŁAD ZAOPATRZENIA ROLNICZEGO, ul. Rolna 1, tel. 56 287 07
- Kartuzy, T.DERA, ul. Gdańska 28, tel. 681 10 50, 685 31 08
- Kościerzyna, „MASZ-ROL”, ul. Przemysłowa 3a, tel. 686 39 58
- Kościerzyna, AUTOCENTRUM, ul. Wejhera 16, tel. 686 69 83
- Kwidzyn, SKŁADNICA MASZYN ROLNICZYCH I CZĘŚCI WYMIENNYCH, ul. Toruńska, tel. 279 34 77
- Wejherowo, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Gdańska 14, tel. 672 55 84
- Władysławowo, ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE, ul. Żytnia 25, tel. 674 14 84
- Zakład Mechanizacji Pojazdów Sprzętu Rolniczego, Kosobudy k. Brus, tel. 398 31 00
- Semonino, HELP-ROL, ul. Siemiana 2, tel. 684 13 87
- Gdynia, MOTPULS, ul. Spokojna 3, tel. 664 61 49
- Malbork-Kaldowo, AUTO ul. Główna 16, tel. 272 20 82
- Niestepowo, STACJA PALIW, T. Cirocki, ul. Radzińska 9, tel. 681 80 53
- Elbląg, PPKS, ul. Grunwaldzka 61, tel. 233 65 65
- Chojnice, AGRO URSUS, ul. Człuchowska 64, tel. 39754 42
- Lębork, RARYTAS, ul. Warszawska 15 A, tel. 863 32 55
- Agroma, ul. Toruńska 6, tel. 863 30 10, 863 30 91
- Skarszewy, PHU ROLGUMS c., ul. Wypickiego 21, tel. 588 25 59
- Chwaszczyno, AKCES, tel. 552 80 30
- Żukowo, H.K. Mazur, ul. Mickiewicza, tel. 681 73 65, 681 71 97
- Sierakowice, ACER s.c., ul. Przedzkołna 2, tel./fax 684 72 88, 684 72 66
- Sztum, JURAWEX, ul. Żaromskiego 6, tel. 277 31 58
- Zblew, SKLEP I USŁUGI MOTORYZACYJNE R. REZMER, tel. 588 44 19

AUTO MOTO > AUTO MOTO > AUTO MOTO > AUTO MOTO

AERO BEZ CZAPKI

Bez trudu osiągnięta prędkość maksymalna w granicach 255 km/h i przyspieszenie do „setki” poniżej 7,5 s już w pełni uzasadnia fabryczne określenie aero, kolejnego modelu sa-

aba 9-3 2,0 T. Nie chodzi jednak tylko o to, gdyż aero oznacza nie tyle możliwość skorzystania z pełnej mocy turbodoładowanego silnika, ale również bliskiego kontaktu z naturą. A to za sprawą „wymyślanego” dachu, który moż-

na następnie przykryć miękką tkaniną.

Dwudrzwiowe auto, zwieszca jak na Saab, jest pełne uroku, dopieszczone do najdrobniejszego detalu. Decydują o tym także najwyższej jakości materiały, jakie zastosowano na zewnątrz i wewnątrz samochodu.

Saab ten zapewnia zatem pełen komfort, ale jedynie dla



dwóch osób na przednich fotelach, gdyż z tyłu (gdzieś przecież trzeba zmieścić składany dach) nie ma zbyt wiele miejsca, choć z narzekaniami też nikt nie powinien się wyrwać.

Na pewno silnym punktem auta jest też turbodoładowana jednostka napędowa. Pracuje nadszybciej płynnie i bez śladu szarpnięć przy włączaniu się doładowarki. Nawet przy sprinterskim starcie „kosztuje” to jednak 9 litrów benzyny na 100 km w cyklu mieszanym. Niewątpliwie ma na to wpływ również bardzo precyzyjnie pracująca skrzynia biegów.

Saab świetnie trzyma się nawierzchni, a jednocześnie zawieszenie w miarę sprawnie tłumi wszelkie nierówności drogi. Jazdy nie utrudniają także koleiny. A przecież za-

stosowano dość szerokie opony. Komfort odczuwa się także we wnętrzu dzięki bardzo wygodnym foteleom. Prawidłowo wyprofilowane dobrane podpierają ciało z boku i pod udami.

Tradycyjne, rzecz by trzeba, na najwyższym poziomie jest bezpieczeństwo. Zapewniają je m.in. 4 poduszki powietrzne, ABS, aktywne zagłówki i rewelacyjnie skuteczne hamulce (od 100 do 0 km/h na odcinku 37,6 m).

W cenie 175 tys. zł otrzymamy m.in. ABS, TCS, 4 airbagi, automatyczną klimatyzację, elektrycznie sterowane szyby i lusterka, aluminiowe felgi, a za dopłatą automatyczną skrzynię biegów, podgrzewane przednie fotele, dach w kolorze granatowym, alarm.

VWakacje!




Promocyjny rabat od 4000 zł do 15 000 zł


VOLKSWAGEN BANK POLSKA S.A. 



Groblewski

Gdańsk, ul. Jagiellońska 12 A
tel. (0 prefix 58) 511 90 00





Centrum Obsługi Firm

Wszystkie drogi prowadzą do Centrum

Wydłużony czas pracy

Specjalna oferta cenowa dla przedsiębiorców

Szybka obsługa firm

Doradztwo techniczne i handlowe

Zastępcze samochody osobowe i dostawcze

Najem długoterminowy dla firm

Modyfikacje i zabudowy specjalne

Park samochodów dojazd próbnych

Renault Centrum Obsługi Firm to najlepsza opłata nad samochodami osobowymi i dostawczymi firmy. Non stop. Stan osobowy Renault z homologacją dla firm, jazdy próbne, samochody zastępcze dostawcze i osobowe, doradztwo techniczne i handlowe oraz profesjonalny serwis do usług, specjalne oferty i zniżki. Jeśli kierujesz firmą jedź w centrum naszej uwagi.

www.renault.com.pl

PUH ZDUNEK Sp. z o.o.

Gdańsk, ul. Miałki Szlak 43/45
tel. (058) 301 90 12, 320 21 33
fax (058) 305 87 87
www.zdunek.com.pl

A. OSSOWSKI

Elbląg, Kazimierzowo 7A
tel. (055) 232 70 75, 232 62 37
fax (055) 232 61 76
www.ossowski-renault.com.pl

Dane techniczne:

| | |
|--------------------------------|----------------|
| Silnik i benz. | R4/16 |
| Pojemność skokowa (ccm) | 1985 |
| Średnica x skok (mm) | 90,0 x 78,0 |
| Stopień sprężania | 8,8 |
| Zasilanie | w w |
| Moc maks. (kW/KM/obr./min) | 151/205/5500 |
| Maks. mom. obr. (Nm/obr./min) | 280/2200 |
| Skrzynia biegów | man. 5 |
| Napęd na koła | przednie |
| Hamulce przód/tył | tw/t |
| Ogumienie | 205/50 R 16 V |
| Pojemność bagażnika (l) | 295/378 |
| Pojemność zbiornika paliwa (l) | 64 |
| Dł./szer./wys. (mm) | 4629/1936/1428 |
| Rozstaw osi | 2605 |
| Średnica zawracania | 10,5 |
| Masa własna/ladowność (kg) | 1555/335 |
| Masa przyczepy | 1200 |

AUTO CZĘŚCI

ul. Pelplińska 11 Starogard Gd JANOWO

UWAGA
 PROMOCJA!
 10% rabatu na
 HAKI HOLOWNICZE
 KLOCKI HAMULCOWE

ponad 300 rodzaj w ofercie

ponadto 60000 pozycji w ciągłej sprzedaży:

- zderzaki
- drzwi, tylnie pokrywy
- błotniki
- pokrywki silnika
- reflektory, lampy, kierunkowskazy
- chłodnice, nagrzewnice
- lusterka, atrapy
- wzmocnienia czelowe, ściany tylne
- progi, reparaturki
- amortyzatory, wahacze i inne...

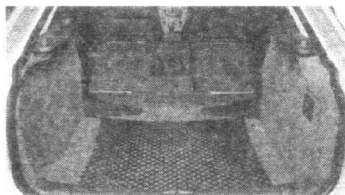
Części używane i nowe do samochodów: europejskich, japońskich, koreańskich, amerykańskich

tel./fax.: (58)561-44-97, tel.0502 419-590

Niebawem pojawi się kolejna wersja nadwoziowa opła vectry – GTS. Będzie to pięciodrzwiowy liftback o sportowym zacięciu, przypominający bardziej coupe niż sedana czy hatchbacka. Można w nim dostrzec także coś z dawnej calibry.

GTS jest jednak zarazem limuzyną, i to w pełnym rozumieniu tego słowa. Pod dynamiczną sylwetką kryje się bowiem także elegancja i komfort. Decydują tym m.in. takie detale, jak duże przyciemniane szkła reflektorów, mocno pochylona przednia szyba, linia dachu charakterystyczna dla coupe, tylny spojler zintegrowany z klapą bagażnika, dwie chromowane rury wydechowe w wersji V6, szerokie listwy progowe, 17-calowe alufelgi, szerokie zderzaki oraz chromowany grill ze znakiem niemieckiej firmy. Imponujący jest współczynnik oporu powietrza Cx – 0,28.

Wnętrze zawiera więcej od sedana sportowych akcentów, jak np. chromowane listwy na desce rozdzielczej i drzwiach bocznych, drążek skrzyni biegów oraz sportowe, profilowane fotele. Jakość materiałów na najwyższym poziomie.



Uwagę zwraca bogate wyposażenie wpływające na komfort użytkownika auta oraz idealne wręcz wyciszenie kabiny. Przestrzeń bagażnikowa ma taką samą pojemność jak w sedanie – 500 l.

Do wyboru są cztery wersje silnikowe. Ofertę jednostek napędowych otwiera najbardziej hałaśliwa wersja z turbodoładowanym silnikiem o pojemności 1,8 l i mocy 122 KM. To propozycja dla mniej wymagających kierowców, którzy większą wagę przywiązują do sportowego designu niż do osiągnięć i dla których także



Dane techniczne: 1.8 2.2 3.2V6 2.2DTI
Silnik benz. R4/16 benz. R4/16 benz. V6/24 diesel R4/16
Pojemność skokowa (cm) 1796 2198 3175 2171
Moc maks. (kW/KM/obr./min) 90/122/6000 108/147/6200 155/211/6200 92/125/4000
Maks. mom. obr. (Nm/obr./min) 167/3800 203/4000 300/4000 280/1500-2750
Średnie spalanie (l/100 km) 7,9 8,6 10,1 6,5
Prędkość maksymalna (km/h) 205 216 248 206
Przyspieszenie 0-100 km (s) 11,2 10,2 7,5 10,8
Wymiary (mm)/poj. bagażnika (l) 4596/1798/1460 500

VECTRA NICZYM CALIBRA



ważne jest ekonomiczne zużycie paliwa.

Drugi silnik to jednostka o pojemności 2,2 l dysponująca mocą 147 KM i momentem 203 Nm. Warto zauważyć, że 90 procent maksymalnej wartości momentu dostępne jest już przy 1900 obr./min, co zapewnia bardzo dobrą elastyczność nawet przy niskiej prędkości obrotowej silnika.

Dla najbardziej wymagających kierowców Opel przygotował wersję z sześciocylindrowym silnikiem 3,2 l. Osiąga on moc maksymalną 211 KM oraz moment obrotowy 300 Nm i gwarantuje sportową dynamikę jazdy. Do 100 km/h auto przyspiesza w 7,5 s (z manualną przekładnią) i może osiągać

maksymalną prędkość 248 km/h. Średnie zużycie paliwa sięgające 10,1 l/100 km to w tej klasie wynik bardzo dobry. Auto błyskawicznie reaguje na wciśnięcie pedału gazu, a do wnętrza dociera tylko miłe rasowe brzmienie.

Uzupełnieniem oferty jest nieco zbyt hałaśliwa wersja z turbodoładowanym silnikiem wysokoprężnym o pojemności 2,2 l i mocy 125 KM. Dzięki wysokiej wartości momentu obrotowego, 280 Nm, dostępnej w zakresie od 1500 do 2750 obr./min jednost-

ką ta cechuje się dobrą elastycznością i zapewnia bardzo przyzwilite osiągi. Stanowi też udany kompromis między dynamiczną jazdą a ekonomicznym zużyciem paliwa.

Wszystkie silniki dostępne są z pięciostopniową przekładnią manualną, a z wyjątkiem

1.8 opcjonalnie z nową automatyczną pięciobiegową skrzynią ActiveSelect. Należy ona do tzw. skrzyń inteligentnych i przystosowuje prace do stylu jazdy prowadzącego.

Układ jezdny vectry GTS to ISD (Interactive Driving System – interaktywny system jezdny). Zawieszenie jest tu obniżone o 20 mm w porównaniu z wersją sedan i ma sztywniejszą sportową charakterystykę, co idealnie sprawdza się podczas szybkiej dynamicznej jazdy. Na zakrętach auto też zachowuje dużą

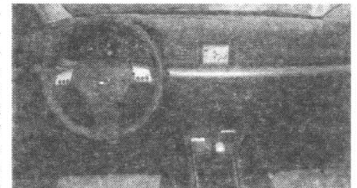
stabilność, bez wykazywania tendencji do nad- czy podsterowności.

Aktywne elektrohydrauliczne wspomaganie układu kierowniczego dostosowuje siłę wspomagania w zależności od prędkości. W zachowaniu pełnej kontroli nad autem pomagają też czterokanałowy ABS z systemem CBC (Cornerin Brake Control)

kontrolującym hamowanie na zakrętach, układ EBD rozdzielający siłę hamowania na poszczególne koła o lepszej przyczepności oraz Brake Assist pozwalający na zwiększenie siły hamowania w sytuacjach awaryjnych. Na tym nie koniec. Vectra GTS standardowo wyposażona jest również w system kontroli trakcji TC Plus i stabilności ESP Plus.

Nad bezpieczeństwem biernym pasażerów vectry GTS czuwają m.in. dwie przednie i dwie boczne poduszki powietrzne, kurtyny, trzypunktowe pasy bezpieczeństwa na wszystkich pięciu miejscach (na czterech skrajnych z napinaczami i ogranicznikami siły napięcia), opatentowany przez Opla system odłączania pedałów podczas wypadku i system aktywnych zagłówków na przednich fotelach.

Bliższe szczegóły i ceny poznamy we wrześniu, kiedy nowa vectra pojawi się w sprzedaży.



f. rmula RENAULT

4- i 5-gwiazdkowe miejsca z doskonałym wyposażeniem!

ABS,
4 poduszki powietrzne /6 w Renault Laguna, system wspomagania nagłego hamowania i pakiet elektryczny w standardzie w Renault Clio, Mégane, Laguna.

www.renault.com.pl

35 500 zł

Renault Clio

45 000 zł

Renault Mégane

59 600 zł

Renault Laguna

Renault Credit Polska

R.R. Adamowscy

Starogard Gd., ul. Zbłewska 33
tel. (058) 563 33 33, fax (058) 562 77 60
www.adamowscy.com.pl

ISO 9002

Grudziądz, ul. Szosa Toruńska 29a
tel. (056) 463 57 70, fax (056) 463 58 10
renault@adamowscy.com.pl

FIRMA ROMAN RYBICKI

Kwidzyn, ul. Malborska 112
tel. (055) 279 31 06, fax (055) 261 15 94

Pod zieloną strzałką

Zdażyliśmy się już przyzwyczaić do tego, że metalowe tabliczki z zieloną strzałką przyczepiane bezpośrednio pod sygnalizatorem zostały zastąpione przez świecące strzałki montowane obok zielonego światła. Obserwując zachowanie naszych kierowców na drogach, trzeba sobie jednak zadać pytanie, czy nie znają oni zasad warunkowego skrętu w prawo, czy może z premedytacją łamią je?

Jednym z motywów wprowadzenia skrętu warunkowego było zapewnienie płynniejszego ruchu. Tabliczki z zielonymi strzałkami były jednak umieszczone rozrzućnie, niemal na każdym skrzyżowaniu. To zapewne spowodowało u większości kierowców przeświadczenie, że skręt warunkowy w prawo przy zapalonym czerwonym świetle jest zawsze dozwolony. Taki tok rozumowania jest oczywiście nie do przyjęcia.

Przepisy zawarte w Prawie o ruchu drogowym regulują kwestię skrętu warunkowego. Zaznaczyć trzeba, że sygnały drogowe mogą zezwalać na skręt w prawo oraz w lewo. Z tej ostatniej możliwości zarządzający drogami nie korzystają zbyt często.

Jak należy się zachować, widząc sygnalizator ze światłem czerwonym oraz z wyswietlaną zieloną strzałką? Nadawany przez sygnalizator S-2 taki sygnał oznacza, że na skrzyżowaniu dozwolone jest skręcanie w najbliższą jezdnię, w kierunku wskazanym przez strzałkę.

W przypadku, kiedy dozwolony jest warunkowy skręt w lewo, można również zawrócić z lewego skrajnego pasa ruchu, chyba że manewr ten będzie zabroniony znakiem zakazu B-23 „zakaz zawracania”. W tym przypadku znak drogowy jest ważniejszy od sygnalizacji świetlnej.

Najważniejsze w tym wszystkim są jednak warunki, które muszą być spełnione przez kierującego autem, aby z ułatwienia skręcania można było skorzystać. Przede wszystkim należy bezwzględnie zatrzymać się przed sygnalizatorem. Zasada ta jest zazwyczaj nieprzebrana, a ma na celu zapewnienie bezpieczeństwa pieszym, dla których wyświetlane jest akurat zielone światło.

Niedostosowanie się do tego obowiązku, zwłaszcza w miejscach, w których zauważenie tego co się dzieje na przejściu dla pieszych utrudniają stojące samochody, może skończyć się tragicznie...

Drugi warunek, którego spełnienie jest wymagane przed skrętem warunkowym, to wykonanie manewru w taki sposób, aby nie zakłócić on poruszania się innych uczestników ruchu.

Pomocnik hamowania

Brake assistant to pomocnik hamowania. To urządzenie pojawia się w coraz większej liczbie nowych modeli samochodów, zarówno luksusowych, jak też miejskich, jak np. Citroen C3. Jak sama nazwa wskazuje, jego zadaniem jest pomóc w czasie hamowania. Dlaczego jest ona potrzebna?

Aby hamowanie było skuteczne, konieczne jest spełnienie dwóch warunków: zatrzymanie pojazdu musi nastąpić na jak najkrótszym odcinku oraz pojazd powinien zachowywać się stabilnie. Gdy hamujemy awaryjnie, od momentu zauważenia przeszkody do pełnego zadziałania układu hamulcowego upływa 1-1,5 sekundy.

Ile w tym czasie przejeżdża nasze auto? To zależy od prędkości. Przy 60 km/h w czasie 1,5 sekundy pokona odcinek 25 metrów. Przy prędkości 120 km/h aż 50 metrów! Tyle przejedzie, zanim zacznie się ostre hamowanie.

Większość kierowców ma tendencję do zbyt lekkiego naciskania na pedał hamulca – nawet w sytuacjach awaryjnych. To pewnie odruch wynikający z obawy, by nie wpaść w poślizg. Szczególnie dotyczy to starszych kierowców, którzy podstawowe odruchy nabywali w czasie jazdy samochodami bez układów ABS.

W takich autach hamowanie pulsacyjne (docisk pedał – „odpuszczenie” – znów docisk) jest konieczne na śliskich nawierzchniach, pozwala na uniknięcie poślizgu i zapobiega utracie panowania nad pojazdem. Przy ABS-ie wymagana jest inna technika: od razu hamować mocno, bo poślizg nie grozi.

Kilka lat temu konstruktorzy zaczęli zastanawiać się, jak można by skrócić czas pełnego zadziałania hamulców, jak zapewnić maksymalną siłę hamowania – niezależnie od siły przykładanej na pedał przez kierowcę. Tak właśnie powstał pomysł brake assistant.

Dotyczy to tylko sytuacji awaryjnych. Gdy potrzebujemy lekko przyhamować – np. podczas dojeżdżania pod światła lub żeby przepuścić inny pojazd – nie potrzebujemy pomocnika. Brake assistant działa tylko wtedy, gdy kierowca nagle zdejmuje nogę z pedału gazu i zaczyna hamować.

Rozpoznanie tej sytuacji było kluczem do sukcesu. Urządzenie sterujące pomocnikiem musiało nauczyć się odróżniać wiele sposobów hamowania. Chodzi o to, aby pomocnik nie zadziałał np. na parkingu czy podczas wolnego wjeżdżania do garażu. Groźne mogłoby być także nagłe niepotrzebne zahamowanie podczas szybkiej jazdy na trasie.

Pomocnik hamowania to nie ostatnie słowo konstruktorów w dziedzinie układów hamulcowych. To raczej rozwiązanie przejściowe. Przyśpieszenie do hamulca elektryczne, w których nie ma przewodów hydraulicznych, płynu, pompy, a sterowanie odbywa się elektrycznie. Za kilka lat pojawia się one w autach seryjnych.

W.S.

W

łaśnie korczyliśmy wewnątrzpartijną nasiadówkę, podczas której padło ważne stwierdzenie, że Polska to nie Ameryka Łacińska, gdy ktoś wpadł z wiadomością, że p.plk Ryszard Chwastek, dowódca 12. Dywizji Zmechanizowanej (wchodzącej w skład czegoś na kształt eurodamu NATO...) dał „wotum nieufności” zarówno cywilnemu ministrowi ON, jak i generacji in gremio. Po czym „oddal się do dyspozycji p.Prezydenta” – co groziło kolejną awanturą.

Trzeba bowiem wiedzieć, że w Polsce wszystko jest niejasne i nieprecyzyjne – w związku z czym Prezydent jest Najwyższym Zwierzchnikiem Sił Zbrojnych – ale de facto nie ma instrumentów, by tym wojskiem dowodzić. Jeśliby (na wzór p.Lecha Wałęsy, który – cokolwiek „falandyżując” – starał się wywalczyć Sobie wpływ na wojsko) spróbował coś z tym zrobić – byłoby kłopoty.

Myślę jednak, że nic nie robi – bo sprawa jest kompromitująca. Dowódca frontowej dywizji ogłasza, że za nic ma swoich przełożonych. To pachnie nie tyle Argentyną, co Wenezuelą – z tą różnicą, że zamiast zapachu ropy mamy zapach spalin. By było jeszcze śmieszniej: p.plk Chwastek miał być właśnie awansowany na dowódcę Zarządu Planowania Operacyjnego Dowództwa Wojsk Lądowych!!!

Tak przy okazji: mamy podobno w wojsku za dużo generałów: to dlaczego dywizji nie dowodzi generał dywizji, tylko pułkownik? Odpowiadam: bo generalowie wołają posady w stolicy!!!

Czegoś takiego nie sposób potraktować poważnie. Myślę, że nikt nawet p.Pułkownika nie aresztuje. Z drugiej jednak strony sprawa jest bardzo poważna. Nie aresztuje się Go więc – bo byłoby, jak mawiają Rosjanie o stosunku seksualnym z tygrysią; i śmieszno, i straszno. Metoda wybrana przez p.Pułkownika śmieszna – ale podczas rozprawy mogłoby się okazać, że sędziowie sądu wojennego sympatyzują z podsądnym...

To, co wybrabia się z Wojskiem Polskim woła bowiem o pomstę do Nieba. Od 1926 roku generalowie są awansowani za posłuszeństwo wobec polityków – więc rzeczywistość, w wyniku selekcji naturalnej, generacja stara się władzy nie podskakiwać: cóż, każdy chce awansować. A politycy nie mają zielonego pojęcia, jak wojskiem zarządzać. Jedyny, który

Janusz Korwin-Mikke:

Gdzie są generalowie?

to potrafił, p.gen.Wojciech Jaruzelski, jest na emeryturze – a ponadto, zgodnie z zasadami d***kracji, nad wojskiem zwierzchnictwo powinni sprawować cywile...

...a ja się pytam: czy JE Aleksander Kwaśniewski – to nie cywil??!!?

To po co jeszcze cywilny minister ON? Dać więcej uprawnień Prezydentowi – a resztą niech zajmują się wojskowi.

Chcę tu wyjaśnić, że w normalnym kraju, przy takim podejściu do wojska, jakie demonstrują politycy, nie byłoby żadnych „wystąpieni” p.plk. Chwastka; oficerowie posłusznie wykonywaliby rozkazy, wymieniałoby między sobą przez radiotelefony uwagi – a gdyby dowódcy sił zbrojnych doszli do wniosku, że nie da się tego dłużej znieść, przed gmachy rządowe podjechałby czołgi, i wszystkich tych głupków i aferzystów osadzonoby w areszcie.

Kogo wojskowi posadziliby potem za sterem państwa – to inna sprawa; albo „Chicago boys” – jak zrobił Wielki Reformator, p.gen. August Pinochet – albo jakichś lewych „poprawiaczy socjalizmu”. Nie wiem. Ale wtedy byłaby szansa na wyjście z kryzysu. A w d***kracji: nie ma.

To nie musieliby być generalowie: czasem naprawy (albo popsucia) kraju dokonują pułkownicy, majorowie albo i kapitanowie – bo generalom we właściwych organach zabrakło testosteronu. Ale działają jak żołnierze. Gdy natomiast wysocy oficerowie zamiast przemawiać przy użyciu czołgów piszą listy – to tak; jakbym ja, zamiast pisać skargę do Trybunału Konstytucyjnego, chwycił za karabin!

Każdy ma swoje narzędzia pracy – nieprawdaż?

Trzeba jednak zadać też sobie pytanie: a właściwie po co mamy wojsko?

Armia nasza weszła do NATO – w porządku. Ale do czego służy NATO?

Ołóż z chwilą, gdy NATO de facto przyjęło w swe szeregach Rosję, NATO z punktu widzenia Polski straciło sens. Jest to Pakt Białego Człowieka – ale Polska nie jest zagrożona przez Czarnych, Żółtych, ani nawet przez Czerwonych – tylko przez Różowe Tłuste Świnie. Gdyby 5 lat temu całe polskie wojsko zostało zdemobilizowane, a zaistniała potrzeba wydobycia łańcuchów czy nawet pułku jako Afganistanu, to każdy jako tako sprawny pułkownik w ciągu 4 dni zebrałby taki oddział i poleciał pod Kabul (przypominam, że sterowanej przez MON machinie zajęło to 6 miesięcy!!!!)

Polskie wojsko w obecnym stanie nadaje się do prowadzenia wojny z Litwą i Słowacją – ale akurat nie mamy zamiaru z nimi wojować. Z Bundeswehrą natomiast nie wygramy. To po co istnieje wojsko?

Po co istnieje wojska NATO? Do walki z p.Osamą ibn Ladenem i jego bandą poganiających wielbłądów?

Powiedzmy jasno: wojska NATO służą generalom i politykom do brania łapówek za zbrojenie wojsk NATO. Dlatego właśnie zamiast posłać po p.Osamę ibn Ladena np. p.Rosasa Perota i pięćdziesięciu ludzi (przyniesliby Jego głowę na tacy, spokojna głowa!) obkłada się potężnymi bombami chałupy z gliny, mniejsze od tej bombki i 1000 razy tańsze. Dzięki czemu USArmy odnawia zapasy broni – a politycy zwykli od zamówień brać te 5% – 10%...

I nawet polskie wojsko też się przy tym zdemoralizowało.

Nie wiem: czy konferencja prasowa p.plk. Chwastka to nieopanowany wyczyn zdesperowanego oficera – czy np. fragment rozgrywki między p.Prezydentem, a p.Premierem, między eurotomanami, a US-fanami – o to, czy uzbroić polskie lotnictwo w Grippy czy w F-16. Jedno wiem: jeśli Wojsko Polskie chce wypaść poważnie w moich oczach, to niech zrobi to, co już dawno, w obliczu powszechnego bałaganu i korupcji – zrobić powinno. Ale: nie mam na to zbyt wielkich nadziei.

